

# Delta

LLOBREGAT

EL PRAT, GENER 2004 ANY XXVII N° 284 PREU: 1,80 euros (300 ptes.)

## El Prat es queda sense fàbriques



**L'augment de tancaments d'empreses fa perdre pes industrial i llocs de treball a la ciutat**

# PNEUMÀTICS PUIG



C/ Madoz, 11 • Tel. 93 379 13 98 • 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



**Hiper Decoración**  
El mundo del color y la decoración

C/ Lérda 100. Telf./Fax. 93 370 49 06  
Avda. V. de Montserrat 200. Telf./Fax. 93 370 48 53  
08820. El Prat de Llobregat. BCN.

No nos importa ser conocidos  
por 15 AÑOS DE EXPERIENCIA ...



... lo importante es ser reconocido  
por valores como:



... EL ASESORAMIENTO MÁS EFICAZ ...



... UNA GAMA DE PRODUCTOS  
AMPLIA Y VARIADA ...



... LA RAPIDEZ EN EL SERVICIO ...



... Y POR SUPUESTO  
LA SATISFACCIÓN  
DE NUESTROS CLIENTES ...



... EL PRECIO QUE CUBRE TODAS  
LAS NECESIDADES ...

... "siga confiando en nosotros".

PRESENTANDO ESTE TIKECT  
OBSEQUIO DE UNA CAMISETA  
(CON CUALQUIER COMPRA)

## EXPOSICIONES:



TERRASSA 8 GRANDES GRUAS



PORT AVENTURA 6 GRUAS SUPER ALTAS



TUNELES DE SITGES 13 UNDS. TDS. MODELOS



LA MAQUINISTA (BCN) 10 SUPER GRUAS etc... etc...

15 Anys  
1968-2001

*Ajudem a fer...*

*... País!!! ... i!!! ... Poble!!!*

SERVISIS de:  
GRUAS MOVILES  
CAMIONES / TRACTORES GRUAS  
Y GONDOLAS

SERVICIO ASISTENCIA TECNICA TODAS MARCAS GRUAS TORRES

GRUAS BIAYA

APUNTESE  
AL PLAN  
GRUNOVE

SOMOS LOS  
MAS ALTOS BCH  
HASTA 80 MTS.  
SIN ARRIOSTRAR "

RENTING - LEASING  
VENTA CON RECOMPRA  
GRUAS VIEJAS

**GRUPRAT, S.A.**

C/ DE LAS MORERAS Nº 13 ESQ C/ IGN. IGLESIAS POL. CAN STRUCH  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (BARCELONA)  
TEL 93-370 90 01 93-478 75 84 FAX: 93-379 93 21  
E-MAIL: GRUPRAT@MAQUINARIA.COM

Pz. Constitució, 6 Bjos. 1º Izq. Apdo Correos, 231 08820 El Prat de Llobregat  
Teléfono: 93 - 379 82 81 tel y fax: 93-370 82 03

## **NO PERDRE EL TREN DEL NOU SECTOR INDUSTRIAL**

Obrir el diari en les últimes setmanes s'ha convertit en un exercici de força de voluntat: cada dia ens despertem amb el tancament d'una empresa o reduccions salarials i retallada de les condicions laborals d'una altra. El Prat, com a ciutat puntera en el sector industrial, s'ha vist especialment afectada per aquesta crisi generalitzada. Una situació que no és nova per a aquest municipi, que ja va haver de viure manifestacions massives i movilització general de la població davant l'amenaça de desmantellament de La Seda de Barcelona -ara convertida en Catalana de Polímers-. Les crisi són cícliques, i així ho demostra el que està passant amb l'activitat del sector productiu, que sembla desplaçar-se als països del Tercer Món, on els costos salarials són més baixos. I és inacceptable que aquestes empreses tanquin, tot i que continuïn sent rentables, i assegurin que no obtenen rendiments. Es tracta d'un argument pervers: senzillament, tanquen perquè no aconseguen un marge de benefici tan elevat com havien calculat. Les multinacionals que s'implanten al nostre territori i acaben marxant deixen darrera seu, a més dels drames familiars, un territori empobrit, perquè moltes d'elles s'emporten la tecnologia als seus països. Seria el cas de Fisipe, tal i com han denunciat els seus treballadors, que acusen la directiva portuguesa de voler apropiat-se dels clients que ells ja havien consolidat i també de copiar les seves línies de producció. Estem parlant de terrorisme empresarial. O d'especulació immobiliària, com està passant amb la venda dels terrenys de Reno de Medici, una fàbrica amb data de caducitat. I és aquí on tenen un paper fonamental les administracions. L'ajuntament d'El Prat ha donat un exemple amb la moció aprovada on es comprometen a mantenir la qualificació urbanística dels terrenys de Fisipe. Però no n'hi ha prou amb això: haurien de garantir també aquest aspecte en el cas de la Sarrió.

L'oportunitat perduda, sens dubte, ha estat la renovació tecnològica d'aquestes empreses productives. No s'ha invertit prou en canviar els equips, i els mateixos treballadors de Fisipe admeten que necessitarien quinze milions d'euros per renovar la zona d'energia de la factoria.

La terciarització de la societat té aquestes servituds, i El Prat hauria de saber adaptar-se al nou camí que està adoptant el sector industrial, que es decanta cap al món dels serveis. El llocs de treball que crearà el Pla del Delta semblen ser la solució a tots els problemes d'atur a la ciutat. Encara està per veure, com també hem de comprovar si la feina que es genera és de prou qualitat.

**Delta**  
LLOBREGAT

## SUMARI

**Safareig Oficial**

PÀGINA 5

**Tema del mes: La  
desindustrialització  
a El Prat**

PÀGINES 8 A 11

**Entrevista a  
Aurora Huerga,  
Secretària General  
de CC.OO al  
Baix Llobregat**

PÀGINA 12

**ICV i PSC aproven  
els primers  
pressupostos en comú**

PÀGINA 14

**Els okupes: un any a  
l'antic edifici de  
l'elèctrica**

PÀGINA 19

**Àlbum de Nadal**

PÀGINES 22 I 23

**Gent d'El Prat:  
Fernando Cerdá**

PÀGINA 31

### EDITA ASSOCIACIÓ CULTURAL "DELTA DEL LLOBREGAT"

Redacció i Administració: Castella, 5 baixos. Telèfon i fax: 93 379 05 33

#### CONSELL EDITORIAL

President

Jaume Monés

Sots-Presidents

Josep Maria Canalias

Alfredo García

Secretari

Pere Manuel Azuara

Director: Jaume Monés i Albet

Director Adjunt: Josep Maria Canalias

30 dies i cultura: Neus Macías, Javier Martínez,

Ana Cano, Laura Fernández, Raúl Quesada,

Mariano Martínez, Agustín Morales

Esports: Toni Espigares, Iván Álvarez, Manolo Gol,

Lalo González, Elisenda Gálvez, Juan Carlos Cebrián

Fotos: Aurelio Poyato, Laura Fernández

Publicitat: Neus Nos

Maquetació: Delta  
Impressió: l'abecedari  
Gran Via de Lluís Companys, 1-3  
08330 - Premià de Mar  
Tel.: 93 752 24 25  
FAX: 93 752 07 30

Periòdic membre de:

(≡) ACPC

Associació Catalana  
de la Premsa Comarcal

PREMI TASIS-TORRENT 1996

Delta, el periòdic del Prat, no es fa responsable de l'opinió expressada en els articles signats. La línia del diari queda recollida en la pàgina editorial D.L.B. 43419 - 1977

**Dr. TEOFILO DEZA ALLODI**  
(Odontólogo)

Les atende en la  
**CLÍNICA IBÉRICA**

C/ Dr. Gallart i Monés, 9-11, 1º, 3ª  
Teléfono 93 370 43 77  
EL PRAT DE LLOBREGAT



AGÈNCIA DE TRANSPORTS  
**SALVADOR, S.L.**

**ESPECIALITAT EN:**  
Camions grua i transports en  
general per a tota la Unió Europea

Polígon Industrial Can Estruch  
C/ Lo Gaiter del Llobregat, 129  
EL PRAT DE LLOBREGAT  
Fax: (93) 370 70 56

Tels.: (93) 379 40 06  
(93) 379 21 18  
(Part.)(93) 370 73 88

 **Ferram**

**Fusteria i decoració**

Ens trobareu a les noves oficines de  
l'Avinguda Josep Anselm Clavé, 86-88

Telèfon: 93 479 18 70 • Fax: 93 479 10 45 • e-mail: carpinteria@ferram.com



**GRUP 3 ASSESSORS**

Gabinet comptable, fiscal i laboral  
✓ ADMINISTRACIÓ I GESTIÓ DE PERSONAL  
Nòmines i Assegurances Socials  
Contractació  
Selecció de Personal

- ✓ ÀREA MERCANTIL  
Tramitació Constitució de Societats
- ✓ ORGANITZACIÓ I PLANIFICACIÓ COMPTABLE  
Comptabilitat de Societats  
Confecció i Dipòsit Comptes Anuals
- ✓ GESTIÓ I LIQUIDACIÓ D'IMPOSTOS  
Impost de Societats  
Impost sobre la Renda i Patrimoni I.V.A.  
Successions i Donacions  
Transmissions Patrimonials

OFICINES AL CARRER CASTELLA, nº 9 - Telf. Fax 93 379 85 66  
El Prat de Llobregat (Barcelona)

**DOMINGO PITARCH ESCRIBANO**  
Arquitecto Técnico

Informes y valoraciones  
Asumes y dirección de obras  
Estudios básicos de seguridad  
Células de habitabilidad  
ITV de edificios

Pasaje de la Autovía, 10  
08820 El Prat de Llobregat

Tel. 615 57 86 84  
93 370 06 55  
Fax: 93 370 23 54

**flors**



**company**

Madoz, 4.- Tel. 93 379 02 70 EL PRAT DE LLOBREGAT



**TRIF TORRENTS®** S.L.

Construcciones Metálicas  
Puertas - Automatismos  
Cerrajería

Lloret de Mar, 9  
Teléfono 93 379 40 95  
Fax 93 379 31 18

EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

**cuibany**

**CUINES I BANYS**

**CADA REFORMA UNA CREATIÓ**  
Moquetes, parquets i paviments plàstics

Coronel Sanfeliu, 34  
Telèfon 93 379 52 48

EL PRAT DE  
LLOBREGAT

Ja ho diuen: a les penes, punyalades! I si no, que ho preguntin a l'espontània que es va col·locar a primera fila de la manifestació contra el tancament de FISIFE, va treure's la jaqueta amb un gran cerimonial i la va fer girar a l'aire, cantant i cridant, davant la mirada incrèdula dels assistents. L'estampa recordava per uns moments el mític quadre de la Revolució Francesa amb *la Marsellesa*. No els estranyi que, al pas que anem, comencin a sortir com a bolets empreses que ofereixin animadors a les manifestacions.

\*\*\*

**De empresas y fábricas El Prat tiene cada vez menos, pero en cambio cada vez hay más glamour. Los canelones del día de San Esteban se servían con salsa rosa en vez de bechamel en honor a Jordi Rebellón -el famoso Doctor Vilches de Hospital Central- y la elegante Elsa Anka. A la pareja se les vió muy sonrientes a la entrada de una popular discoteca de la ciudad y departieron sonrisas entre los asistentes, pero no quisieron avanzar nada sobre posibles rumores de boda... (perdonen, es que empezamos a practicar para una nueva sección en la revista). Claro que después de fiestas llega la Pantoja de Puerto Rico. Y esooooo....**

\*\*\*

Però el glamour més autèntic ens el portava aquestes festes una potablava de soca arrel: la Gemma Sabaté. Mentre Salou esgotava les reserves de taps de cera i de kleenex davant la victòria de la *Fresita* i el seu imminent retorn a casa, nosaltres brindàvem amb cava per la Gemma, que ha aconseguit ser la traïdora més autèntica del programa EL TALP, de TV3. Quedi dit que ja la proposem com a propera pregonera de la Festa Major'2004. Una cosa està segura: que no dirà allò de "El Prat es mío".

\*\*\*

I continuem parlant de pratencs il·lustres,

# Safareig Oficial

**i de qui va ser pregoner l'any anterior a les festes d'El Prat: Enric Rufas. L'escriptor i guionista ha estat nominat a un Goya gràcies als diàlegs de la pel·lícula "Las horas del día", que opta al guardó al millor guió original. Ens alegrem pels triomfs dels nostres veïns, i des d'aquí aconsellem que es tornin a mirar la cinta amb uns altres ulls a tots aquells que van badallar a l'estrena del Capri. "Algo tiene el agua cuando la bendicen", que diu el dit castellà.**

\*\*\*

Que no vivimos tiempos boyantes es evidente, pero también lo es que, después de las fiestas, continúa el saqueo indiscriminado a nuestros bolsillos. Al menos hay quien lo hace encantado en las rebajas. Y es que... ¡Vaya cara de felicidad que ponía nuestra conciudadana Conchita Pelayo al ser la primera en entrar en El Corte Inglés en el estreno de las rebajas después de un *sprint* impresionante y unos *slaloms* de no-te-menees! El Pratenc Associació d'Atletisme ya ha preguntado por su ficha.

\*\*\*

**Y mientras muchos nos apretamos los cinturones, otros están como para montar un museo en casa. Como el ya famoso ladrón del pesebre, que este año volvió a hacer sus fechorías en la Plaça de la Vila. Sin embargo, en el 2003 parece que la colec-**

**ción particular Pispén-Bornemisza estaba ya tan avanzada que no hizo falta hurtar el niño Jesús: en esta ocasión fueron los pastores. Al paso que vamos tendremos que comprar estiércol para suplir el robo de las defecaciones del caganer...**

\*\*\*

I ara que parlem del pessebre, un es pregunta: en què estarà inspirat d'aquest any 2004? A onze mesos vista, ens decantem per un d'estil *dalinià*, coincidint amb l'Any Dalí, per homenatjar el cèlebre artista empordanès. Així, ens imaginem que el tancat del pessebre el formaran grans ous a imatge i semblança del Museu Dalí de Figueres, i que a dins hi haurà rellotges torts per recrear l'obra "La persistència de la memòria". A una de les altres cèlebres obres del pintor, "El gran masturbador", sincerament no ens la imaginem representada...

\*\*\*

**Els efectes del govern tripartit comencen a mostrar-se, fins i tot, en l'àmbit local. I si no, atenguin a l'intent de boicot republicà que van patir SSM Reims Mags d'Orient en la cavalcada del dia 5 de gener. Al pas per la font dels galls, el carruatge del Rei Melcior va patir un intent fallit d'electrocutament en quedar encallat el seu punt més alt amb l'estructura de les llums de Nadal instal·lades al carrer. Si és que ja ni els Reis Mags poden respirar tranquils!**

\*\*\*

I acabarem parlant de més boicots. Pocs dies abans de la festivitat de Reis, el carrer Ferran Puig va patir un gran *terrabastall*: tots els avets de decoració van aparèixer sospitosament tombats per terra. Hipòtesi en l'autoria dels fets: l'Associació d'Amics de l'Arbre de Nadal? L'Associació d'Amics de No-celebrar-res-durant-les-festes-de-Nadal? Els que feien curses de bicicletes el mes passat? En Bin Laden? Seguirem investigant.

## LA TIRA



## Desacuerdo con Depana

En una reunión que se celebró en el Centre d'Informació del Pla del Delta a finales del pasado año, para informar varios técnicos acerca del «campo de vuelo» del aeropuerto, y también del motivo de la tala de pinos ya efectuada.

A esta reunión asistieron varias personas, al parecer de Depana, que expusieron sus ideas acerca del tema, con las cuales yo no estoy de acuerdo por lo siguiente:

A las aves que anidan dentro del recinto del aeropuerto o en sus alrededores se les atribuyen cosas que, a mi entender, están bastante equivocadas:

-L'arpella (águila lagunera), el chorlito patinegro, etc, etc, si no pueden criar dentro del recinto del aeropuerto, lo harán en otras zonas, como puedan ser a orillas del río, orillas de los largos de la Ricarda, o Remolar, etc.etc,

-En ningún caso pueden ser motivo para que no se amplíe el aeropuerto con la tercera pista y los edificios necesarios, como puedan ser la nueva terminal, la torre de control, estaciones de metro y tren AVE, etc, etc.

-Si pensamos sin apasionamiento, veremos que la ampliación del aeropuerto creará cientos, mejor dicho miles de puestos de trabajo, directa o indirectamente, además de producir una gran riqueza en muchos sectores, estos puestos de trabajo pueden ser la solución para que miles de personas y sus familiares salgan de una situación muy desagradable, como es el paro y la falta de dinero.

-No creo que se pueda comparar la importancia que tiene la ampliación del aeropuerto o que algunas aves tengan que ir a criar a otros sitios, el enemigo principal de las aves son los cazadores, y ahora el gran aumento del número de aves es precisamente porque desde hace algunos años está prohibida la caza en el término del Prat.

Como punto final, quiero hacer constar que, en mi opinión, una reserva de aves dentro del recinto del aeropuerto o en sus proximidades, es un gran peligro para la seguridad de los aviones, por la posibilidad de que alguna ave sea absorbida por los motores y los haga parar, ya existen precedentes de este tipo, con graves daños a los motores.

**Joaquín Hueto Sáinz**  
Ex-jefe de la Torre de Control

## El parking de Cal Gana y la Fira Avícola

Muchos de los vecinos del parking de Cal Gana estamos indignados con la organización de la Fira Avícola. Cada año tenemos que soportar, durante casi un mes, el montaje y desmontaje de las carpas de la susodicha Fira. Esto provoca la utilización íntegra de un parking que resuelve parcialmente los problemas de aparcamiento en esta zona del municipio. Cuando la ocupación es total por parte de la Fira, los vecinos tenemos que "crear" aparcamientos por todos los sitios (encima de la acera, sobre los pasos de peatones, en esquinas sin visibilidad, etc.). Es intolerable que cada año tengamos que pasar un mes sin poder aparcar en condiciones. Lo lamentable es que ni siquiera infringiendo la ley somos capaces en muchas ocasiones de poder dejar nuestro coche a menos de un kilómetro de casa. Es inadmisibles, además, la gota que colmó el vaso: en la semana posterior a la Fira, no tuve más remedio que aparcar encima de la acera de la calle Mataró a las once de la noche. Pues bien, un policía local me puso una multa por mal estacionamiento a las 5 de la mañana. Por supuesto reclamé en la comisaría y me dijeron que presentara una queja. Es cierto que la multa es insignificante pero no hay derecho que, después de soportar un mes de montaje (grúas, camiones, etc), de ruidos de "Potablavas" las 24 horas y de no poder aparcar, me pongan una multa cuando no obstaculizaba ningún paso. Es demencial que sigamos soportando este tipo de cosas, y lo peor es que, seguramente, esta es la menos importante.

*David Vert*

## Escaso interés ciudadano de los miembros del consistorio

Periódicamente recibo de nuestro alcalde, Lluís Tejedor, convocatorias de actos patrocinados por el ayuntamiento - presentación de algún libro, conferencias, exposiciones, explicaciones sobre ataques medioambientales al municipio, etc- a los que asisto como ciudadano de a pie.

Me pregunto cuántos cientos de convocatorias se envían a otros ciudadanos, así como a los miembros del consistorio.

Y me lo pregunto por una razón. A la mayoría de actos no acude ningún concejal o concejala de nuestro ayuntamiento, a pesar de que la mitad de los 25 componentes viven y comen del erario público y la otra mitad suspira en la próxima legislatura repetir y vivir a costa de los ciudadanos.

Los últimos actos a los que he asistido son: explicación de la ampliación del aeropuerto, en el Centro de Información del Pla de Delta, no asistió ningún miembro del consistorio, tampoco asistió nadie con cargo; presentación del libro histórico del Dr. Pujol i Capçada, asistió el concejal de cultura, un poco obligado; actos sobre historia de la ciudad, celebrados en Amics d'El Prat, tam-

poco asisten cargos municipales; sesiones musicales de nuestra banda o representaciones teatrales todas ellas bajo el patrocinio municipal son ignoradas por nuestros representantes.

Es decir, ¿para qué se envían tantas invitaciones si al final somos quince o veinte ciudadanos casi siempre los mismos que vamos a los actos?

¿Es que el interés sobre cuestiones de la ciudad no interesa a los cargos electos?

En cambio, cuando viene el Sr. Cascos a colocar una piedrecilla en el aeropuerto, allí sí van, y cuando inauguran la depuradora también.

Nadie está obligado a asistir a los actos convocados por el alcalde o cualquier colectivo, pero ya que presumen de ayudar a solucionar los problemas, por lo menos que asistan con el resto de ciudadanos a los actos que se celebran en la ciudad.

*Juan Miñarro*

## La experiencia de sepultar a los muertos en El Prat de Llobregat

De niños nos aleccionaron a llevar a la práctica las Obras de Misericordia, con el propósito de ser acreedores a un pedacito de cielo cuando pasáramos a mejor vida.

„Sepultar a los muertos% era una de las acciones reco-

mendadas, así como el dar buen consejo a quien lo necesitase% y también, corregir a quien va errada% entre otras.

Debido a la estrechez de las viviendas, y el cambio de los usos y costumbres, y para mayor comodidad de los familiares y amigos se ha impuesto el método de utilizar los tanatorios para cumplir con todos los requisitos que requiere un adecuado tratamiento en la siempre indeseada situación ante el óbito de un familiar.

Pero solo cuando uno está metido en harina, afrontando la situación, siempre nuevo ya que cada situación es distinta, y puede percatarse de que no está actuando a la debida consideración ante los familiares y tampoco ante los ciudadanos y amigos que sienten la necesidad de mostrar su condolencia a la familia uno empieza a hacerse preguntas sobre el acierto o error de haber contratado el servicio funerario.

Y es que en el Prat, pese a disponer de tanatorio, no es posible cumplir con las mínimas exigencias de cortesía y deferencia, mas bien esta todo organizado para que la zozobra sea el factor imperante durante el tiempo que va, desde que fallece el familiar, hasta que se depositan sus restos en la sepultura correspondiente.

Si el difunto ha finido fuera de la población y esta empadronado en la Ciudad Condal, tienen los allegados que ir a la funeraria de Barcelona, aunque deseen depositar sus restos en el Prat.

En Sancho Dávila, un tanatorio municipal en Barcelona comienza el periplo de gastos y trámites, hasta lograr que todo este dispuesto para que la funeraria de El Prat se haga cargo de la segunda parte del proceso y estipule la segunda parte de la minuta.

Un entierro medio requiere de un dispendio de 6.000 euros aproximadamente, si se pretende anunciarse en un periódico mediante una pequeña esquela e intentando que el ataúd de tipo medio garantice el confort del difunto. Y en este caso ya se disponía de la sepultura.

Y todo a punto para llegar al tanatorio municipal, en este caso se llegó pero nunca al primer intento. El tanatorio está anexo a un bonito y cuidado cementerio en la zona más lúgubre de nuestra población. Envueltos en nubes de polvo y tras varias peripecias logramos

ubicarnos en la sala asignada.

Las obras que se están realizando, habían dejado sin efectividad las señalizaciones y fue preciso desandar lo andado. En esta ocasión fue polvo, no quiero pensar lo que puede ocurrir en caso de lluvia.

Considerando que al día le sucede la noche, empecé a preocuparme por los amigos y familiares que llegarían con la caída de la tarde de un mes de enero. Reclamé a los empleados del tanatorio, quienes me convencieron que ellos nada podían hacer para enmendar la situación.

Llamé a la funeraria, que era la empresa a quien había pagado el servicio de disponer del tanatorio y tampoco se sintieron responsables. Me di cuenta de que no me trataban con la consideración de cliente, no en vano trabajan en régimen de monopolio.

Llamé al concejal responsable del servicio y no pude hablar con él.

Llamé a la Alcaldía y fui atendido amablemente y con alguna eficacia dado que a la

mañana siguiente se habían eliminado las señalizaciones contradictorias, pero ninguna iluminación había resuelto el principal problema.

Es precisamente el factor iluminación el que hace que la instalación municipal puede ser considerada tercermundista, no así su precio.

Nos tocó una noche de luna llena. En principio y pese a las tribulaciones ante la pérdida de un familiar, uno puede intentar evadirse poetizando con los alcahofares iluminados por el resplandor del satélite. El encanto ecológico no es posible. Minuto a minuto, sobrevuelan luces acompañadas del correspondiente ruido de los aviones se aterrizan en nuestro aeropuerto del alma.

Claro está que si en lugar de luna llena te toca luna nueva y con lluvia, el espectáculo puede resultar aun más dantesco.

No creo que nadie tenga el coraje de dar las condolencias a partir de la puesta de sol y menos si no dispone de vehículo, ya que tampoco cuenta con servicio público de transporte.

Dos jóvenes señoras palidecieron al verificar la impunidad con que podían ser tratadas durante el trayecto, en su empeño de cumplir con la buena obra de ayudar a sepultar a los muertos. Llegaron sin resuello.

Ningún agente de orden público pudo tranquilizarlas dado que nadie apareció por allí. Era evidente que al no haber problemas de aparcamiento ni ruido de vecindario, no pueden ser más pacíficos y discretos los vecinos de esta instalación, considera la policía que nada se les ha perdido por aquellos andurriales.

Recomendé a la funeraria que dotase al servicio de seguridad privada, guardaespaldas o vehículos adecuados para tal situación de riesgo, y me enfadé con ellos por no alertarme de la situación en la que se iban a encontrar mis amigos y familiares.

Confío en que no cumplan con mi recomendación, ya que el coste de la obra de misericordia, exigiría complementarlo con una nueva obra, „visitar a enfermos y presos%, pues

de otro modo no habrá forma de conseguir los recursos económicos para sepultar a nadie

La instalación no permite mas que tomar algún café con la condición de que no se pida descafeinado y algún refresco y casi nada sólido, por lo que, en el futuro, que espero sea lejano, recomendaré a los visitantes se aprovisionen con las viandas correspondientes. Recomendarles un bar o restaurante próximo sería complicarles la vida.

Y si dispusiera de mas espacio les haría una reseña de como guiar a unos amigos que han de llegar al Baix Llobregat desde la carretera Nacional II para la localización del tanatorio del Prat.

No estaría de mas revisar la decisión de la ubicación del tanatorio y considerar prioritario, no a los difuntos, que ya nada le puede afectar y sí a los ciudadanos que participan en una de las pocas cosas serias que nuestra civilización cuida, acompañar a los amigos en los malos tragos.

*Pedro Ezcurra*

## OPINIÓ

### *Ni quotes ni punyetes*

Es diu que no és elegant emetre crítiques o judicis sobre un nou govern abans de complir-se els 100 dies, però no puc estar-me de criticar algun aspecte del nou tripartit que governa Catalunya.

Durant la campanya electoral Pasqual Maragall va prometre que en el seu govern hauria paritat entre homes i dones, i ja podem comprovar que les promeses se les emporta el vent al comprovar que hi ha molts més consellers i conselleres. Però més que criticar la falta de la paraula voldria criticar l'absurd de la promesa. Em considero defensor de les dones i m'emprenya que se les manipuli d'aquesta manera.

Sempre he trobat ridícula la política de les quotes ja que en el fons l'única cosa que fa es desprestigiar les dones. A mi em dóna igual que hi ha hagis un 10, un 50 o un 100% de dones conselleres: el que m'interessa és que qui mani estigui altament capacitat per exercir la seva tasca, i per això els hi pago. Que es marqui un percentatge per a les dones i que, a més, ho decideixi un home -en aquest cas el Sr. Maragall- ho trobo d'un masclisme enorme.

Encara recordo, ja fa uns anys, quan el PSOE va dictar i aconseguir que el 25% dels diputats fossin dones i, com les escollides van anar a celebrar aquesta suposada fita a la discoteca. Patètic!!

Crec que les dones han d'ocupar càrrecs importants perquè són vàlides i s'ho mereixen i no perquè un home els hi cedeixi un tros del seu territori masclista.

Crec que si es continua amb aquesta política de les quotes es pot arribar a l'absurd que en determinades ocasions es forcin nomenaments desafortunats i àdhuc, a la discriminació dels candidats/tes més solvents/tes.

Trobo tan còmic aquest plantejament de la paritat home/dona que si em permeten la broma podria passar que l'any vinent algú demani que hi hagi paritat entre els Reis Mags, el Papa Noel, el Tió o l'Home dels Nassos i, si molt m'apuren, també el Ratoncito Pérez.

Desitjo un Bon Any a totes les dones i a tots els homes, sense quotes, percentatge ni tonteries vàries.

Un altre dia, si els hi sembla bé, parlaré d'allò que des de l'oposició es va criticar tant a CiU: l'assumpció de càrrecs importants per part dels familiars de qui governa. Aquesta vegada, però, seré més elegant i esperaré que s'esgoti la gràcia dels cent dies.

**MÀXIM PUJADÉ I MUMBARDÓ**

Llegiu

# Delta

LLOBREGAT

*El periòdic d'El Prat*

La desindustrialització a El Prat

# Les fàbriques d'El Prat van aturant màquines

*El sector de la logística i transport es perfila com l'alternativa a les empreses tradicionals*

L'any no ha començat bé per al sector industrial a Catalunya. Si fa uns mesos va ser l'empresa Philips la que anunciava el tancament, en les darreres setmanes Samsung s'ha afegit a aquesta sagnant estadística, i ara els directius de la Nissan anuncien retallades salarials. Aquesta crisi del sector secundari es fa especialment preocupant a El Prat, una ciutat que durant el segle XX s'ha caracteritzat per la seva potència a nivell industrial, i que acaba d'encadenar la clausura de la factoria de Fisipe; la venda dels terrenys on s'ubica Reno de Medici (Sarrió); el tancament dels laboratoris Eugene, que es va fer efectiu durant els mesos d'estiu; la compra de l'empresa Adams per part de Cadbury España S.L.; el desplaçament de la factoria Majosa, que fa complements d'automòbils o l'adéu definitiu de la històrica Viscoseda, que ara s'ha convertit en un gran solar on s'espera que es construeixi el futur Prat Nord.

L'activitat industrial a El Prat està en perill. Així ho advertia fa uns mesos Josep Ferret, enginyer tècnic i col.laborador de l'Associació Industrial per a la Producció Neta, en un article publicat en aquestes pàgines, que avisava del perill del desplaçament de l'activitat secundària d'El Prat, i proposava una anàlisi seriosa sobre les transformacions i repercussions econòmiques i socials que això pot comportar. «No es tracta només dels llocs de treball que es perden a cada fàbrica, i dels drames familiars que això suposa. S'ha de tenir en compte que hi ha altres tallers auxiliars que donen serveis a aquestes indústries, i que també es veuen abocats al tancament». Davant el panorama que s'ha presentat en les últimes setmanes, les paraules de Ferret recobren actualitat, i ara reflexiona sobre la substitució de les companyies manufactureres per indústries de serveis. «Penso que les administracions, quan van



**Els treballadors de l'empresa tèxtil es van concentrar a la porta de la factoria per sortir després en manifestació per El Prat**

*La crisi del sector secundari es fa especialment preocupant a El Prat, que sempre s'ha caracteritzat per la seva potència a nivell industrial*

signar el Pla del Delta, van apostar per un tipus d'empresa del sector terciari, especialitzades en logística i transport, però no se'n van adonar que s'han de mantenir també les fàbriques que aporten un valor afegit, és a dir, que requereixen personal amb una certa qualificació professional, i que donen feina a químics, a enginyers...». En aquest punt, Ferret cita les paraules del catedràtic d'Història i Institucions Econòmiques de la Universitat de

Barcelona, Jordi Catalán, que denunciava fa unes setmanes a la premsa barcelonina que el desplaçament de l'activitat industrial de l'Àrea Metropolitana de Barcelona «pot crear el risc de convertir-nos en un país de cambres, paletes, caixeres, camioners... i rentistes». Ferret creu que la solució a aquesta crisi passa per la renovació tecnològica de les empreses, i no considera que la sortida més viable sigui la venda dels terrenys amb ob-

jectius immobiliaris. «Un dels millors exemples seria el cas de la Siemens a Cornellà. Tohom pensava que es vendrien el solar on es troba, i no ha estat així. Ja han manifestat que no volen desfer-se dels terrenys, sinó que pretenen renovar la factoria i construir maquinària ferroviària d'alta tecnologia. Aquesta és la aposta».

### La panacea del Pla del Delta

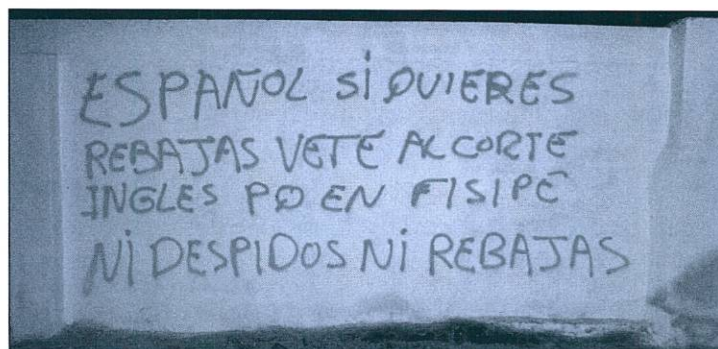
En la mateixa línia es posiciona Jordi Codina, advocat i secretari de l'Associació Industrial de Producció Neta, una entitat que agrupa moltes empreses de la Comunitat d'Usuaris de les Aigües del Llobregat. Codina es mostra encara més crític amb la postura de les administracions catalanes davant el sector industrial, i concretament amb les conseqüències de la signatura del Pla del Delta. «Ens han venut -afirma amb contundència-

## La desindustrialització a El Prat

Zona d'Activitat	Sector Predominant	Activitat Predominant	Superfície en Ha	Empreses	Treballadors
Estruch	INDÚSTRIA	Comerç a l'engròs/activitats afins al transport	27,84	59	1.711
Pratenc	INDÚSTRIA	Activitats afins al transport/ indústria del motor	62,41	32	4.049
Districte La Seda	INDÚSTRIA	Activitat molt diversificada	27,40	18	562
Cal Saio	INDÚSTRIA	Indústries manufactureres diverses	3,07	14	182
Ca l'Alaio	COMERÇ	Intermediaris del comerç	17,12	10	645
Fondo d'en Peixo	INDÚSTRIA	Comerç a l'engròs	11,75	68	918
Mas Mateu	INDÚSTRIA	Intermediaris del comerç/ activitats afins al transport	31,91	12	2662
Sector Enkalene	INDÚSTRIA	Indústria manufacturera	23,74	2	891
Mas Blau I	COMERÇ	Intermediaris del comerç	23,68	66	2409
Mas Blau II	TRANSPORTS	Transport	56,93	13	743
Centre Direccional	COMERÇ	Comerç al detall	----	9	757
Aeroport: Bloc Tècnic, Terminals, Centre de Càrrega	TRANSPORTS	Activitats afins al transport/ comerç al detall	845	122/131	1.013/2.147
Zona Urbana	COMERÇ	Comerç al detall	----	1553	3432
ZAL	TRANSPORTS	Logística	145,03	----	----
<b>TOTAL</b>	----	----	<b>1.275,88 Ha</b>	<b>2019</b>	<b>22.421</b>

\*Dades proporcionades per la regidoria de Promoció Econòmica

Han venut el nostre territori, i això és responsabilitat de totes les forces que van signar el Pla del Delta». Cordina justifica aquesta resposta basant-se en l'aposta que en aquell moment es va fer pel sector de la logística i el transport, «i encara no hem vist les avantatges. Hi ha hagut un canvi d'una economia de mercat i industrial per una economia de serveis i temporal». L'advocat no considera que el Pla del Delta sigui la panacea que hagi de resoldre els problemes laborals



**Pintades que acusen Rafael Español de negociar la compra-venta de Fisipe a la baixa**

de la ciutat. «Em costa molt de creure que ens haguem de convertir en la central logística que tots prometen», i basa aquesta idea en el fet que, per exemple, el port de Barcelona no és competitiu. «És massa car, i no resulta comercialment rentable. La seva ampliació no està gens justificada, i tampoc l'expropiació dels terrenys on s'ha de construir, si no és per l'especulació del sòl». L'ampliació de l'ae-

↳ passa a la pàgina 10

## La desindustrialització a El Prat

➤ ve de la pàgina 9

roport, que promet créixer de forma espectacular i oferir milers de llocs de treball, tampoc no la considera necessària. «No des del punt de vista del país. Des d'una visió espanyolista es tracta de justificar, però jo apostaria per un desenvolupament d'aeroports més petits, com Reus o Girona».

Aquest posicionament crític amb la transformació d'El Prat en una central logística contrasta amb la visió del Tinent d'Alcalde Coordinador de l'Àrea d'Urbanisme i Territori, Sergi Alegre, que no veu relació entre el Pla del Delta i el tancament de les empreses tradicionals de la ciutat. «No té res a veure, és un procés que s'està donant a tot Europa. Estaríem en una situació molt pitjor si a sobre no tinguéssim el Pla del Delta i tota la feina que aquest genera. La Zona d'Activitat Logística (ZAL) no substitueix el Polígon Pratenc. El complementa i s'hi afegeix». Alegre explica que des de l'ajuntament s'ha donat a les fàbriques «totes les facilitats, però el nostre marge de maniobra en aquest sentit és molt petit», i mostra la seva preocupació per aquesta cadena de tancaments. «No ens agrada gens, és evident; nosaltres donarem suport a totes les accions per tal que les fàbriques continuïn. Tenim clar que la ciutat té una base econòmica que no s'ha de perdre i que s'ha de reforçar encara més». Però també diu ser conscient que «la pell econòmica d'El Prat està canviant».

### La logística, l'alternativa?

Això ho s'aprou bé Elvira Aceves, Tècnica de Prospecció d'Empreses de la regidoria de Promoció Econòmica del ajuntament d'El Prat, que està al dia de com evoluciona el sector industrial de la ciutat, i coneix totes les empreses que s'hi ubiquen. Aceves no considera que el sector terciari que comença a instal·lar-se a El Prat doni només feina precària o poc especialitzada, com seria el cas dels mossos de magatzem o els que condueixen carretilles. «En l'actualitat hi ha una gran demanda d'un perfil de treballador que tingui estudis de gestió del transport i també de comerç exterior. Per obtenir aquests títols, que es poden aconseguir als cursos que fem al Centre de Promoció Eco-

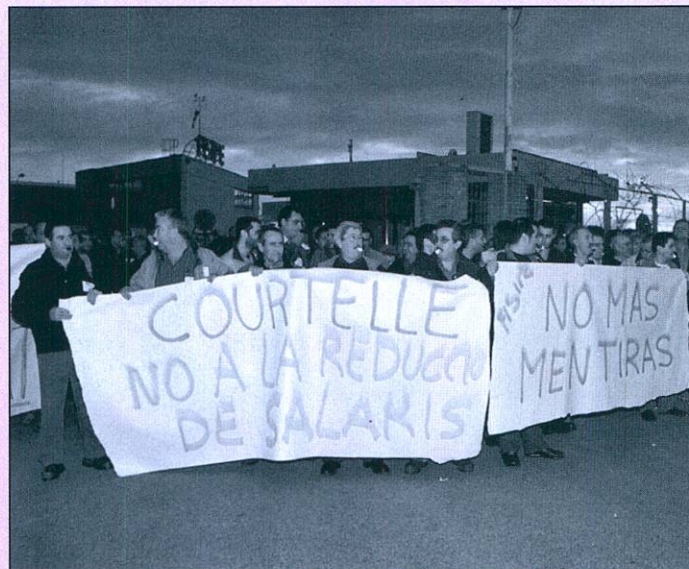
## La direcció de Fisipe tanca un preacord amb Rafael Español per vendre l'empresa

El desmantellament de Fisipe està en punt mort, després d'unes setmanes convulses i incertes de negociacions, en què els 270 operaris de l'empresa tèxtil s'han arribat a manifestar pels carrers d'El Prat en defensa dels seus llocs de treball. Al tancament d'aquesta edició, els sindicats estaven estudiant un preacord de compra-venda que es va signar el 20 de gener la direcció de l'empresa, segons el qual les accions de Fisipe passen a pertànyer a Rafael Español, president de La Seda de Barcelona, «i a un grup d'inversors sense noms ni cognoms», matisa amb preocupació el màxim representant del comitè d'empresa, José Ma. Villaescusa. El preacord imposava unes condicions que s'han de complir per tal que la compra-venda es faci efectiva, i que inclou una reducció salarial d'un 20% i l'acomiadament de 30 treballadors. Els extrems d'aquest document han de ser decidits, segons Villaescusa, pels sindicats. «Ens han dit que nosaltres hem de definir alguns aspectes de la reducció del salari, així com quins han de ser els treballadors acomiadats. Però no acceptarem aquesta proposta. No podem prendre cap decisió que perjudiqui a un company: que ho diguin ells». L'empresa ha posat un termini de quinze dies per tancar definitivament la compra-venda. «Diuen que els portuguesos no poden continuar perdent diners», afirma Villaescusa. També estudien la proposta industrial que ha fet el grup liderat per Rafael Español.

### Fibra poc rentable i energia cara

La situació de Fisipe ha passat per moments complicats, des que el 5 de desembre l'empresa, de capital portugués, va presentar un expedient de regulació i va anunciar el desmantellament de la factoria. El president del comitè d'empresa, José Ma. Villaescusa, explica que els empresaris van justificar la decisió basant-se «en que la fibra no és rentable, i que l'energia que cal per tal de produir-la és molt cara». El grup ja havia patit una

nòmica, s'han de saber idiomes». I revela que està en projecte la construcció a El Prat d'un Centre de Logística Integral, «on s'oferirà tota la formació reglada en aquest tema. Ja hi ha socis compromesos en aquest pla, com el Port de Barcelona o grans multinacionals».



Manifestació dels treballadors de Fisipe

crisi, que va acabar l'estiu de 2003, quan es va fer efectiva la prejubilació de 84 treballadors de Fisipe. La situació es va fer insostenible al mes de desembre.

### Els terrenys continuaran sent sòl industrial

Els treballadors de l'empresa tèxtil van convocar una manifestació pels carrers d'El Prat el 12 de gener, que va acabar a la Plaça de la Vila, on es va llegir un manifest que demanava «sensibilitat» al govern tripartit de la Generalitat». També es va agrair la postura de l'ajuntament d'El Prat durant la crisi. Els partits representants al consistori van aprovar per unanimitat una moció on es recolzava la continuïtat del projecte industrial de Fisipe, i s'instava a la direcció de l'empresa i als representants dels treballadors a iniciar un procés de negociació «que estudiï totes les alternatives possibles». Com a dada significativa, l'ajuntament es comprometia a mantenir la qualificació de sòl industrial dels terrenys on s'ubica la planta a El Prat. D'aquesta manera el consistori es volia posicionar sobre la possible venda del solar a immobiliàries, un extrem que han valorat els treballadors, ja que consideraven que el tancament de la fàbrica estava basat en «l'especulació».

N. M.

El sector de la logística i el transport és, segons el Tinent d'Alcalde de Promoció Econòmica, Juan Pedro Pérez, «la nostra sortida natural», i una «alternativa» al tancament de les empreses tradicionals. Ell assegura ser conscient del procés de «terciarització» que s'està

produint a la societat actual, però diu que vol enviar un «missatge clar» a la població, i és que des de l'ajuntament tenen assumit que s'ha de continuar mantenint l'activitat industrial, i no estan disposats a «re-

➤ passa a la pàgina 11

La desindustrialització a El Prat

➤ ve de la pàgina 10

qualificar els terrenys: l'aposta és continuar generant riquesa», diu el socialista. «No podem descapitalitzar el territori», explica Pérez, i destaca que el paper de les administracions davant els empresaris ha de ser ferma. «No hem de deixar que aquestes multinacionals marxïn per la cara, emportant-se subvencions. Si es van beneficiar d'aquests ajuts, ara els governs els han de posar difícil el tancament». El Tinent d'Alcalde de Promoció Econòmica creu que El Prat és troba en un lloc

**El Tinent d'Alcalde de Promoció Econòmica, Juan Pedro Pérez, afirma que «l'Ajuntament no està disposat a requalificar els terrenys: l'aposta és continuar generant riquesa»**

«privilegiat» per convertir-se en la ciutat de la logística, però culpa el govern central i la Generalitat de no haver invertit prou en el territori, especialment «en infraestructures, comunicacions i transports».

El cert és que El Prat ara es troba amb el gran repte de reconvertir la seva activitat industrial, que ha estat pionera a Catalunya des dels anys 20 es van començar a instal·lar les primeres empreses manufactureres de paper i tèxtil. És la revolució pendent.

NEUS MACÍAS

**Els treballadors de Reno de Medici consideren que la venda dels terrenys és «pura especulació»**

Pocs dies després de la notícia del possible tancament de Fisipe, l'empresa paperera Reno de Medici anunciava la venda dels terrenys on s'ubica la factoria a El Prat a la immobiliària Espais Promocions Immobiliàries de Barcelona, representada per l'accionista i president Lluís Casamitjana i amb la cobertura financera de Banesto, per un valor de 80 milions d'euros. El conveni signat estableix que la filial espanyola de Reno de Medici podrà continuar desenvolupant la seva activitat industrial fins el 2007, i durant aquests tres anys l'empresa pagarà a Espais un lloguer anual de 1'6 milions d'euros per utilitzar les seves instal·lacions. Els 287 treballadors de l'antiga Papelera Española asseguren que es van assebrar de la notícia a través de la premsa, segons ha manifestat la presidenta del Comitè d'Empresa, Aurelia Testón. «Èrem conscients que l'empresa tenia problemes, perquè al mes de setembre una de les dues màquines que funcionen va haver de parar la producció perquè no arribaven comandes». La direcció va intentar en aquell moment fer un expedient de regulació per acomiadar temporalment els 30 operaris que treballaven a la citada màquina, «però el tema es va solucionar no renovant alguns contractes temporals», explica Testón. Ara l'empresa ha fet una oferta de baixes incentivades per tal que la plantilla es redueixi en unes 75 persones i disminuir així costos salarials. L'empresa vol pactar amb tots aquells que s'acollin a aquesta mesura una indemnització de 40 dies per any treballat, amb un límit de vint-i-quatre mensualitats. Una altra decisió ha estat la de reduir de cinc a tres els torns que es venien cobrint habitualment, i deixar de treballar durant els caps de setmana. Aurelia Testón assegura que els treballadors volen sol·licitar una reunió amb la direcció de l'empresa a Itàlia. «Encara no han aparegut, i nosaltres volem que ens expliquin la situació. Tenim un futur incert, no sabem què passarà a partir del 1 de gener de 2007».

**El Prat Nord, una zona molt llinerada**

El grup paperer italià havia fet pública la seva intenció de continuar tenint presència a l'estat espanyol i traslladar la producció a una altra planta, però encara no ha manifestat quin seria la futura ubicació. Tot i aquestes informacions, els operaris de l'antiga Sarríó veuen clar que aquesta operació ha estat «pura especulació», diu Testón. «Tots sabem que el grup necessitava diners, i aquests terrenys es troben en una situació privilegiada». La presidenta del comitè es refereix a les



Aspecte de la manifestació que van celebrar els treballadors de l'antiga Sarríó pels carrers d'El Prat el dia 17 de gener

possibles expectatives de la immobiliària Espais de que el solar on s'ubica Reno de Medici, que ocupa una superfície construïda de 62.000 metres quadrats, sigui requalificat urbanísticament per tal de poder edificar habitatges. Es dona la circumstància que la planta es troba al costat del futur Prat Nord, una zona en plena transformació després de la demolició de la fàbrica de Viscoseda, i on és previst que es construeixi un àrea residencial, a més de la nova estació intermodal de l'AVE.

Aquesta maniobra especulativa va ser molt present en les consignes que els operaris van cridar durant la manifestació que van convocar el passat 17 de gener i que va discórrer pels carrers d'El Prat. Molts d'ells asseguraven que el tancament de la fàbrica no es farà per motius econòmics, «sinó per la privilegiada situació en què es troba Reno de Medici. És una zona molt llinerada». La pancarta que encapçalava la marxa deixava ben clara aquesta idea. Els treballadors de l'empresa van repartir uns fulls informatius per explicar la seva situació, on denunciaven que els directius de Reno de Medici els volien portar a «una agonia» sense cap compromís que avalués la continuïtat més enllà del 2006/2007, data en que es durà a terme «el desmantellament de l'empresa». També van voler cridar l'atenció sobre la pèrdua de llocs de treball i la desaparició de la indústria a El Prat, «que ha estat el motor del desenvolupament de la ciutat».

N. M.

# TOT AUTO PRAT

- Mecànica General de l'Automòbil
- Electricitat
- Revisió pre ITV
- Neteja Integral de l'Automòbil a mà
- Carroceria
- Interiors
- Motor
- Centre de Greixatge



Cerdanya, 89-91  
EL PRAT DE LLOBREGAT  
TEL.: 370 08 11

**SERVEI INTEGRAL DE L'AUTOMÒBIL**



ADMINISTRADOR DE FINQUES

## Asesoría Técnica Laboral



LABORAL - FISCAL - CONTABLE - ADM. FINCAS - SEGUROS

• Juzgados de lo Social • S.M.A.C. (Conciliaciones) • Alta Empresas en Seguridad Social • Seguros Sociales • Nóminas • Contratos Trabajo • Autónomos • Pensiones • Inspección Trabajo

• I.A.E. - I.V.A. • Declaraciones de Renta • Impuesto Sociedades • Contabilidades • Constitución y Legalización de Sociedades y Cooperativas • Cuentas Anuales y Registro Mercantil

• Vehículos • Multiriesgos Hogar • Multiriesgo comercio • Comunidades • Vida • Planes de pensiones • Enfermedad • Accidentes • Incendio

• Administración de comunidades, pisos y locales • Alquiler pisos y locales • Traspasos locales de negocio • Contratos arrendamiento • Tramitación cédulas de habitabilidad • Informes registro de la propiedad

Francesc Balcells, 10 (entrada por c. Lleida) - Tel. 93 379 59 99 - Fax 93 478 81 07 - El Prat de Llobregat

# SUEPRAT

C/ Ribes de Freser, nº7  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (BARCELONA)

DISTRIBUÏDORS DE LES PRINCIPALS MARQUES  
DE MATERIAL ELÈCTRIC I DE FONTANERIA

**OSRAM**

**SIEMENS**

**SIMON**

Tel. 93 370 83 11  
FAX: 93 370 43 42

Fontaneria

C/ Castilla, 38 EL PRAT

Il·luminació

C/ Indústria, 90 EL PRAT

C/ Consejo de Ciento, 245 (Barcelona)

Tel. 93 451 59 52

Carrer de l'Amor, 19-21 (Igualada)



Aurora Huerga, secretaria general de Comisiones Obreras en el Baix Llobregat

## «Los bajos salarios de Asia no pueden servir de excusa para cerrar nuestras fábricas»

- ¿Por qué la industria se marcha de las ciudades?

- Las fábricas que están cerrando pertenecen a empresas que no han seguido un programa adecuado de reconversión de su actividad. Sencillamente, no han sabido adaptarse y han seguido empeñadas en fabricar los mismos productos de siempre sin invertir nunca en investigación y desarrollo (I+D).

- ¿Sólo las empresas son responsables de esta actitud?

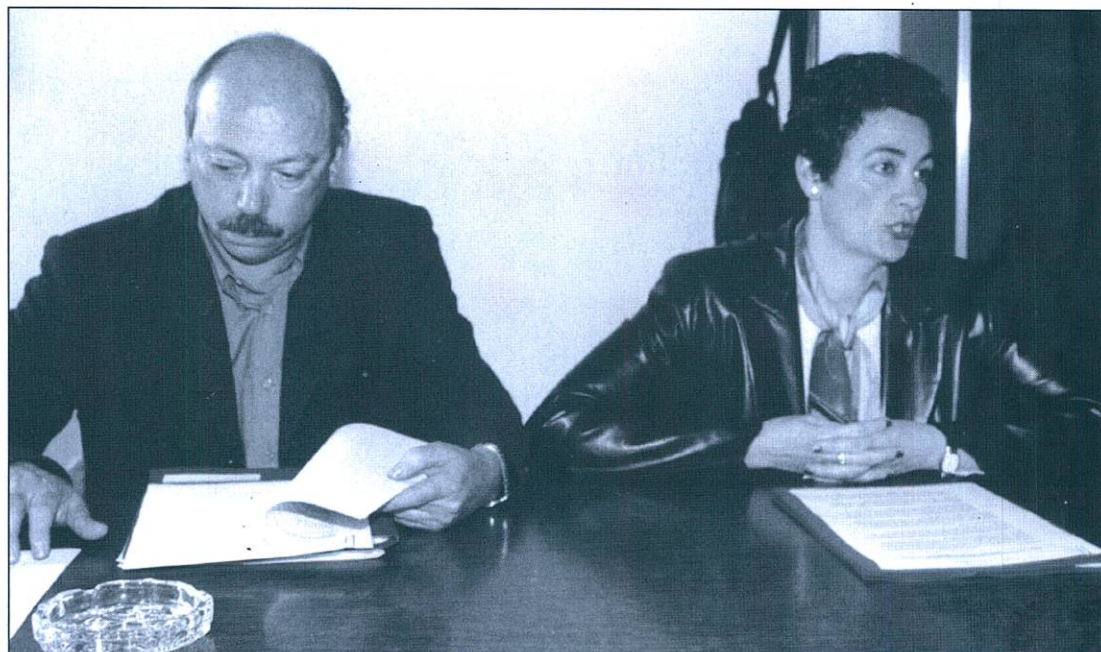
- Las empresas tienen la culpa por implantarse aquí sólo con el fin de llenarse los bolsillos sin invertir absolutamente en nada más. Sin embargo, la administración también es responsable porque tampoco invierte lo necesario en nuevas tecnologías y desarrollo. En España sólo se dedica a I+D el 1% del PIB, mientras que en el resto de Europa la media de inversión se sitúa en torno al 3%. Resumiendo, aquí se invierte tres veces menos en tecnología que en el resto de países comunitarios.

- Por otra parte, las empresas que cierran suelen argumentar que su producto se fabrica más barato en zonas como el sureste asiático. ¿Hay alguna respuesta que contrarreste este argumento?

- Claro que la hay. Las empresas están olvidando por completo la importancia de dar formación continuada al trabajador. Los bajos salarios de Asia nunca pueden justificar el cierre de fábricas en España. Si nos ponemos en ese plan, es evidente que en salarios jamás podremos competir: una empresa de cableado de Corea siempre hará el mismo trabajo con un coste salarial menor. Por eso señalaba antes la importancia de invertir en tecnología y, como consecuencia, en la formación de los trabajadores para poder reorientar constantemente las empresas hacia productos o servicios a los que aún no se puede llegar en el sureste asiático.

- ¿Esta lección se puede aplicar a alguna de las empresas que recientemente han cerrado sus plantas en El Prat?

Aurora Huerga lleva defendiendo los derechos laborales desde los 16 años, edad a la que fue elegida delegada sindical en una empresa del sector químico. En 1992 se incorporó a la secretaría de organización de CCOO en el Baix Llobregat y, al poco, se convirtió en la primera mujer que alcanza el cargo de secretaria general del sindicato en su ámbito comarcal.



Aurora Huerga durante una rueda de prensa, en 2001

**«Si la empresa quiere reconvertir sus productos o servicios, debe ofrecer al trabajador una formación continuada»**

- Claro. Tenemos a Fisipe, por ejemplo. Hace años que vemos que el mercado de la fibra se encuentra inmerso en problemas y no se ha hecho absolutamente nada. La dirección de Fisipe reaccionó tardísimo y presentó un plan de viabilidad y reconversión hace tan sólo dos años. Demasiado tarde.

- El que no reacciona tarde es el sector de la construcción, porque parece que donde cierra una fábrica se abre la veda para levantar pisos...

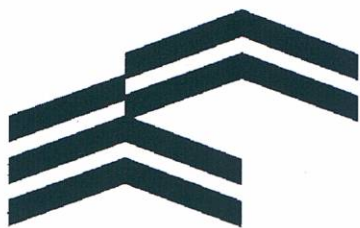
- La presencia de intereses especulativos alrededor del cierre de las empresas es clara. El último cambio de dirección en la papelera Reno de Médici ya dejó la empresa en manos de un grupo relacionado con el sector inmobiliario, por lo que cabía esperar poca continuidad industrial. A pesar de todo, mantuve una reunión recientemente con el alcalde de El Prat y me aseguré que el suelo de la Sarrió seguiría siendo industrial. Lo que ocurre es que al final se impone la fuerza de los hechos consumados,

y los intereses conseguirán que el suelo se destine para viviendas.

- El sector industrial pesado cuenta tradicionalmente con una afiliación sindical muy significativa y, por tanto, conserva ciertas garantías sociales impensables en otros sectores como el de los servicios. ¿Deberán los sindicatos reorientar su política como consecuencia de la pérdida de puestos de trabajo en la industria?

- A ver, no somos tan pesimistas como para pensar que la industria del Baix se hunde. Nosotros seguiremos apostando fuerte y dirigiendo nuestros esfuerzos hacia este sector. Está claro, por eso, que no es lo mismo negociar convenios colectivos para una fábrica que para sectores que ofrecen menos libertad, como el de los grandes almacenes, por ejemplo, pero seremos capaces de adaptarnos a todos los cambios, puesto que tenemos presencia en todos los sectores laborales.

JAVIER MARTÍNEZ



# Alquiler de locales

*En zona de amplias avenidas y espacios ajardinados*

## INDUSTRY IBERICA, S.L.

C. Sarajevo, 18 baixos 1<sup>a</sup>  
 Tel. 93 478 48 47  
 Fax 93 478 34 89  
 08820 EL PRAT

• 70 a 1.000 m<sup>2</sup> de alquiler

• 2 locales de 1.000 m<sup>2</sup>

- Supermercado
- Concesionario de automóviles
- Centro lúdico
- Biblioteca
- etc.



## ANTONIO SAIZ GARCIA

Agente de Seguros, Registro nº 2.211

**EN EL PRAT DE LLOBREGAT**

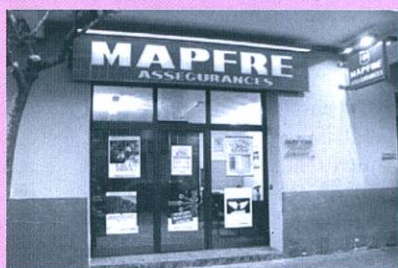


C/ Coronel Sanfeliu, 90

Tels: 93 478 46 66  
 93 478 04 20

- SEGUROS
- HOGAR
- AUTOMOVILES
- COMERCIO

- VIDA
- JUBILACION
- COMUNIDADES
- RESPONSABILIDAD CIVIL



Carretera de la Marina,  
 102-104  
 Tel. 93 478 82 07

## Talleres SAIZ, S. L.

MONTAJE DE CRISTALES  
 NACIONAL-IMPORTACIÓN

**28 AÑOS  
 EN EL PRAT**



Ignasi Iglesias, 170  
 Tel. i fax: 93 379 96 55

- Reparación de automóviles
- Planchistería y pintura
- Secado al horno
- Colocación inmediata de cristales
- Presupuestos

### NO ESTÉ NI UN DÍA SIN COCHE

Mientras dure la reparación de su vehículo, le prestamos uno gratuitamente

### COMPRA-VENTA

de vehículos nuevos y de segunda mano

# ICV i PSC voten a favor del seu primer pressupost elaborat conjuntament

Un pressupost «de transició» i el primer que presenta el nou equip de govern integrat pels socialistes. Així va qualificar el regidor de Serveis Centrals i Economia, Rafael Duarte, l'exercici previst per a l'any 2004, i que incorpora alguns dels acords programàtics del pacte de govern que van signar ICV i el PSC al mes de juliol. Tot i això, el Pla d'Actuació Municipal (PAM), que es celebrarà durant el primer trimestre d'aquest any «fixarà els eixos fonamentals» de les futures inversions, segons va manifestar Duarte durant el ple de presentació dels números. El regidor va tornar a destacar la «incertesa política» en què es troben els ajuntaments degut als «canvis en el sistema tributari» i als dubtes sobre com s'ha d'aplicar la Llei d'Estabilitat Pressupostària.

Pel que fa al capítol de despeses, Duarte va manifestar «l'important esforç inversor que s'ha fet des de l'ajuntament, en la línia dels anys anteriors», i va citar com a exemples la reforma de la piscina del Fondo d'en Peixo, la rehabilitació integral de Casal de Cultura o el col·lector del carrer Sarajevo.

## Transformar la maquinària municipal

El portaveu de CiU, Felip-Neri Gordi, va voler evitar «perdre's» en les xifres, però sí va cridar l'atenció sobre el seu significat, i va manifestar que és la primera vegada que, en el capítol de despeses, els diners destinats a serveis superen els que es gasten en els salaris del personal municipal. Això li va portar a una reflexió sobre la transformació de la maquinària de l'ajuntament i els recursos de què disposa l'administració. «S'estan externalitzant serveis que abans es feien amb personal propi, i potser el que cal són plans de formació dels treballadors per aconseguir un més alt rendiment i més motivació. Cal transformar la màquina municipal», va manifestar el convergent. Gordi també va fer una crida per tal de «repensar la ciutat, i saber com volen créixer», i en aquest sentit va posar com a exemple el procés que es va seguir per dibuixar el futur Prat Nord.

### Adquisició patrimoni en solars i construccions

1.665.000 euros

### Actuacions millora urbana i espais lliures

Col·lector Sarajevo  
Pistes skate  
Ampliació-reforma Pl. Pau Casals  
Placeta Carretera de la Marina  
Víctor Casanovas-Blai Carmona  
Pla d'Aparcaments  
Panots i accés mercaderies mercat.

TOTAL 5.796.377 euros

### Millora en infraestructures i béns d'ús general

Millora parc Fondo d'en Peixo  
Pl. Víctor Casanovas  
Tanca cementiri vell  
Millors accés jardins de la Pau  
Millors diverses

TOTAL 747.071 euros

### Inversió nova en equipaments i serveis

Escola Oficial d'Idiomes  
Reforma piscina Fondo d'en Peixo  
Coberta Casal de Cultura  
Reforma carrer Major 2-4  
Oficina Pla del Delta

TOTAL 2.737.376 euros

### Inversió de millora en equipaments

Edifici Pl. de la Vila  
Edifici Policia Local  
Edifici Brigada d'Obres  
Porxo masia Cal Monés  
CPE, Capsa i Modern  
CEM Sagnier, Estruch, Julio Méndez  
Centre Cívic Ribera Baixa-Jardins de la Pau  
Escola Taller  
Reformes educació-escoles  
Diversos

TOTAL 2.346.332 euros

Antonio Gallego, portaveu del PP, va carregar contra les acusacions que s'havien fet a l'actuació del govern central en matèria econòmica. «Sembla ser que Madrid té la culpa de tot, però no parlen de les fortes inversions públiques que hi fa». També va assegurar que la Llei d'Hisendes Locals i la supressió de l'IAE eren «excuses» per augmentar l'IBI. Gallego va atribuir l'increment d'ingressos de l'ajuntament a la pressió fiscal que recau sobre els ciutadans, i va asse-

gurar que el padró de contribuents d'El Prat és privilegiat, degut a la potència de les empreses instal·lades i a la presència del port i l'aeroport, «i això hauria de permetre no augmentar tant la pressió fiscal de la gent». Pel que fa a l'anàlisi del pressupost, Gallego va queixar-se de «l'excessiva despesa de personal», i va assegurar que la plantilla municipal «està mal gestionada i poc aprofitada». A més, va criticar els sous dels càrrecs de confiança. El portaveu popular va fer un repàs de la

despesa municipal de cada cartera, i va acabar la seva intervenció assegurant que en el pressupost trobava a faltar «la mà del PSC: no la veiem per enlloc. Potser és que no els hi deixen pensar o no hi ha res que vulguin millorar», i va afegir que les regidories que gestionen els socialistes «han rebut quatre duros».

### Crítiques al discurs «demagògic» del PP

José García, portaveu socialista, va desmentir les afirmacions de Gallego, i va assegurar que el PSC «ha incidit» en l'elaboració del document. El socialista va enumerar l'augment percentual que han tingut algunes regidories governades pel seu partit, per tal de contrarestar les acusacions de «manca d'iniciativa» que havia fet Gallego. García va manifestar que havia tingut l'oportunitat de conèixer «al detall» la relació d'inversions i va voler deixar fora de dubte la seva «transparència».

El torn de rèpliques va estar dedicat exclusivament a atacar Antonio Gallego per un discurs que Duarte va considerar «demagògic». El portaveu d'ICV i Tinent Alcalde de Serveis Centrals i Economia va assegurar que el regidor popular «no pot ser ni el més d'esquerres, ni el més ecologista, ni el que més es preocupa per si pugen o baixen els impostos», i va atribuir la seva línia combativa a «l'emoció del directe», ja que el debat de pressupostos va ser retransmès en directe per El Prat Ràdio. L'alcalde, Lluís Tejedor, es va afegir a aquesta línia crítica, tot i reconèixer que Antonio Gallego «es treballa» les seves intervencions. Tejedor va afirmar que les conclusions polítiques que extreu el popular són «d'una demagògia extraordinària», i va reiterar el poc interès municipalista del PP. L'alcalde va titllar el discurs del portaveu popular de «prepotent» i el va acusar de «intentar donar lliçons». Pel que fa al pressupost, Tejedor va assegurar que era un document «compromès amb el nostre model de ciutat».

L'exercici per al 2004 va ser aprovat amb el vot favorable d'ICV i PSC, el vot contrari del PP i l'absència de CiU.

NEUS MACÍAS

# Acuerdo entre USCA y AENA

Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea (AENA) y la Unión Sindical de Controladores Aéreos (USCA) firmaron un acuerdo el 9 de enero por el que se prorroga hasta abril la ampliación de jornada realizada durante el año 2003. Durante ese plazo, el acuerdo facilita la realización de la jornada ampliada necesaria para garantizar la operatividad y la prestación de un servicio de calidad, mientras continúan las negociaciones para alcanzar un acuerdo definitivo.

El acuerdo vigente sobre la ampliación de la jornada laboral de control finalizó a 31 de diciembre del pasado año, por lo que es necesaria su renovación. En este sentido la negociación ha sido constante por parte de AENA en la Comisión Permanente, donde están representados la empresa y la Unión Sindical de Controladores Aéreos (USCA). La Comisión Permanente, en la reunión celebrada hoy, ha llegado al acuerdo anteriormente señalado.

REDACCIÓN



## El gerent de l'ajuntament, fitxat per la Generalitat

Lluís Barba, gerent de l'ajuntament d'El Prat, deixarà el seu càrrec en els propers dies per a incorporar-se al nou govern de la Generalitat com a director de serveis de Relacions Institucionals i Participació, conselleria que gestiona el líder d'Iniciativa per Catalunya Verds, Joan Saura. Es tracta d'una funció que Barba ha definit com a «bàsicament tècnica i poc política» i que s'encarrega de la gestió interna i l'organització de la ciutadania conselleria. El fins ara gerent de l'ajuntament pratenc ha assegurat que va considerar aquesta oferta com una «oportunitat», i per aquest motiu va acceptar el treball, després de 22 anys gestionant el consistori d'El Prat. Com a gerent de l'ajuntament, Lluís Barba supervisava la feina dels responsables tècnics de cada regidoria. També s'ocupa-

va de la vessant econòmica, la gestió tributària, la contractació o el patrimoni, tots aquests departaments dependents de la regidoria de Serveis Centrals i Economia. En els últims temps, s'havia decidit que Barba deixés la gerència per tal d'ocupar-se de la supervisió d'una empresa municipal que s'ha de crear per tal de gestionar els futurs pàrquings soterrats i els habitatges de protecció oficial.

Lluís Barba va arribar a l'ajuntament d'El Prat de Llobregat l'abril de 1983, tres mesos després del nomenament de Lluís Tejedor com a alcalde de la ciutat. És llicenciat en Dret i en aquells moments treballava en un despatx d'advocats especialitzat en Dret Administratiu.

NEUS MACÍAS

## breus

### Lladres tèxtils

La Policia Local d'El Prat, en col·laboració amb la de Sant Boi, va detenir un grup de persones que intentava robar un trailer carregat de peces de roba aparcats a la zona on es troba l'empresa Tradisa. Els delinqüents van ser localitzats quan traspassaven la mercaderia des del camió fins a la seva furgoneta, on ja havien aconseguit introduir material tèxtil per un valor de dos milions de pessetes. Els detinguts, que vivien a la zona del Vallès, no havien estat mai fitxats per la policia.

### Poca neteja al Fondo d'en Peixo

El portaveu de Convergència i Unió a l'ajuntament, Felip-Neri Gordi, va manifestar durant el ple de gener la seva preocupació pels «dèficits de neteja a certs espais públics», i va destacar concretament el parc del Fondo d'en Peixo. Gordi va assenyalar la presència d'excrements d'animals, que les fulles que cauen dels arbres no es recullen, i especialment que la zona no disposa de prou enllumenat i això provoca «episodis de sensació d'inseguretat».

### Reformes al Complex Esportiu Estruch

Ramon Ribas, regidor de CiU, va requerir els membres de l'equip de govern sobre el tancament de la zona esportiva Estruch. «Es tracta d'un complex de nova construcció, i és estrany que ja s'hagi de reformar». A més, va assenyalar la coincidència amb les obres de remodelació a la piscina del Fondo d'en Peixo. El Tinent d'Alcalde de Projectes Urbans i Obres Municipals, el socialista José García, va afirmar que cada any es produeix una «parada tècnica» d'aquest equipament i que en aquesta ocasió «s'ha allargat més que és habitual» degut a algunes deficiències detectades pels mateixos usuaris. Entre les mesures que han de ser corregides està la fixació de les baranes de les piscines.

# El ayuntamiento concede finalmente los permisos para edificar en 'La Zonilla'

La actitud de «no oposición» anunciada por el ayuntamiento a la hora de permitir la construcción de pisos sobre La Jijonca, en La Zonilla, se ha convertido ya en concesión positiva. El 22 de diciembre el consistorio dio luz verde a los permisos de derribo y obra solicitados por el propietario de la heladería a principios de 2003.

Al respecto, los vecinos han presentado un recurso legal a la Direcció General d'Urbanisme de la Generalitat y al propio ayuntamiento. Miquel Corredor, uno de los abogados que asesora a los afectados, ha explicado que el principal argumento «es un defecto en la forma en que el ayuntamiento comunicó a los vecinos la puesta en marcha del plan Especial; sólo se notificó a varios presidentes de algunas de las comunidades afectadas, cuando se debió notificar a la totalidad de vecinos afectados». Según el escrito presentado a las entidades mencionadas, «la falta de notificación individual del trámite de información pública ha supuesto la clara conculcación de derechos fundamentales» y por tanto «se pretende la nulidad del Plan Especial, por haber causado una grave indefensión».

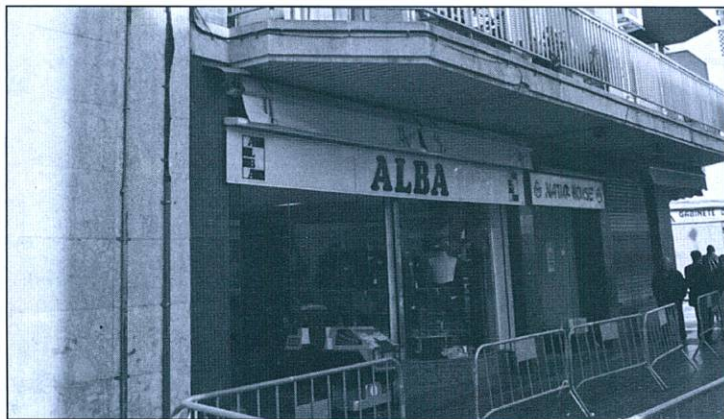
Según Corredor, se han impugnado las licencias concedidas por el ayuntamiento, «pero ello no quiere decir que la Administración vaya



Los vecinos de La Zonilla no están dispuestos a rendirse

a hacer caso». «Hoy en día es difícil paralizar la obra por la vía administrativa, pero no descartamos otras vías de actuación, como pueden ser la civil o la penal», asevera. El abogado está convencido de la tesis, sostenida por todos los vecinos, de que un pacto verbal entre ayuntamiento y promotores ha impedido el levantamiento de pisos en la zona durante 25 años. Para reforzar este argumento, el texto del recurso esgrime el hecho de que una de las fincas que limita con los bloques afectados tiene oficialmente escriturada una servidumbre por la cual su propietaria renuncia a la edificación por encima de la planta baja. El abogado remarca el hecho de que la propietaria que renunció era Palmira Fueris, ni más ni menos que la esposa de Gañet Sol, aparejador municipal en 1980. Corredor sostiene que fue el mismo ayuntamiento quien presionó a la propietaria para que renunciara a la edificación, argumento que, según él, confirma de nuevo que, durante años, el ayuntamiento ha mantenido una actitud contraria al levantamiento de pisos. «Hubo pactos y presiones hacia los promotores, y estamos seguros de que encontraremos testigos y pruebas de que así fue», sentencia Corredor.

JAVIER MARTÍNEZ



## Cauen fragments d'una façana a l'Avinguda Montserrat

Grans trossos de ciment, procedents de la cornisa de dos balcons d'un bloc de pisos de l'Avinguda Verge de Montserrat, van caure el passat 3 de gener a la vorera d'aquesta transitada via, sense causar danys personals. Els fets van succeir aproximadament a quarts de vuit de la tarda, al número 202 de Verge de Montserrat, quan els blocs es van desprendre dels balcons del segon i tercer pis, segons han informat els bombers d'El Prat, que van ser avisats de

seguida. La Policia Local va tallar el trànsit del carrer i va acordonar la zona. D'aquesta manera, els bombers van poder fer caure altres trossos que perillaven i van sanear l'estructura de la façana. Els agents han manifestat que podien haver succeït «desgràcies personals», degut a les dimensions dels fragments. La comunitat de veïns de l'immoble tenia contractada una empresa per a la rehabilitació de la façana, segons consta a l'informe de la Policia Local.

## ASESORIA CARNIAGO, S.L.

### ASESORAMIENTO INTEGRAL

- Administrativa
- Fiscal
- Laboral
- Contable
- Jurídica

15 AÑOS A SU SERVICIO

### SEGUROS GENERALES

- Automóviles
- Motocicletas
- Hogar
- Comercio
- Salud



Ctra. Marina, 71 bajos  
Tel.: 93 370 62 68  
Fax: 93 370 77 11  
08820 El Prat de Llobregat

## Conchi Pelayo, la imagen de las rebajas

Hace aproximadamente cinco años que esta mujer espera puntualmente a que llegue el 7 de enero. Cuando el calendario marca esta fecha, se levanta temprano, coge el tren y se planta en la puerta de El Corte Inglés de la Plaça de Catalunya de Barcelona. Allí se sitúa en un buen lugar para entrar de las primeras y poder así disfrutar de las ansiadas rebajas de enero. Hace también cinco años que Conchi Pelayo sale en los medios de comunicación gracias a esta afición que la ha hecho aparecer en todos los telediarios y las fotografías que ilustran los periódicos que informan sobre la llegada de las rebajas. Esa mujer alta que alza los brazos, saluda a las cámaras y corre entre divertida y ansiosa para ser la primera en encontrar el chollo de los grandes almacenes: esa es Conchi. Ella colecciona las fotos de los periódicos donde aparece, y muestra los recortes. «Este año salí hasta en el *Herald Tribune*, que hizo un reportaje sobre el furor de las rebajas», comenta sonriendo. Y confiesa que este año no compró ningún objeto. «La verdad es que voy más por pasar un buen rato, por el ambiente que hay mien-



tras esperamos en la puerta y porque nos reímos mucho. El año pasado vino un reportero de *Crónicas Marcianas* y fue muy divertido». Cuando realmente compra Conchi es durante las segundas rebajas. «Entonces está todo mucho más barato y merece la pena. El primer día a lo mejor compro alguna cosilla, algún juguete... poca cosa... El año pasado me compré un chaquetón». El sueño de Conchi Pelayo es poder visitar las rebajas de los grandes almacenes Harrods, de Londres. «A ver si me invita Mohamed Al Fayed», ríe. (N.M.)



## Otra forma de ir de rebajas

Nada mejor que la época de Navidad para celebrar la Fira de l'Intercanvi, una forma de protesta contra el consumo compulsivo que se da en estos días. De este modo quisieron llamar la atención sobre este problema el colectivo de Joves Comunistes (JC) y la Joventut Obrera Cristiana (JOC) en la segunda edición de este mercadillo donde no funciona el dinero, sino las necesidades de cada persona. «Lo que a uno le sobra, a otro le puede hacer falta», ex-

plican los organizadores. Así, las personas que participaron en la fira pudieron intercambiar libros, películas de vídeo, ropa o complementos, en estos encantos alternativos que probablemente tendrán una tercera edición. Los jóvenes de JC y la JOC tienen previsto realizar distintas iniciativas para reivindicar los derechos de este colectivo, «como el acceso a una vivienda». De este modo, en los próximos meses llevarán a cabo diferentes actividades en este sentido.



# SANTI



- CRISTALERIA Y CARPINTERIA DE ALUMINIO
- PERSIANAS Y PVC

C/ Coronel Sanfeliu, 124 - Teléfono 93 370 27 90  
EL PRAT DE LLOBREGAT

## F.I.C. FERNANDEZ J.L. S.L.

- INSTALACIONES FRIGORÍFICAS
- MAQUINARIA DE HOSTELERIA
- SERVICIO TECNICO
- VENTA DE REPUESTOS PARA HOSTELERIA
- FABRICACION PROPIA EN ACERO INOXIDABLE

Lavavajillas automático



Plancha de asar de cromo



Osmosis de agua



Descalcificador



Armario



Aire acondicionado



**PRESUPUESTOS, PROYECTOS Y OFERTAS**

**EXPOSICION Y VENTAS: AVENIDA REMOLAR, 91-93  
EL PRAT DE LLOBREGAT - TEL. 93 370 23 63**

Primer aniversari del Kasal Okupat d'El Prat

# Un any d'alta tensió

Tot va començar fa més o menys un any: "Es va arribar a un acord amb els avis perquè fessin un casal al cinema Monmari, la nostra antiga seu, i ja havíem mirat llocs i, com que aquest és el que millor anava, el vam okupar el dia 25 de gener, el mateix dia de la manifestació", explica un membre del col·lectiu okupa. "Vam escollir aquesta casa perquè era gran i ens donava moltes possibilitats per fer les nostres activitats", complementa un altre. L'edifici és l'antiga seu de la companyia elèctrica de Fecsa (c/ Doctor Soler i Torrens, 36). "Se li va enviar un carta tant a Fecsa com a l'Ajuntament, però no ens han contestat. Aquí hi ha un generador i, de tant en tant, venen els operaris, se'ls obre la porta i no passa res". Tot per crear "un lloc on es puguin autogestionar coses sense dependre dels diners o dels locals de l'ajuntament" per part d'una gent "que vol una sèrie de coses i no tenen lloc i també han d'estar representades".

Ara, el KOP Alta Tensió celebra el seu aniversari amb una sèrie d'activitats que tindran lloc a finals d'aquest mes de gener. Entre els actes es faran una trobada amb els veïns i una exposició de fotografies (dimecres 21), un "tapeo" i unes sessions obertes als tallers del kasal (dijous 22), un sopar-aniversari amb espectacles i teatre (divendres 23), una pintada de murals, xerrades i vídeos i concerts (dissabte 24) i, per últim, espectacles de dansa, teatre i malabars (diumenge 25). Durant tot l'any, però, també s'ofereixen activitats com els tallers de soldadura, flamenc i autodefensa, sopars populars, servei de perruqueria, xerrades i filmoteques, a més de mantenir un bar amb preus populars.

Ara sembla tot muntat però no ha sigut un any fàcil: "Al principi hi havia molts nervis, vindran, no vindran, ens fotran fora d'aquí als quatre dies... ara estem més relaxats." Amb els veïns l'únic problema és el so, tant dels concerts com de la gent que s'està a fora o al pati: "És difícil per ells perquè aquí fem concerts com una forma de sostenir-nos. Volem insonoritzar el local però ara per ara no hi ha calers.". Amb l'Ajuntament hi ha hagut molts més problemes: "Tenint motius de sobra per no tenir-hi cap relació". Dos són els motius principals: la manifestació contra l'especulació i l'episodi que va protagonitzar el portaveu del PP, Toni Gallego. "Vam fer la manifestació contra l'especulació el dia 10 de maig i la policia ens va filmar i després van agafar aleatòriament a dues persones que van reconèixer per les filmacions. L'ajuntament s'ha presentat com a acusació particular i els acusen de tot el que va passar a la manifestació i els pot caure una multa d'entre 800 i 3.000 euros". El dia 26 del mateix mes, el portaveu del PP va decidir celebrar les eleccions amb ells: "Va venir aquí a tirar-nos propaganda, a insultar-nos, a amenaçar-nos i quan vam poder anar al Ple al setembre i vam llegir el manifest, l'alcalde va dir: 'Bé, algú té alguna cosa a dir, no, passem al següent punt'



i tothom va callar". També altres temes els separen: "El delta l'han arrassat, l'especulació amb els terrenys de la Seda, el tema del AVE... aquestes no són actuacions d'un govern d'esquerres"

"Ha passat un any que era per adequar el local i estabilitzar una mica la cosa. La idea ara és fer coses amb les entitats del poble". La situació tampoc no serà fàcil, l'arribada del Fòrum 2004 està acabant amb cases emblemàtiques com l'Ateneu de Korneya, la Hamsa o la Casa de la Muntanya: "No s'ha parlat amb cap moviment de base, l'especulació està acabant amb barris sencers i darrera el Fòrum hi ha institucions com Deutsche Bank, que financien els programes de guerra". Un altre membre ens parla de la via judicial: "S'està aplicant la llei

antiterrorista a Catalunya, que fins ara no s'havia aplicat i intenten traslladar el País Basc aquí, tothom que planta cara o discuteix una mica és un terrorista, els de la guerra, els del Prestige, els del PHN i crec que el Gallego va intentar criminalitzar-nos també quan va venir aquí". Però tenen il·lusió encara que la gent els titlli de "drogaaddictes", "guarros" o fins i tot "terroristes" per "ignorància". "Això no és res dolent sinó una fàbrica en desús a la que estem donant un ús, que sinó estaria podrida i que es volen fer coses i que ens deixin en pau i col·laborar amb quanta més gent més millor sempre i quan ens respectem mútuament", conclouen.

RAÚL QUESADA



## La doctora Yolanda Martínez, placa rotària 2004

El Club Rotary d'El Prat va entregar la seva placa rotària a la doctora Yolanda Martínez Segura., en un sopar que va tenir lloc al Casa Alcaide. A l'acte van assistir tots els socis de l'entitat, l'alcalde d'El Prat, Lluís Tejedor, i representants de tots els grups polítics municipals amb representació al'ajuntament, i molts amics de l'entitat. Amb aquesta distinció, Rotary ha volgut destacar l'humanisme i la entrega al món de la medicina de la doctora

Martínez, i que ha demostrat al llarg de la seva llarga vida professional.

El club Rotary va continuar durant les dates nadalengues la seva tasca humanista, i com ja és tradicional, el 2 de gener va celebrar un berenar a la residència de la gent gran del carrer Penedés. La finalitat d'aquest acte és col.laborar amb els ancians i portar-los alegria en unes dates tan importants i tan familiars. A més del berenar, els socis del Rotary els hi van fer entrega de diversos obsequis.

## Enrique Rubio leerá el pregón del Día de Andalucía

La Casa de Andalucía celebrará su festividad autonómica el próximo 28 de febrero con un pregón a cargo de Enrique Rubio, profesor titular de Neurocirugía de la UAB y Jefe del Servicio de Neurocirugía del Hospital de la Vall d'Hebrón. Este destacado profesional nació en Jerez de la Frontera, y será el encargado de inaugurar los actos festivos que tendrán lugar a partir de esa fecha, un honor que ha correspondido antes a personajes de la ciudad como Rubén Álvarez, Jordi Llopart, Marga Solé o Josep Pérez Moya. La Banda Sinfónica de la Associació Musical d'El Prat actuará durante el acto, además de los coros de la entidad, Turdetanos y Cruz de Mayo, que entonarán el himno de Andalucía. El día 29 con-



Una imagen de la ofrenda floral al busto de Blas Infante en los Jardines de Andalucía

tinúan las celebraciones. Esta vez será Blas Infante, padre de la patria andaluza, el que recibirá los honores, con una ofrenda floral junto a su busto en los Jardines de Andalucía, donde también acudirán otras entidades de esta tierra. Los actos seguirán con una misa rociera, una comida de hermandad, la entrega de premios de los campeonatos de juegos de mesa y las actuaciones del grupo de baile Al Alba y el guitarrista clásico Jorge Moya Velázquez.



Bar-Restaurante Argentino  
**BAIRES**



Auténtica cocina Argentina  
Pizzas y comidas para llevar  
Menú diario



Promoción Menú Diario

**BAIRES**

Si nos visitas nuevas veces,  
Baires te invita a comer\*

Hasta el 28 de febrero de 2004

C/ Maurici Vilomara, 22 • 08820 El Prat de Llobregat • Tel. 93 374 14 22

**POTA SUD**  
**POTA SUD**

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ  
POTA SUD S.L.

CONSTRUCCIONS PITARCH



- Albañilería en general
- Sustitución de bajantes
- Sustitución de claraboyas
- Construcción de cubiertas
- Tratamientos antigraffiti
- Tabiques pluviales
- Pintura exteriores e interiores
- Casas unifamiliares
- Carpintería de madera

**REFORMAS**



- Rehabilitaciones de fachadas
- Consolidación de obra vista
- Vestíbulos de escalera
- Aseos y baños
- Reformas de cocinas
- Electricidad y fontanería
- Calefacción y aire acondicionado
- Carpintería de aluminio
- Falsos techos

Passatge de l'Autovia, 10 • 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona) • Tel. 93 370 06 55 • Fax 93 370 23 54 • Mòbil 615 57 86 84 / 615 83 28 70

# La botiga centenària Cal Cinto de la Remei diu adéu als seus clients

Des del dia 3 de gener, les portes de la cansaladeria Cal Cinto de la Remei romanen tancandes. I ja no tornaran a obrir-se: els seus propietaris van baixar la reixa definitivament a principis d'any, ja que l'Ignasi Ribas ha arribat al'edat de la jubilació. «Hem considerat que s'havia de tancar una etapa. A la vida tot comença i tot acaba, i els fills no volen continuar la tradició familiar». Ribas es mostra comprensiu amb la decisió dels seus descendents. «No som ningú per condicionar la vida dels joves. Ells han de poder triar el seu propi camí».

D'aquesta manera es posa fi a una nissaga de cansaladers que va començar l'any 1898, quan l'avi de l'Ignasi, el Cinto Ribas, casat amb la Remei, va inaugurar una petita botiga al carrer Ferran Puig. El seu fill Ignasi, i la seva dona, la Neus Mas, van continuar la tradició familiar, que ha arribat fins els nostres dies amb l'Ignasi Ribas i l'Àngels Fontanals. La cansaladeria va anar fent-se una clientela entre els veïns d'El Prat, però la seva fama va traspasar fronteres. Ignasi Ribas recorda que el conegut filòsof José Luis Aranguren enviava la seva secretària des de Madrid perquè comprés productes a la seva botiga.

L'èxit d'aquest comerç va fer replantejar-se l'Ignasi Ribas la seva dedicació a la política, en la que havia exercit importants càrrecs, ja que durant un temps va ser regidor de l'ajuntament d'El Prat. «Va arribar un moment, l'any 1983, en què vaig reflexionar sobre la necessitat de deixar la política: a la botiga vam arribar a treballar tretze persones, i em necessitaven». Uns anys més tard, al 1987, Cal Cinto de la Remei va inaugurar un establiment molt més gran i modern al costat de la històrica botiga. Ningú millor que l'Ignasi Ribas ha sabut compaginar la tradició i la modernitat, i la cansaladeria ha renovat la seva imatge i els seus productes. Fa uns anys van començar a vendre menjar preparat, i els clients van poder gaudir de pastissos de formatge, esqueixades, croquetes o canelons. «Jo crec en la teoria de la revolució permanent: un comerciant que no es renovi perma-



Ignasi Ribas, recollint la placa Francesc Macià en reconeixement a la seva iniciativa empresarial

*El botiguer es va reunir amb l'alcalde per posar a disposició del municipi algunes peces històriques de la maquinària que han utilitzat*

ment és mort», assegura el botiguer.

**Un esperit emprenedor reconegut amb diversos premis**

Amb aquest esperit de modernitat, Cal Cinto de la Remei ha aconseguit diversos reconeixements dins el món empresarial. L'any 1998 van rebre el premi de la Cambra de Comerç de Barcelona. Dos anys més tard, l'Associació de Veïns i Comerciants del carrer Ferran Puig els van entregar una placa commemorativa pel centenari. L'any 2001 van aconseguir el Premi a la Tradició Comercial de la Generalitat de Catalunya, i fa uns mesos, el president Jordi Pujol els hi va entregar la Placa President Francesc Macià que s'atorga a persones, empreses i institucions en reconeixement a la seva dedicació i esforç en l'àmbit del treball, a més

del seu esperit d'iniciativa. La concessió de la placa Francesc Macià va ser la resposta a una demanda que es va fer des de diversos fronts. L'ajuntament d'El Prat va enviar la proposta a la Generalitat, i s'hi van afegir l'AVIC del carrer Ferran Puig, el Gremi Provincial de Cansaladers i Xarcuters de Barcelona i fins i tot l'IES Baldri Guilera.

Ignasi Ribas i la seva família s'han volgut acomiadar amb temps de la seva clientela, i durant setmanes han estat repartint un díptic agraït «la fidelitat i constància» de totes les persones «que han col·laborat en aquesta petita empresa». El botiguer es va reunir amb l'alcalde, Lluís Tejedor, per comunicar-li la notícia i posar a disposició del municipi algunes peces històriques de la maquinària que ells han utilitzat.

NEUS MACÍAS

# Els Reis d'Orient desfilen acompanyats dels Gegants d'El Prat

*Melcior, Gaspar i Baltasar van donar el seu beneplàcit a la Ciutat Gegantera 2004*

El ritual, no per menys conegut, continua despertant les il·lusions dels més menuts, que es reuneixen al camp de futbol de l'Estruch molt abans dels dos quarts de sis que anuncia l'arribada dels Reis d'Orient. L'helicópter va arribar amb puntualitat britànica, i va fer un parell de voltes sobre la multitud abans d'aterrar, aixecant una considerable polsaguera que no va importar les famílies que esperaven Sas Majestats. En baixar de l'aparell, Melcior, Gaspar i Baltasar van ser rebuts per l'alcalde de la ciutat i la resta de regidors. Tejedor va dedicar unes paraules als Reis, i va desitjar «que la pau sigui un compromís dels governants del món» i que els nens deixin de patir «dolor físic i moral». L'alcalde els hi va entregar pa i sal «en senyal de fraternitat», i les claus de la ciutat «per poder entrar a totes les llars». La comitiva es va dirigir al barri de Sant Cosme en cotxes de luxe, des d'on van sortir les carrosses estrenades en la cavalcada de l'any anterior. El barri de Sant Jordi va ser el següent destí, per després enfilar l'Avinguda Pompeu Fabra, el carrer Lleida, la carretera Marina-aquesta vegada sí, acabades ja les obres- l'Avinguda Montserrat i el carrer Ferran Puig. Els Reis es van encarregar de llançar un total de 1.200 quilos de caramels, mentre els més menuts jugaven a veure qui recollia més. Enguany, a més de



Lluís Tejedor entrega els Reis el pa i la sal com a símbol de fraternitat, i també la clau de la ciutat per accedir a les llars d'El Prat. En la segona foto, el Rei Baltasar, com sempre, és un dels preferits pels nens de la ciutat, que li van entregar les seves cartes amb la llista dels seus regals favorits.



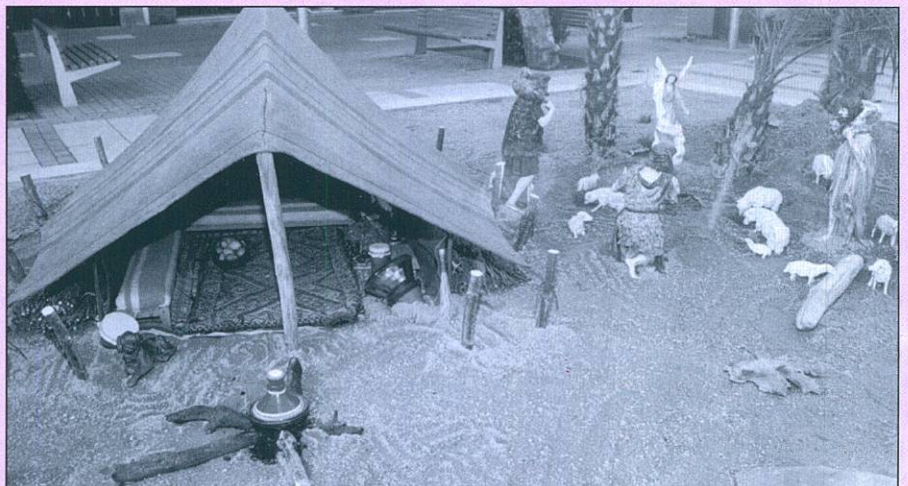
les tradicionals carrosses on desfilen Melcior, Gaspar i Baltasar, i les que carreguen tant les joguines que es repartiran com el carbó -aquest custodiat pels Diables d'El Prat- a la comitiva van desfilars els Gegants d'El Prat, per commemorar la festa que es celebrarà el proper mes de maig i que convertirà el nostre municipi en Ciutat Gegantera 2004.

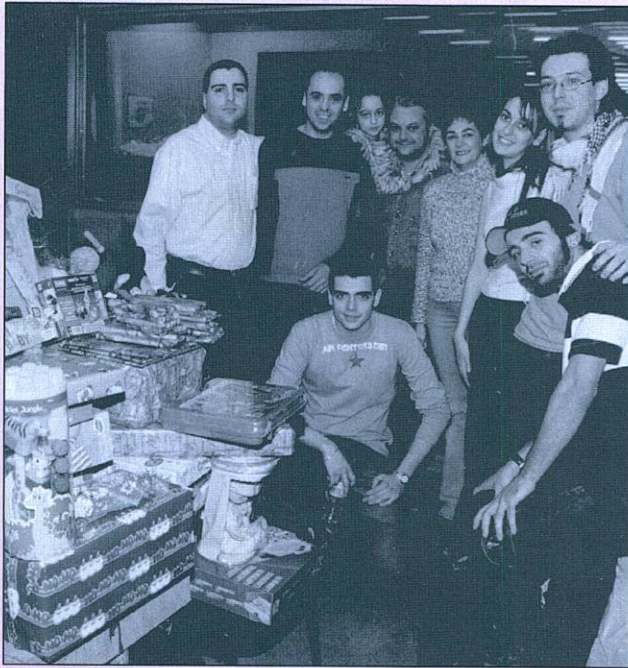
Durant l'espera a la Plaça de la Vila, els ciutadans van poder escoltar la llegenda dels Reis Mags, escrita i interpretada per Fermí Herrero. El rei Melcior va ser l'encarregat de llançar el seu missatge des del balcó de l'ajuntament als nens que se'l miraven embadalits. Un representant del Consell dels Infants va expressar els millors desitjos de pau i solidaritat per aquest any que comença.

REDACCIÓ

## Betlem any zero

Una tradicional jaima saharauí va ser l'element més sorprenent d'un pessebre que enguany va retornar als seus orígens. El pessebre de la Plaça de la Vila va canviar aquesta vegada els ornaments gaudinians per figures que recordaven més la vida del pròxim orient, i les construccions típiques de fang que en el seu temps devien omplir els carrers de Betlem, a més d'un forn de pa tradicional. Els membres del Consell de la Gent Gran van tornar a ser els encarregats de construir les cases i la decoració. També durant les dates nadalenes, els grups més menuts de les escoles d'El Prat van visitar el pessebre i van poder sentir una rondalla relacionada amb aquesta tradició.





## Joguines solidàries a El Prat Ràdio

La segona edició de la marató que va organitzar El Prat Ràdio amb l'objectiu de recollir joguines per als nens més desfavorits va superar en participació la de l'any passat. L'espai, que va començar a les deu del matí i va finalitzar a les vuit del vespre, va ser conduït per la redactora d'informatius Yolanda Hernández, que es va encarregar de recollir les impressions de les diverses associacions que van voler col·laborar en aquesta causa solidària. Així, entitats com l'Associació Gegantera d'El Prat, la Colla de Diables, el Centro Extremeño Ruta de la Plata o l'Associació Musical d'El Prat van aportar la seva joguina, a més d'explicar com viuen ells el Nadal o els seus records del dia de Reis. També van tenir l'oportunitat de demanar un desig per a l'any que acaba de començar. L'alcalde, Lluís Tejedor, va participar a la iniciativa, i va fer la seva aportació. Tejedor va desvetllar que la seva joguina favorita durant la seva infància va ser una bicicleta. Els portaveus dels diferents partits polítics de l'ajuntament van participar al programa especial, així com diverses personalitats del món de l'esport -el pilot Roc Mas- o del sindical -a la foto, la responsable de CC.OO a la comarca, Aurora Huerga-.

Totes les joguines van ser entregades a la Creu Roja, que es va encarregar de distribuir-les entre les famílies amb menys recursos de la ciutat.

N.M.

## Castañas y migas en el Belén del Centro Extremeño

Pese al frío de diciembre, los miembros del Centro Extremeño Ruta de la Plata resistieron las bajas temperaturas en el ficticio portal de Belén que instalaron en el Casal de Cultura, para representar, un año más, el pesebre viviente que se ha convertido en su seña de identidad. A pesar del obligado paréntesis de un año que tuvieron que realizar debido a que las obras del desvío del río Llobregat destrozaron las chozas que albergaban el pesebre y el ganado, retomaron la iniciativa con nuevos bríos, y en esta ocasión los más pequeños pudieron volver a disfrutar de ovejitas y gallinas, que acompañaban a los pastorcillos del Centro Extremeño. Los miembros de la entidad realizaron, como es habitual, oficios tradicionales, y el coro del centro entonó villancicos populares extremeños. También se cocinaron castañas y las famosas migas, que en esta ocasión estuvieron acompañadas de café, que se repartió entre el numeroso público que se acercó al Casal de Cultura para disfrutar de esta representación navideña.



## El pesebre de la Casa de Andalucía vuelve a brillar con luz propia

La inauguración del pesebre de la Casa de Andalucía volvió a convertirse en todo un acontecimiento social. El 13 de diciembre se levantó el telón para descubrir el secreto mejor guardado durante el mes y medio aproximado que duró su confección. Manuel Carmona, responsable de su realización, explicaba orgulloso que desde siempre se le ha dado bien trabajar con las manos. En su juventud fue carpintero, y en su casa hace todos los arreglos de electricidad. Estas habilidades le han servido para convertirse en el artista que, año tras año, se encarga de idear las novedades que presentará el belén. Este año ha renovado las montañas, y ha aprovechado trastos viejos para confeccionar ciertos elementos. «Cuando voy por la calle, me fijo en los microondas que hay tirados. Los cojo y con sus motores hago los mecanismos para conseguir que se pongan en movimiento la noria del pesebre, el molino o el circuito cerrado que hace que el agua del río circule por su cauce. Tras la inauguración del pesebre, los asistentes pudieron degustar pestiños de miel y azúcar elaborados por un socio de la entidad, todo ello regado con anís y vino dulce. La merienda estuvo amenizada por los villancicos de los coros Cruz de Mayo y Turdetanos. Los representantes de diversos partidos políticos asistieron al acto y pudieron disfrutar de los dulces y la actuación.





## La família Carreras-Molas celebra les noces d'or

El passat dia 29 de desembre de 2004 van celebrar els seus 50 anys de matrimoni la Carme Molas i en Francesc Carreras.

La parella ho va celebrar amb una missa nupcial a la mateixa cripta on es van casar el 29 de desembre de 1953. Van ser acompanyats per les seves filles Carme i Anna, el

gendre, Carles, i les nêtes, Laia i Alba, així com la resta de familiars i amics del matrimoni. Més tard van dinar tot plegats en un restaurant de Castelldefels. Rebin des d'aquestes pàgines de Delta la nostra enhorabona per aquest aniversari i pels seus anys de vida en comú.



## 90º aniversario de Adela Hueto

El dia 13 de diciembre de 2003, cumplió 90 años, Doña Adela Hueto Asanza, Vda. de Sixto Buruaga, natural de Viana (Navarra), madre de los hermanos, Pilar, Adela, Sixto y Nieves Buruaga, y madre política de nuestro amigo y colaborador Josep Ferret Pujol. Con tal motivo se celebró, en el Restaurant Alcaide, una

ágape familiar con asistencia de los hijos, nietos y bisnietos. Nos sumamos a las felicitacions que recibe estos días la señora Adela de familiares y amigos, a la vez que le deseamos que cumpla muchos años más en compañía de su ya extensa familia.

REDACCIÓN



**SERVIMATICA-PRAT, S.L.**  
INFORMATICA-OFIMATICA-VENTA-REPARACION-MANTENIMIENTO

### INFORMATICA OFIMATICA

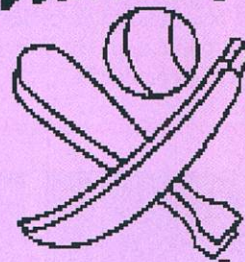
- |                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| * Ordenadores                       | * Máquinas escribir          |
| * Impresoras                        | * Calculadoras               |
| * Plotters de dibujo                | * Registradoras              |
| * Programas:<br>(Standard y medida) | * Fax                        |
| * Papel continuo                    | * Fotocopiadoras             |
| * Impresos                          | * Destructoras<br>de Papel   |
| * Diskettes                         | * Encuadernadoras,<br>etc... |
| * Mobiliarios                       |                              |
| * Libros, etc...                    |                              |

**CONCESIONARIO OFICIAL DEL  
BAJO LLOBREGAT**

**SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA**

Avenida Virgen de Montserrat, 249  
Teléf. y Fax: 93 370 80 57  
EL PRAT DE LLOBREGAT

*Restaurante Frontón*



*Casa*

*Alcaide*

**C/ NICOLÁS M<sup>a</sup> URGOITI, 16**

**Teléfono: 93 379 10 12**

**EL PRAT DE LLOBREGAT**

# “Reno de Medici” i el sector paperer a El Prat

La indústria paperera ubicada a El Prat, esta representada actualment per la fàbrica de cartró “Reno de Medici”, que és la indústria més antiga d’ El Prat, i “Embalajes y Cajas”.

Cal recordar que inicialment la citada paperera pertanyia al grup bilbaí de “La Papelera Española S.A.”, la qual va iniciar la seva producció de cartró el mes de març de 1922, i de paper a l’ agost del 1924. Era en aquells moments la més moderna indústria paperera de l’ Estat Espanyol, amb moderna maquinaria de fabricació alemanya.

Aquesta fàbrica ha tingut en les darreres dècades, diversos canvis de propietat, i s’ha denominat successivament “La Papelera Española”, “Prat Cartón”, “Sarrió” i “Reno de Medici”.

Aquest sector paperer va perdre protagonisme a El Prat, en tancar a la dècada dels 80 dues altres indústries papereres. Ens referim a les fàbriques “Torras Hostench”, antiga “Comercial Papelera del Bajo Llobregat” (tancada el 1984) i “Sarrió-Papelera de Leiza”, que inicialment pertanyia a “Cementos Fradera” (tancada el 1986).

Dins el sector paperer pratenc cal esmentar també la fàbrica de caixes de cartró, “Embalajes y Cajas”, qualificada de mitjana indústria atés al seu nombre de treballadors, superior al centenar. Aquesta empresa que inicialment estava lligada al grup de “Prat-Cartón”, transforma el cartró en caixes i embalatges. Està situa-



da al Polígon Industrial Estruch, i pertany actualment a un important grup paperer aragonés.

Actualment “Reno de Medici” fàbrica diàriament en la seva fàbrica d’ El Prat, unes 500 tones de cartonnet plà estucat de 200 a 500 gr/m<sup>2</sup>. Cal significar que part de les matèries primeres són el paper i cartó procedent del reciclatge.

Les millores mediambientals i energètiques de “Reno de Medici” han estat notables en els darrers temps. La empresa disposa d’ una depuradora d’ aigües residuals, ( físico-química i

biològica), que li permetria legalment abocar l’ aigua depurada a la llera pública i té en funcionament igualment una planta de cogeneració de 50 MW, d’ alta rendibilitat energètica, per a la producció d’ energia elèctrica i vapor, que fa innecessaria, en situació normal, la utilització de les velles calderes de vapor de l’ antiga “Central Tèrmica”. Les darreres notícies que tenim són que aquesta indústria , a mitjà termini, és traslladarà en un altre terme municipal.

JOSEP FERRET I PUJOL

CLINICA DE DIA



**Assistencial Prat**  
Trauma Salut

- *Mútues mèdiques i particulars*
- *Accidents de tràfic*
- *Revisions*
- *Certificats*
- *Disposem de 24 especialitats mèdiques*
- *Servei de Densimetria, Ecografia i Radiologia*

**LA MEDICINA  
PRIVADA AL  
SEU ABAST**



**URGÈNCIES:  
93 478 05 05**

**C/ Enric Morera, 20  
(cantonada Pau Casals)  
EL PRAT**

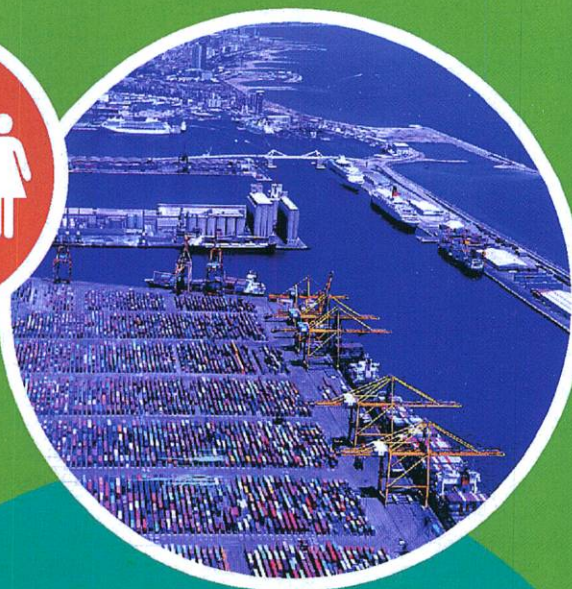
CENTRE D'INFORMACIÓ DEL PLA DELTA

# ACTIVITATS

## GENER - JUNY 2004

El Centre d'Informació del Pla Delta té com a objectiu donar a conèixer i explicar el projecte de transformació territorial, social, econòmic i ambiental més important del nostre entorn immediat.

Per fer-ho organitza diferents activitats:



### 1 VISITEM EL PLA DELTA

Tres recorreguts diferents guiats per:

- Port i desviament del riu
- Aeroport - Parc Litoral
- Depuradora del Prat

### 2 CONEGUEM EL PLA DELTA

Visites guiades al centre d'Informació els dijous a les 19.00 h i els diumenges a les 12.00 h

### 3 PARLEM DEL DELTA

Cicle de conferències mensuals sobre les actuacions més immediates incloses en els diferents projectes del Pla Delta

### 4 EXPOSICIONS TEMPORALS

Coincidint amb el cicle de conferències estaran exposats al centre panells informatius sobre la temàtica del mes

### 5 ESCOLES

Programes específics per a escoles

## PROPERES ACTIVITATS

### VISITA DE LES OBRES DEL PLA DELTA

Dissabte, 7 de febrer de 10.00 a 13.00h

### PORT I DESVIAMENT DEL RIU

Places limitades. Cal trucar per fer reserva

### CONFERÈNCIA

Dijous, 22 de gener a les 19.00h

### ESTAT ACTUAL DE LES OBRES DEL PLA DELTA

Sr. Agustí Gual (EPTISA. Empresa contractada pel Ministeri de Foment per fer el seguiment global de les obres) i Sr. Carles Prieto (director de l'Oficina del Pla Delta de l'Ajuntament del Prat)

PER A MÉS INFORMACIÓ TRUCA AL **93 374 13 79**

HORARI D'ATENCIÓ AL PÚBLIC:

LABORABLES: De dilluns a divendres de 11.00 a 12.30h i de 17.00h a 21.00h

Dissabtes: De 11.00 a 14.00h i de 17.00 a 21.00h

DIUMENGES I FESTIUS: De 11.00 a 14.00h



Av. Verge de Montserrat, 77  
08820 El Prat de Llobregat  
Tel. 93 374 13 79  
Fax. 93 370 47 41  
Mail: info@pladelta.org  
www.aj-elprat.es

A CARY ja ho  
tenim tot a punt  
per a la gran  
festa dels teus fills



**CARY**

**Moda Joven**



Vestits i  
complements  
per a nenes  
i nens

**CARY CARY CARY CARY CARY CARY**

C/ Coronel Sanfeliu, 77 (esquina Lleida)  
C/ Lleida, 114-116 • Tel. 93 370 79 53 • 93 478 52 08  
EL PRAT DE LLOBREGAT (BARCELONA)

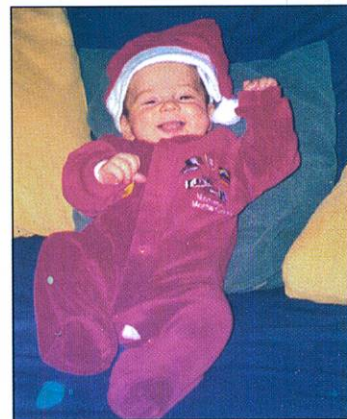
## Miquel i Montse es casen a Montserrat

El Miquel Rodríguez i la Montse Muñoz van convertir-se en marit i muller el dia 22 de novembre, en una emotiva cerimònia que es va celebrar a l'església del monestir de Montserrat, i on van participar alguns dels convidats, que van llegir diversos paràgrafs dels Evangelis. El banquet de noces va tenir lloc a unes conegudes caves, on la festa i el ball van durar fins ben entrada la matinada. Des d'aquestes línies de Delta volem felicitar la parella, i desitjar-los una vida en comú plena de felicitat i harmonia.



## El Jordi, un petit Pare Noël

El petit que mira a la càmera amb expressió riallera és el Jordi Campano i Salvador, fill del nostre company de redacció Quim Campano. El nen, que va néixer a Barcelona el 10 de setembre i que ara acaba de fer els quatre mesos, va pesar tres quilets i 50 centímetres. Des d'aquestes línies volem felicitar el Quim i l'Anna per aquesta bona notícia i desitjar-los molta alegria i molta salut.



C. Penedès 117 (Cantonada  
Av. Verge de Montserrat)  
08820 EL PRAT



*Clínica  
Pediàtrica i Familiar*

Dr. Nevot - Dra. Casas

☎ 93 370 12 53

- PEDIATRIA I ADOLESCÈNCIA
- ANÀLISIS CLÍNICS
- AL·LÈRGIA I APARELL RESPIRATORI
- ENDOCRINOLOGIA INFANTIL
- PSICOLOGIA I LOGOPÈDIA
- HOMEOPATIA
- OTORRINOLARINGOLOGIA (O.R.L.)
- OFTALMOLOGIA
- TRAUMATOLOGIA I ORTOPÈDIA
- EXPLORACIONS: proves funcionals respiratòries, electrocardiogrames
- MEDICINA FAMILIAR
- CIRURGIA INFANTIL

# # Piera

Asesorías y Servicios

## ASESORAMIENTO INTEGRAL:

- Laboral
- Fiscal
- Contable
- Financiero

Avda. Verge de Montserrat, 114 1º • Apartado de Correos: 97  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)  
Tel. 93 379 57 04 • Fax 93 370 05 60  
[www.asesoriapiera.com](http://www.asesoriapiera.com) - E-mail: [piera@tuasesor.net](mailto:piera@tuasesor.net)

Bar Restaurante la  
**STELLANA** desde 1968  
TAPAS SELECTAS

**ESPECIALIDAD**

Jamón Ibérico  
Bacalao  
Anchoas  
Pulpo  
Patatas bravas

Primer de Maig, 12 • Tel. 93 379 43 59  
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

## Família Parellada

*Uns pratencs de soca-rel de la dècada de 1880*

De dreta a  
esquerra: Pere  
Parellada,  
Teresa Bosch,  
Pepito  
Parellada  
Bosch, Pere  
Parellada,  
Teresa  
Parellada  
Bosch i el seu  
germà Joan  
Parellada  
Bosch. Els  
simpàtics  
gossos es diuen  
Blanc i  
Estrella.



**BALTASAR**  
MEDIADORES DE SEGUROS



**BALTASAR**  
GRUPO ASESOR

**SEGUROS**

Avda. Virgen de Montserrat, 38  
Tel. 93 370 02 99 - Fax. 93 370 06 06  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

### SEGUROS DE:

- ❖ AUTOMOVILES
- ❖ HOGAR
- ❖ COMERCIO
- ❖ VIDA
- ❖ JUBILACION
- ❖ COMUNIDADES
- ❖ ENFERMEDAD
- ❖ ACCIDENTE
- ❖ SUBSIDIO RETIRADA CARNET
- ❖ RESPONSABILIDAD CIVIL

### HORARIO:

Mañanas: de 8 h. a 2 h. - Tardes: de 4 h. a 9 h.

Avda. Virgen de Montserrat, 17  
(Esquina Avda. Llibertat)  
Tel. 93 478 56 34 - Fax. 93 379 79 97  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

### ASESORAMIENTO Y GESTION:

- ❖ LABORAL
- ❖ FISCAL
- ❖ CONTABLE
- ❖ APERTURAS
- ❖ CONTRATOS ARRENDAMIENTO
- ❖ DECLARACIONES RENTA
- ❖ SEGUROS SOCIALES - I.V.A.

### HORARIO:

Mañanas: de 9 h. a 1 h. - Tardes: de 4 h. a 8 h.

**ASESORIA**

**Rosario Miguel Garcia**, natural de Salamanca, viuda de Santos Gil i de 83 anys; mori al seu domicili el 13 de desembre.

**Guzmán Fibla Suñe**, natural d'El Prat, espòs d'Àngels Vilella i de 86 anys, mori a L'Hospitalet de Llobregat el 15 de desembre.

**Miguel Salas Rueda**, natural de Guaro, Màlaga, espòs d'Isabel Cis-

car i de 67 anys, mori a L'Hospitalet de Llobregat el 16 de desembre.

**Josep Camps Vilella**, natural d'El Prat, espòs de Maria Boy i de 79 anys, mori al seu domicili el 18 de desembre.

**Natàlia Ines Cadenas**, natural de La Unión, Múrcia, viuda de Joan Busquets i de 84 anys, mori a L'Hospitalet de Llobregat el 21 de

desembre.

**Luis Rios Ruiz**, natural de San Roque, Cadis, viudo de Carmen Caballero i de 73 anys, mori a L'Hospitalet de Llobregat el 21 de desembre.

**Enric Puigventós Gallach**. Natural d'El Prat, espòs de Geneveta Vila i de 92 anys, mori al seu domicili el 26 de desembre.

**José Marín Baena**, natural de Lora de Estepa, Sevilla, espòs de Maria Jesús Romero i de 71 anys, mori a L'Hospitalet de Llobregat el 29 de desembre.

**Antònia Zapata Parraga**, natural de Calasparra, Múrcia, viuda de Francisco Maya i de 84 anys, mori a L'Hospitalet de Llobregat el 29 de desembre.

**Pedro Mañas Galera**, natural de Sorbas, Almeria, solter i de 56 anys, mori a Viladecans l'1 de gener.

**Juan José Pina Beltran**, natural de Teruel, viudo de Dolores Aguilera i de 69 anys, mori a Barcelona el 3 de gener.

**Eufrasio Díaz Cabrero**, na-

tural d'Ibros, Jaén, espòs de Maria Luisa Hornero i de 65 anys, mori al seu domicili el 5 de gener.

**Josep Panisello Jardí**, natural de Tortosa, Tarragona, espòs de Carme Miro i de 94 anys, mori al seu domicili el 5 de gener.

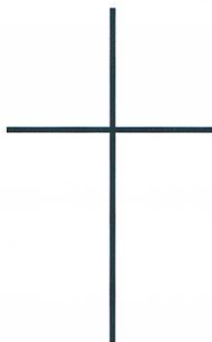
**Vidal Moyano Hiniesta**, natural d'Almadén, Ciudad Real, espòs de Mercedes Menero i de 94 anys, mori a Barcelona el 6 de gener.

**Dolors Rovira Puig**, natural d'El Prat, soltera i de 87 anys, mori a L'Hospitalet de Llobregat el 6 de gener.

**José Naveros Olmos**, natural d'Alhama, Granada, viudo d'Isabel Ariza i de 89 anys, mori a L'Hospitalet de Llobregat el 10 de gener.

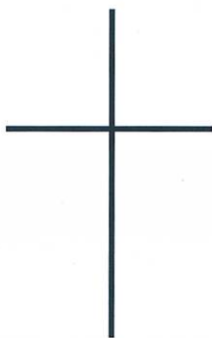
**Guillermo Serra Vidal**, natural d'El Prat, espòs de Montserrat Ey i de 91 anys, mori al seu domicili el 13 de gener.

**Calixto Luque Díaz**, natural de Peñarroya Pueblo Nuevo, Córdoba, espòs de Mariana Cerrato i de 82 anys, mori a Cubelles el 14 de gener.



## 1er Aniversari Vicente Ferrer Muñoz

Sempre et recordarem, Vicenç.  
Vas fer Prat i formes part de la seva història.



## Pilar Gil Ortiz

Falleció el 2 de diciembre de 2003

No te olvidemos tu esposo, hijos y nietos.

### Querida yaya:

Es la primera muerte que siento tan cierta, pienso cómo te aferrabas a la vida por estar entre nosotros, y yo sólo puedo dedicarte esta carta para que veas lo que te queremos.

En estos días siento que se va algo de mi cuerpo, pues se va mi yaya, o como decía yo, mi segunda madre. Parece que aún te tenga a mi lado, y sé que te he perdido para siempre, aunque sólo en lo físico, en mi corazón has dejado una llama encendida que nadie podrá apagar ni consumir.

Pienso en estos momentos difíciles y me acuerdo de cuando me acurrucaba a tu lado al tener frío, o las veces que estaba enfermo y te dormías a mi vera sin miedo a contagiarte.

Quién iba a decir que te ibas a ir como una exhalación en el aire. Al menos sé que estás en un bonito sitio donde no tendrás problemas y estarás acompañada.

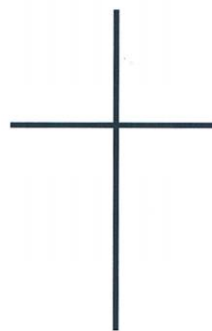
Algún día me tocará a mí, y espero que seas la primera que venga a recibirme. Con todo el dolor de mi corazón, se despiden tu nieto no con un adiós, sino con un «hasta luego, yaya».

Con mucho cariño, tu nieto.



## 2on Aniversari Victòria Muñoz Albert

Sempre et recordarem.

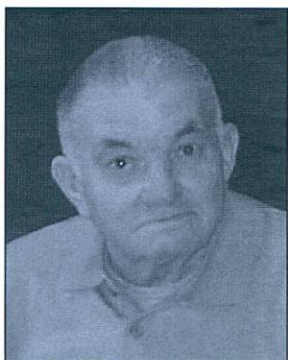


## 15è Aniversari de la mort de Narcís Villaescusa Villaescusa

que va donar el seu cos a la ciència.

Va morir el dia 11 de gener de 1989

La teva esposa María Vicente, i els teus fills  
Glòria i Jordi, no t'oblidem.



## **Josep Camps i Vilella**

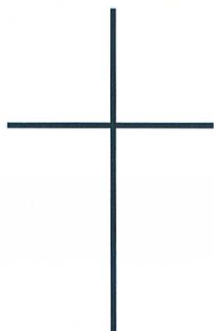
**El Prat,**

**14 de gener de 1924 - 18 de desembre de 2003**

L'enterrament fou el passat 19 de desembre a l'església parroquial de Sant Pere i Sant Pau, plena de gent que volia testimoniar l'estima i adreçar-li l'últim adéu.

Et trobarem a faltar  
perquè el solc que, amb la teva rella  
has anat llaurant en el camp,  
*ens ha forjat per sempre.*

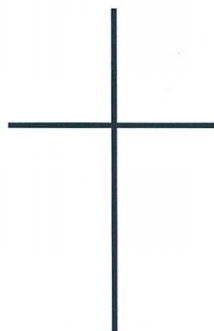
La família vol agrair a tothom que ens va acompanyar en els compungits actes del comiat, així com a totes les persones que han tingut un pensament en el record per el Noi de Cal Bitxot.



**2on Aniversari**

## **Carme Armengol Not**

Els que et vam estimar no t'oblidem.

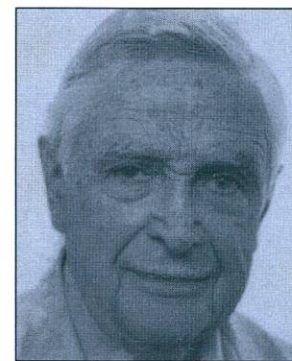


**3er Aniversari**

## **Guillermo Pellisa Benaiges**

Mai no t'oblidarem.  
Sempre t'estimarem.  
La teva esposa, fills, néts i Pere.

## **Vidal Moyano Hinestrosa ens diu l'últim adéu**



El passat dia 6 de gener ens va deixar a l'edat de 94 anys Vidal Moyano Hinestrosa, natural d'Almadén. El Sr. Moyano, tal com l'anomenaven els pratencs, va ser el primer director de la primera entitat bancària La Caixa que es va establir a la nostra vila l'any 1945, i a la que va pertànyer fins a la seva jubilació. El Sr. Moyano es caracteritzava per la seva amabilitat i simpatia, i va guanyar-se l'apreci i l'estima de tots aquells que el van tractar.

L'acte del sepeli va tenir lloc el dia 8 de gener.

Des d'aquestes pàgines de Delta volem testimoniar el nostre condol a la família, als seus fills Mercedes i Vidal, gendre Pedro Ezcurra, néts i besnéts.

La família vol agrair sentidament les mostres d'afecte per part de coneguts i amics que van mostrar el seu suport personalment i també durant l'acte del sepeli.



## **Antonio Piñero Rocha Carmen Sánchez Polonio**

**El matrimonio Antonio y Carmen fallecieron  
en El Prat los días 9 y 25 de noviembre**

«Teníamos tres maravillosos hijos, tres preciosos nietos, y la palabra abril significada lo mismo para los dos...» Nunca tuvieron más fin ni más principio....al despedirse ambos de sus seres más queridos y allegados, percibieron el sabor amargo de la muerte...

«Queridos hijos, hermanos, cuñados, tíos, padres y abuelos...»

Queridos Antonio y Carmen, en nuestros corazones os llevaremos siempre.

## **Funerària d'El Prat**

*Sant Pere i Sant Pau*

**SERVEIS FUNERARIS DEL PRAT, S.L.**

**OFICINES: C/. Ignasi Iglesias, 41, bxs.**

**Telf. 93 478 08 31**

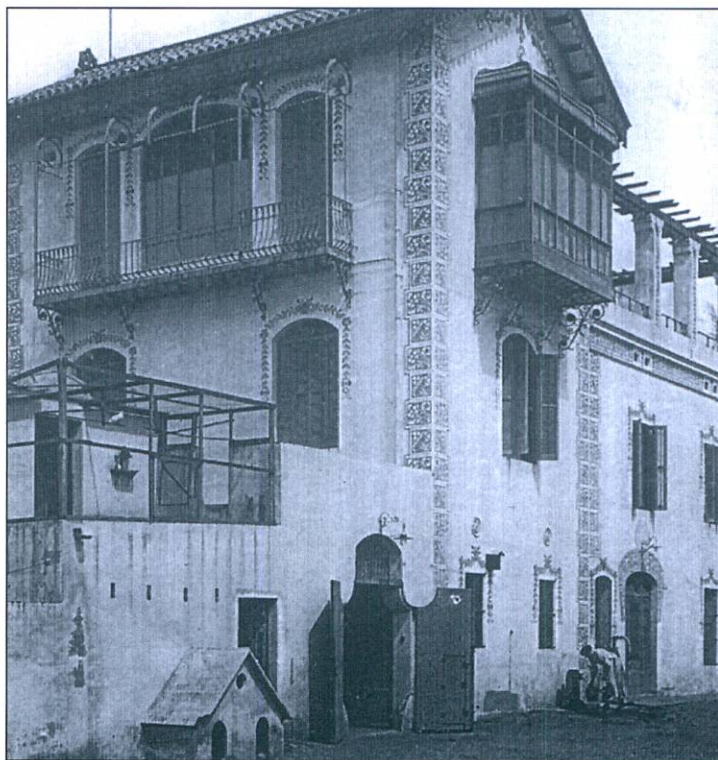
**Telf. FAX 93 478 63 33**

# Dr. Manuel Bertrand i la seva finca de "La Ricarda" (1901-1910) (II)

En aquests primers anys del segle XX, en Manuel Bertrand "... va operando la transformació de la vieja casa de labor, habilitada para apeadero de caza, en verdadera residencia de campo, con un gusto verdaderamente exquisito" (11). Ens referim a una casa pre-existent, a la part de baix del camí de València, convertint-la en "...un chalet de líneas helvéticas para servir de asueto", la que avui anomenem "Torre Bertrand". Cal consignar que en el pis de dalt d'aquesta torre, dotat d'unes bones balconades de ferro forjat, es va instal·lar un gran i magnífic menjador"... abierto a los cuatro puntos cardinales" (12).

Tot fa suposar que també la masia d'en Pau Vilà Espinós, es va anar ampliant en incrementar-se l'activitat agrícola i l'adquisició d'estrís i maquinària, abans d' aixecar-se, uns anys després, la "Granja de La Ricarda". A l'estiu de l'any 1908 ja hi residien els primers vaquers (13).

Les millors zones de la finca de La Ricarda fóren "... dedicades a cereales y alfalfas" (14). Cal recordar que l'aufals, per la fertilitat de la terra permetia diverses tallades al'any. Per millorar la rendibilitat de l'explotació agrícola, en Manuel Bertrand, com bon industrial, va procedir a la mecanització d'algunes tasques agrícoles, tot



adquirint una màquina empacadora de ferratges, construïda a Lisboa i una màquina trilladora moguda inicialment per motor de gas, de la casa anglesa "Ipswich, Ransomes, Simy et Safferies" (15)

Cal consignar, que per cobrir els dèficits d'aigua del Canal de la Dreta, sobretot els anys secs, havia contractat al pouataire Josep Monés i Jané, per la perforació de diversos pous artesianos, fins el punt

que a finals de l'any 1907, ja se'n havien construït 14 (16) la majoria dels quals destinats al regatge. També hi havia algú pou d'aigües freàtiques.

A mitjan any 10 en Manuel Bertrand, entre els seus projectes, ja pensava amb la construcció d'un canal profund que acostés la seva casa amb l'estany de La Ricarda, on instal·laria un embarcador (17), cosa que hauria d'efectuar-se a la dècada posterior.

Cap el 1910, en Manuel Bertrand va fer arribar l'electricitat a la finca de "La Ricarda" des de la seva fàbrica tèxtil del "Prat Vermell" (18), situada al peu de Mont-

juïc, a la zona deltaica que havia permanescut a l'antic terme municipal de Sants. Aquesta fàbrica, la més important del delta en aquell temps, disposava d'una Central tèrmica, dotada almenys amb cinc generadors de vapor (19) i d'un o diversos turbogeneradors per a la producció d'electricitat. Per fer arribar l'electricitat des de la citada fàbrica, a la finca de La Ricarda, fou necessari construir una línia elèctrica seguint els camins de la marina de l'Hospitalet, travessar el riu, i pel camí de València, en el tram de la Bunyola, portar-la a la Granja de La Ricarda, Torre Bertrand, etc. Uns mesos mesos després, es va construir la línia elèctrica des de la Granja La Ricarda fins el nucli urbà d'El Prat, on es va instal·lar una estació transformadora, procedint a efectuar les connexions de la llum a les cases que contractaren aquest servei.

Els inicis de la construcció de la citada Granja, pel contractista local Josep Monés i Jané, es remunta a l'any 1907 (20). El projecte i característiques de l'obra constructiva, segons els estudis del nostre bon amic Felip-Neri Gordi, foren deguts al tinent coronel i enginyer Francisco Bustos (21), però hi van intervenir també diversos especialistes, com els que van dissenyar les estructures metàl·liques de ferro, de força dificultat tècnica en aquella època. Cal significar que el mateix projecte va integrar la antiga masia a les noves construccions de les vaqueries i magatzems.

JOSEP FERRET PUJOL

Ara fa 75 anys



En la sessió de la Comissió Municipal Permanent, celebrada el dia 22 de gener de 1929, l'Alcalde d'El Prat, n'Albert Feu Guilera, va manifestar que havent adquirir un nou automòbil donava gratuïtament pels serveis de l'ajuntament el que tenia fins aleshores en propietat. Segons es manifesta en l'acta de la sessió municipal, el automòbil marca "Ford", matrícula B11.596, objecte de la donació, estava en bones condicions de funcionament.

El consistori va acordar que constés en acta el "... testimonio de agradecimiento de la corporación por tan generosa donación". El citat automòbil es va integrar en l'inventari de bens municipals.

#### NOTES:

11. ZULUETA J.; "Don Manuel Bertrand y Salsas- La Ricarda" "El Cultivador Moderno", nº 33, Enero de 1912.
12. ZULUETA, J.; op. cit.
13. A.H.M.P., Padró Municipal 1910.
14. RAVENTÓS J.; op. cit.
15. RAVENTÓS J.; op. cit.
16. MARIN A. I SANTA MARIA, L.; "Estudios Hidrológicos en la Cuenca del Río Llobregat", Madrid, maig 1908.
17. RAVENTÓS J.; op. cit.
18. CODINA VILÀ J.; "La gent del fang", 1966
19. FERRET i PUJOL J.; "Les antics aprofitaments de les aigües subterrànies del Delta del Llobregat", Edit. "Comunitat d'Usuaris d'Aigües del Delta del Riu Llobregat", 2002.
20. MONÉS I AMAT, J.; "50 anys d'imatges del Prat (1900-1950)", Ajuntament d'El Prat, 1995.
21. FELIP-NERI GORDI; "L'antiga granja de la Ricarda", Quaderns del Prat, Club del Llibre

# Fernando Cerdà, un referent històric del sindicalisme i de la lluita per les llibertats

Fernando Cerdà Gaitán va néixer l'any 1927 a Pedro Abad, Còrdoba. Va compartir una època de necessitat i pobresa amb nou germans. Va ser hereu de les idees anarquistes del seu pare, Antonio, «un camperol sense terra», tal i com el descriu el seu fill. Tot i que la necessitat el va obligar a deixar l'escola amb només vuit anys, Cerdà se les va enginyar per aprendre a llegir textos i idees que li servien per a defensar tot allò que la seva època li havia arrencat i per arribar a ser una de les figures més representatives del sindicalisme pratenc. La història d'aquest home està plena de records que s'amunteguen dins del seu cap i dins d'una pila de documents que, tots plegats, parlen de penúries, persecucions, reunions clandestines i la lluita per la llibertat.

Fernando va treballar en un cortijo fins que va arribar la sublevació fascista del 18 de juliol de 1936. El seu pare va mantenir les idees anarquistes fins l'any 1938, i després va adoptar la vessant comunista. Cerdà va arribar al Prat l'any 1950. La seva mare, Josefa, i els seus germans, ja hi vivien des de fa anys. Treballa a la construcció, a RENFE i finalment entra a la Papelera Española com especialista.

Transcorren els anys. Cerdà troba a Catalunya no només vida laboral, sinó també familiar; es casa amb la Júlia l'any 1955. Dos anys després, es escollit representant en les eleccions del sindicat vertical, en el qual participa seguint les consignes del seu partit, el PSUC. «Vaig ser escollit president del sindicat local del Paper, Premsa i Arts Gràfiques, i després vaig ser escollit vocal provincial i vocal nacional del *montepío* del mateix sindicat», aclara Cerdà.

## Comencen les represions

Amb Franco en ple apogeu, els anys no eren gaire propicis per reclamar llibertats públicament. Així, Cerdà va ser detingut el 1958 per les seves activitats polítiques, juntament amb altres companys del PSUC. El seu advocat defensor és Agustí de Semir, un dels aperturistes del règim franquista. «En aquells anys vaig fer molts contactes amb



pratencs demòcrates com Jaume Codina, Josep Ferret, Jaume Monés, Joaquim Canillo, Pere Rosell o Alfredo García», explica.

Ja a la dècada dels setanta, a les acaballes de la dictadura, el món laboral se sacseja novament. Cerdà i 12 companys més són acomiadats de la Papelera l'any 1973 arrel d'una vaga que va durar 21 dies, «la més llarga de tota la lluita obrera de la que hi ha constància en aquesta època», aclareix Cerdà. Precisament per aquells anys, un molt jove Lluís Tejedor va sol·licitar l'afiliació al PSUC. Posteriorment, Antonio Martín -que seria alcalde del Prat fins la seva mort, l'any 1981-, va substituir Cerdà com a representant del PSUC del Prat a l'Assemblea de Catalunya.

Després de la vaga, Cerdà es troba novament al carrer i ha de tornar a començar. Sortosament, un dia coincideix amb Ramon Fernández, un enginyer que també pertany al PSUC i que havia estat acomiadat de La Maquinista. Fernández ofereix feina a Cerdà per a les

empreses Blame, Alomesa i Ceminisa. «De seguida, em vaig preocupar per les condicions del personal i vaig averiguar que l'empresa no liquidava a la Seguretat Social les retencions fetes a les nòmines». Cerdà ho denuncia assessorat per Antonio Martín Martín, advocat que l'arriba a posar en contacte amb el fiscal Jiménez Villarejo i amb el jutge Molina, ambdós simpatitzants de les idees d'esquerres.

## Perill de veritat

La denúncia podia haver costat cara a Cerdà. Dies després, truquen a la porta de casa. «Som falangistes i venim a matar a Fernando», van dir. «La meua dona, Júlia, va tenir el valor de baixar i els va identificar: eren persones relacionades amb l'empresa», recorda Cerdà. Per sort, no van dur a terme l'amenaça, es van arrepentir i els va acabar perdonant.

Lluny d'atemorir-se, Cerdà es presenta a les següents eleccions sindicals i és escollit president del sindicat local del metall. Posterior-

ment el fan vocal provincial del mateix sindicat i, com a tal, participa a les negociacions del conveni provincial del metall. Es convoca la vaga general del sector i totes les empreses del metall i des de Martorell fins el Prat es paralitzen. Algunes tanquen, inclosa la de Fernando, que torna a l'atur novament. Corre ja l'any 1977 i Cerdà actua com assessor laboral de la unió local de CCOO.

L'any 1987, Cerdà es jubila, però no s'allunya de la política. Encara mostra la carta que l'any 1996 va dirigir a Julio Anguita per comunicar-li el seu suport davant les crítiques que Izquierda Unida rebia per part d'Iniciativa per Catalunya. Davant les tesis que promovien la desaparició del PSUC, Cerdà participa en la constitució del PSUC-viu -del què ha rebut dos homenatges- del col·lectiu Roig, Verd i Violeta i de la formació d'Esquerra Unida i Alternativa. La seva autodefinició: «un comunista d'ahir, d'avui i de demà».

JAVIER MARTÍNEZ

# Epònims

Essent el contrari d'un 'cangur' ( que es diu normalment, d'aquell noi i/o noia que es cuida de la mainada d'altres persones ), els epònims són aquells noms propis de persones que serveixen per a denominar un lloc geogràfic ( per exemple, Santiago de Compostela, Sant Petersburg, San Francisco, São Paulo, Sant Joan de les Abadesses o Sant Vicenç dels Horts, però també Leonardo da Vinci que és la denominació de l'aeroport de Roma, o igualment, Charles De Gaulle –un dels aeroports de París- o Jhon Fitzgerald Kennedy –un dels aeroports de Nova York- ). Però avui en dia, seria també una continuació dels més estrictes epònims, l'adjudicació d'adjectius o noms de persones i/o personatges històrics a: actituds, maneres de fer, productes, circumstàncies, resultats, valors i unitats de medicació, aparences, aconteixements, testimoniatges, tendències...

Així tindríem que la prosa d'un autor pot ésser gongoriana, que un pot tenir un subconscient freudià, que la interpretació enigmàtica amb símbols desconcertants s'aproparia a un procedir faklà o bé que en terminologia política o econòmica s'està més a prop de ser pro-keynessià, pro-luterà, pro-malthussià, pro-jacobí, pro-maquivèlic o potser, pro-napoleònic o pro-stalinista. Però igualment podríem haver tingut una educació espartana, haver patit una legislació draconiana ( Dracó, s.VII a.C., era un legislador grec famós per les severes penes amb les que intentava parar la conducta arbitrària dels jutges oligarques ), haver gaudit d'un amor platònic ( aquell que només es viu en el terreny espiritual i místic ), o prendre llet pasteuritzada ( en honor de Pasteur, biòleg i químic francès del s.XIX, la teoria microbiana del qual és el fonament dels mètodes asèptics i antisèptics ). I en l'apartat musical, les preferències es poden decantar i un pot resultar wagnerià, mozartià o mendelssohnià, per exemple.

I no diguem si entrem en el terreny de les unitats o valors en la física : newtons, watts, amperis, hertz estan referits a eminents físics ( Newton, Watt, Ampère, Hertz ); o quan medim la temperatura en graus celsius ( Anders Celsius – 1701-1744 ), o en graus fahrenheit ( Gabriel Fahrenheit – 1686-1736 ), escala aquesta última encara en ús a la Gran Bretanya i els EEUU. Qui no ha sentit dir a l'home del temps, la pressió atmosfèrica xifrada en hectopascals ( relacionat amb Pascal, matemàtic francès, 1623-1662, inventor del baròmetre ).

Quan d'algú s'en diu un 'fitipaldi' volem dir que és mol ràpid ( en honor del pilot de cotxes brasiler de fórmula 1, que va ésser campió del món ); quan d'algú s'en diu que és un 'caruso' volem dir que canta molt bé ( en honor d' Enrico Caruso, 1873-1920, tenor italià molt famós arreu del món ); quan un fa de 'cicerone' volem dir que és algú que ens mostra als forasters d'un indret, les antiguitats, les curiositats i les obres d'art

d'una població, per exemple ( en honor de Ciceró, que va morir l'any 43 a.C., i que era orador, escriptor, polític i filòsof llatí d'una sòlida i vastíssima cultura, bàsicament adquirida a Roma ); quan un té la bossa d'en Rothschild, evidentment volem dir que és molt ric ( en honor de Mayer Anselm Rotschild, el primer de la dinastia, oriund del barri jueu de Frankfurt ).

Si ens endinsem en el camp automobilístic, moltes marques comercials de cotxes provenen de cognoms famosos en la història industrial de l'automòbil ( Daimler, Ford, Citroën ). I ja no diem si ho fem en el camp de les marques d'avui en dia de roba, colònies, rellotges, etc.: tot porta el nom del 'pater', del creador de la línia de moda en qualsevol dels àmbits ( cal veure les passar-les, els establiments especialitzats o les grans superfícies ).

Deixo per al final sis mots ben curiosos :1) quan ens prenem un *sandvitx* estem recordant el Comte de Sandwich, del segle XVIII, que es feia servir menjar entre pans, a la taula de joc, per a poder continuar jugant ; 2) quan tos diem que en el *derbi* Barça-Espanyol hi ha molta passió, l'atribut va lligat al 12è Comte de Derby, que va fundar la cursa de cavalls i eugues de pura sang a l'hipòdrom d'Epsom, cursa que era i és encara, la més esperada de tota la temporada ; 3) quan publicitem que algú ha fet l'*Everest*, potser no recordem que Everest era un coronel d'enginyers anglès que dirigint un servei de triangulacions de les crestes més altes de l'Himàlaia, va descobrir que aqueix era el cim més alt de la cordillera, i per tant, del món ; 4) quan en una exposició d'instruments musicals ens mostren un '*stradivarius*' –que és el summum d'un violí– estem parlant d'Antoni Stradivarius, de Cremona, 1644-1736, constructor de violins, els mètodes del qual encara s'utilitzen avui en dia ; 5) al dir que un exèrcit guerriller utilitza un '*kalàixnokov*', fusell popular, poc pesant i molt versàtil, estem recordant a Mikhaïl Kalàixnikov –retirat amb una pensió mensual de 500 euros i que encara viu-, exgeneral de l'exèrcit soviètic ; 6) quan al final del campionat de lliga de futbol es dona un trofeu al màxim golejador, es diu que se li dona el trofeu '*pichichi*' (tot rememorant l'àlies de Rafael Moreno Aranzadi, jugador bilbaí, 1892-1922 ).

Només em manca saber per a quan l'aeroport del Prat, aquest que patim i gaudim, tindrà com a emblema un epònim ; només em manca saber quin dia podrem oir per la megafonia d'un altre aeroport ( europeu o no ) que ja està a punt de sortir el vol amb destinació " Barcelona.- Josep Canudas- El Prat " ...

VICENÇ TERRA

BOLSOS

**Delcar**

Artículos de piel y viaje

Frederic Soler, 6 Tel.: 370 19 53 EL PRAT DE LLOBREGAT



Mecànica i electricitat de l'automòbil i la motocicleta

**Taller Ribas**

Tel. 93 478 60 97

C/ Sant Joaquim, 24 • 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Informació de primera mà a

**Delta**  
LLOBREGAT

El periòdic d'El Prat

## GENTE SINGULAR

# Fantasmas

Hoy no voy a hablar – amigo lector – de esas personas que parecen una cosa y son otra, que alardean de virtudes que carecen, de gracias que le son ajenas, o de caudales y posesiones que solo en sus más calenturientos sueños tuvieron. Esos -sin duda- son fantasmas, de los que nuestro mundo está plagado, y con los que habría material para escribir volúmenes enteros. No obstante hoy quiero hablar de otros fantasmas, los entendidos como entes incorpóreos, intangibles y en los que -aunque nunca creí- se que tienen legión de seguidores que, les temen, les contentan y procuran tenerles felices, y todo esto lo advierto mucho más, tras ver modernas películas como “*Los otros*”, en la que acabas por no saber, si los fantasmas son los vivos o los muertos.

En el mundo rural de mi infancia, los fantasmas tenían una importancia relevante, y gente había, que juraba por la gloria de sus muertos, haber visto el alma en pena de este o aquel, que en vida había sido más malo que la tiña, y que estaba condenado a vagar eternamente por la vera del río, o por tal o cual caserío, en donde cometió tropelías sin cuento, durante su malvada existencia. La cosa era que en las noches de invierno, cuando a falta de televisión, se reunía la gente a charlar alrededor del brasero, salían a relucir historias de aparecidos y muertos vivientes, que hacían que las veladas se alargasen hasta la madrugada, porque todos sentían un repelús de quedarse solos, y en más de una ocasión, alguien pidió pernoctar en casa del anfitrión, pretextando cualquier indisposición, cuando en realidad lo que sentía era auténtico pánico, a recorrer el oscuro y solitario camino, en dirección a su casa.

Pero además de los miedosos, los había osados, que creían que los fantasmas, lo que querían era comunicarnos secretos para hacernos ricos, o contarnos historias de su negro pasado, con las que poder obtener - los vivos- algún beneficio. Este fue el caso de Matilde.

Nuestra heroína, cuando se mudó a vivir con su familia, al antiguo edificio de la calle Cantarranas, no sintió el más mínimo recelo, pese a que la vivienda estaba aureolada de una serie de leyendas, según las cuales, en los pisos superiores - usados como almacén de trastos viejos - por la noche se oían crujidos, y a veces hasta llantos de niño. Seguramente, nadie comprobó jamás la veracidad de tales extremos, pero la historia fue corriendo de boca en boca, hasta el punto, de que cuando su padre adquirió el inmueble, lo hizo en muy buenas condiciones económicas, porque nadie estaba interesado en su compra.

Matilde - nada más llegar- subió a la planta superior, y la registró palmo a palmo, buscando alguna explicación al fenómeno, sin hallar nada que lo justificase, y durante las noches se mantuvo - día tras día - expectante desde su cama, ante cualquier ruido que pudiese oírse. La casa, construida de piedra y vigas de madera, con más de ochenta años en sus muros, de un metro de espesor, crujía y hacía una sinfonía de ruidos propios de todos los edificios vetustos, pero la imaginación de

Matilde, asoció tales sonidos a llamadas del más allá. Por eso, en camisón de dormir, y provista de un grueso garrote, estableció su dormitorio en una butaca de la buhardilla, en donde pasó más de quince días, sin que ninguna presencia incorpórea, ni de ninguna especie, hiciese acto de presencia para decirle - como ella sostenía - que debía haber un tesoro oculto en alguna parte. Cansada de pasar frío, desistió por fin de su inútil guardia, aunque nunca dejó de pensar en la posibilidad de un tesoro, escondido en la casa. Para calibrar a nuestro personaje, he de decir, que cuando conocí a Matilde -siendo ya mayor- tenía más bigote que mi padre, que se afeitaba dos veces al día.

Pero la -para mi- mejor historia de fantasmas, fue la que protagonizó Marcial. Era también hombre de campo, cachazudo, escéptico e incrédulo ante todo lo que no pudiera palpase y tocarse, y que nunca temió a nadie del más allá, mientras hubiese gente en el más acá, a quien temer.

Marcial tenía tierras lejos de su casa, y solía trabajar en ellas de luna a luna, quiero decir que empezaba a hacerlo cuando aun no había despuntado el día, y terminaba al asomar las primeras estrellas. En su camino de regreso a casa, había de pasar, por uno que atravesaba las tierras de Toribio, personaje este, que soportaba a duras penas el derecho de paso que - de tiempo inmemorial - tenía como gabela su finca, y que quería por todos los medios evitar.

Un día de primeros de invierno, en que a las ocho de la tarde ya es noche cerrada, atravesaba Marcial a lomos de su burro, las tierras de nuestro hombre, por un estrecho sendero flanqueado de árboles y zarzales, cuando sobre un ribazo a no más de diez metros de distancia, vio surgir una blanca y espectral figura cubierta, de pies a cabeza, por una sabana, que lanzaba terribles aullidos. El burro, ante la visión se paró en medio del camino, y nuestro hombre, con toda parsimonia permaneció, fumando como estaba, (fumar aun no era delito entonces) ante la nivea figura. *¡Auuuhh, soy un alma en pena, aléjate de aquí... soy un alma en pena!...* gritaba la aparición.

Marcial, que estaba agotado por el largo día de trabajo, y andaba ansioso por llegar a casa apretó las piernas sobre las costillas del burro, mientras decía a la aparición “*Pues haber obrado bien en esta vida, y no te estarías ahora penando eternamente*” - “*¡Arre burro!*”. Y mientras seguía su camino, pasó ante la blanca figura y le musitó “*Deja ya de hacer en tonto Toribio, que no asustas ni a una vieja*”.

Desde ese día, nunca más volvió a tenerse noticia alguna de una nueva aparición, del fantasma de las tierras de Toribio... y pensando en la frase de Marcial, concluí que si la vieja aludida era Matilde, seguro que tampoco ella se hubiese asustado.

J.M.HIDALGO



MARBRES, PEDRES I GRANITS

CUINES  
BANYS  
FAÇANES  
ESCALES  
PAVIMENTS  
DECORACIÓ

PENEDÈS, 66  
POL. IND. FONDO D'EN PEIXO

TELÉFONO: 93 370 15 14 - FAX: 93 370 18 61  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

INSTALACIÓN Y ADAPTACIÓN DE  
NUEVOS CANALES LOCALES:

Televisió de l'Hospitalet

Más de 30 años de experiencia

**CANALES DIGITALES**  
**CANALES DIGITALES TERRESTRES**

INSTALACIÓN Y REPARACIÓN DE PORTEROS AUTOMÁTICOS

INFÓRMESE SIN COMPROMISO DE  
NUESTRAS OFERTAS:

**93 379 18 29**

DISTRIBUIDOR E INSTALADOR DE:

**CANAL+**

PJE ARÚS, 9 · TEL: 93 478 14 55 · EL PRAT DE LLOBREGAT  
AVINGUDA VERGE DE MONTSERRAT, 233 · 235 · TEL: 93 379 18 29 · EL PRAT DE LLOBREGAT

AMB L'AIGUA AL COLL

# Lligams

A Tere Reche

Feia més de 30 anys que no ens vèiem. Alguna cosa n'havíem sabut l'una de l'altra, a través de coneixuts. L'essencial, els naixements i les morts. Abans de trobar-nos, havíem parlat per telèfon i concertat el lloc. Amb tot, no podia deixar de pensar que seria un pal que no em reconegués. Per la meua banda, estava gairebé segura que ella tindria un aspecte més o menys semblant al que jo recordava.

Se'm va adreçar amb normalitat, 'ja t'esperava'. Ens vam abraçar més fort del que ho hauríem fet. Va ser l'únic gest que va assenyalar l'excepcionalitat del moment. Després, ens vam posar a caminar.

Vaig començar a preguntar de seguida pels morts. Això va ocupar el nostre temps fins a arribar al lloc on ella m'acompanyava. Ens va costar una mica trobar-lo. Ara penso que aquesta va ser la senyal de l'emoció. Estàvem concentrades en les persones que evocàvem.

Després, una estona de tràmits i conversa superficial amb altres persones. Un parèntesi, dintre l'altre llarg parèntesi dels anys transcorreguts.

Al cap d'una hora i mitja, vam anar a parar a una cafeteria per esmorzar i xerrar. Se'ns va afegir una filla. A través d'ella, vaig tornar a parlar del passat, perquè va fer alguna pregunta. Vaig intentar explicar com era jo mateixa de jove, què em preocupava i quines dèries tenia. Algunes coses resultaven tan ultrapassades pel temps present que no hi havia més remei que justificar-les: 'llavors passava això'.

Ella va treure unes fotos en blanc i negre i alguna que virava al color rogenç de les pel·lícules kodak. Estàvem allí davant d'un pastís, en una excursió, amb persones ja mortes... Em vaig haver de treure les ulleres, per observar-les millor. 'Em recordo d'aquest vestit de les margarides, de les sandàlies blanques'.

Li vaig agrair que hagués portat aquelles fotos que donaven fe dels moments familiars que havíem compartit. I encara més que, en cap moment, deixés traslluir la seva sorpresa perquè jo no



Paisatge semiurbà

m'assemblava gens a la noia de les fotos que, d'altra banda, era jo.

Al cap d'una estona, s'hi va afegir un amic i la conversa va derivar cap a preocupacions comunes. Es va allunyar del nostre passat comú. Després, vaig anar amb ella a la seva oficina per fer una trucada i, quan em va presentar la gent del seu treball, vaig comprendre que els havia explicat també la singularitat del nostre retrobament.

Quan em vaig quedar sola, em van venir al cap comentaris que li hauria volgut fer, sobretot coses del passat que potser volia aclarir, comentar o reviure, senzillament. Ella va estar continguda, com ja era abans. Jo també m'hi vaig comportar. Crec que les dues teníem una mica de por. Hem conservat els lligams en l'aire i no els volíem trencar per res del món.

MANOLITA SANZ

DESDE EL PERÚ

# Los picotazos

Este título me llamó la atención y me puse a meditar sobre él. Constató que todos, quien más quien menos, dan picotazos en torno suyo. Lo llevamos adentro, pero así como algunos saben controlarse, otros no saben y picotean por todo y por nada.

En Nueva York, la señora Kayllay tenía una granja productora de miel de abejas en una localidad de Pensilvania. El peinado de dicha señora, por capricho de la moda, parecía realmente una colmena. En una de sus visitas a la granja cayó exactamente en una de sus colmenas y el susto que se llevaron las abejas les hizo creer que el peinado era otra colmena y arremetieron contra la señora. Desesperada, tuvo que acudir al médico más cercano para salir del apuro.

En Nápoles acudieron unas cien mil abejas en plena vía pública alterando la circulación y muchos choferes salieron disparados porque los insectos habían tomado posesión de su auto.

Son las abejas obreras las que pican, pero una vez que lo han hecho les queda poco tiempo para vivir. Al hacer daño destruyen su propia vida, exactamente igual que los picotazos humanos. El daño

que pretendemos hacer al prójimo se vuelve contra nosotros.

En mi larga vida de maestro lo he comprobado muchas veces con los alumnos y con los propios maestros. En nuestra vida social el fenómeno no es diferente, pues el aguijón que clavamos en piel ajena se lleva de nosotros mismos algo vital que nos hace sufrir y nos quita la tranquilidad.

Vivimos un momento convulsionado y desconfiamos hasta de nuestros propios hermanos y, muchas veces, para propia vergüenza nuestra, picoteamos a diestro y siniestro para abrimos paso pisoteando las elementales reglas de urbanidad y humanidad.

Se hace entre familiares, se hace entre colegas del mismo oficio, se hace entre estudiantes de centros superiores de estudio, imperando la ley del más fuerte. Es necesario un momento de reflexión y para ello recordemos el picotazo de las abejas y su muerte como resultado de su agresión.

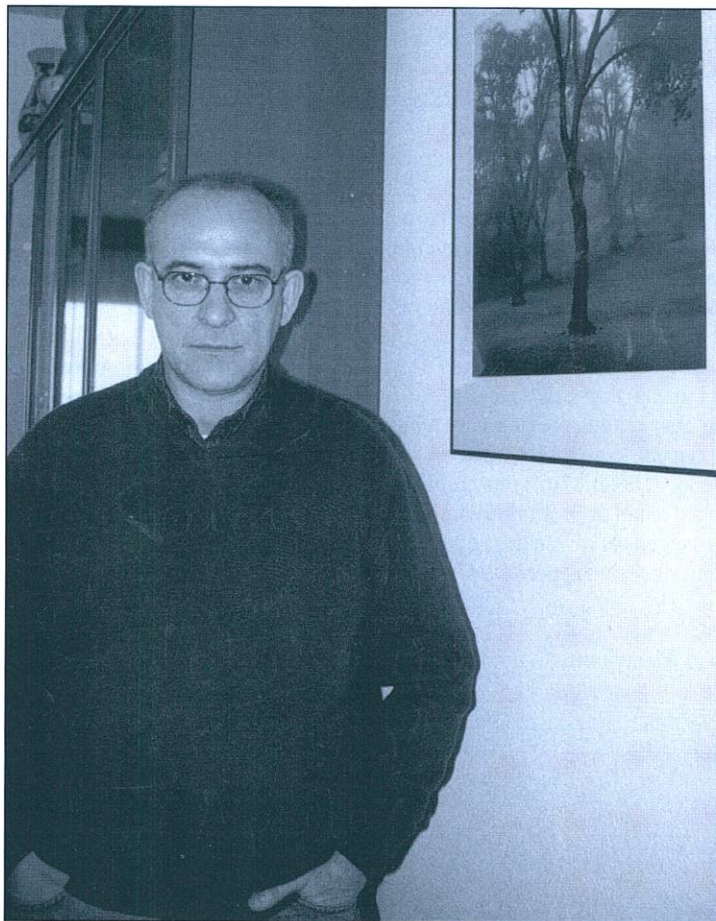
JAIME ESTRUCH

Entrevista con Fernando Vecino, fotógrafo

# «El calor humano de la expresión de un retrato no lo da nada»

En una de sus entrevistas, el fotógrafo mediático Sebastiao Salgado comentó: "...No veo el mundo a color, el blanco y negro es más silencioso, con él puedo reproducir lo que sentí cuando tomaba la fotografía...". Para encontrar a gente que lucha en esta dirección, reivindicando la fotografía como una corriente artística de primer nivel, no hay que irse muy lejos. Fernando Vecino es uno de los prateses que juegan a cazar el tiempo con una cámara entre las manos.

"Mi afición a la fotografía viene desde 1967, aunque no fue hasta el 68 cuando me compré mi primera cámara. Poco tiempo después, unos amigos del Prat me comentaron que en La Seda había un laboratorio", lugar donde conoce a Gerardo Jiménez y que significa el primer gran impulso que experimenta Fernando Vecino en el mundo de la fotografía. Y como toda una generación de fotógrafos, supo conjugar su doble papel de profesor y alumno. "Mi formación es autodidacta, aprendíamos los unos de los otros. Había escuelas, pero no todos nos lo podíamos permitir." Recuerda con una sonrisa los malabarismos que tenía que hacer con su primera cámara, calculando el enfoque y la medición de la luz a ojo. Otra de las figuras que marca a Fernando Vecino es Joan Colom, "un fotógrafo extraordinario. Muchas de mis fotografías están guiadas por su visión. Es un hombre con ochenta años y que está haciendo fotografía actual. Lo que yo hago ahora, él ya hace veinte años que lo ha hecho". Durante este tiempo se han ido acumulando imágenes y experiencias entre las manos de este artista pratese. Este año se cumplen veinte años de la Asociación Fotográfica Prat, que fundó junto a un grupo de aficionados a la fotografía y de la que aún es miembro activo. Además, en su memoria se acumulan más de 200 premios que avalan no sólo la calidad, sino la emotividad que transmiten muchos de sus retratos y paisajes. "El calor humano de la expresión de un retrato no lo da absolutamente nada", reflexiona



**«Lo que pretendo con esta exposición es romper las reticencias de muchos fotógrafos por la fotografía digital»**

Fernando Vecino ante uno de los muchos retratos que ha realizado. "El paisaje siempre está ahí. Pero en un retrato la expresión momen-

**«Mi afición a la fotografía viene desde 1967, aunque no fue hasta 1968 cuando me compré mi primera cámara»**

tánea de una persona dura milésimas de segundo y si no la captas, aquella fotografía no sirve", un mensaje con fuerte carácter esen-

cialista en busca de la raíz de las personas y los objetos.

En su exposición *Pictografies*, abierta en el Casal de Cultura hasta el 21 de febrero, Fernando Vecino se deja seducir por nuevas formas de entender la fotografía. "Por casualidad, entré en el mundo del tratamiento digital de la imagen. El resultado de mis primeras experiencias me gustó. Era una forma de hacer algo diferente a lo que estaba haciendo, que es lo que siempre me ha movido". Todo este trabajo de investigación se fundamenta en una idea que Fernando Vecino tiene clara: "Creo que la fotografía tradicional analógica tiene los días contados. El ahorro con la fotografía digital en cuanto a materiales es enorme." Su lenguaje por unos momentos queda vacío del romanticismo que implica todo el trabajo plasmado en el papel fotográfico: "Al fotógrafo que siempre ha estado en el laboratorio, el no meter las manos en el revelador y que no le huelan las manos a fijador, le quita la parte artesanal, romántica. Lo que pretendo con esta exposición es romper las reticencias de muchos fotógrafos por la fotografía digital, porque se pueden seguir haciendo cosas muy buenas". Muchas de las obras de *Pictografies* están colgadas aún de las paredes de su casa: desnudos, cielos, filtros, paisajes, texturas, papeles... se funden en la búsqueda de un lenguaje visual nuevo.

Más de 35 años detrás de un objetivo no han deshecho los cimientos artísticos de Fernando Vecino. Transmite con una ilusión desbordante su experiencia entre cámaras y fotografías. Judith Tomás, estudiante de fotografía y testigo de esta entrevista con su cámara, es un blanco perfecto para contagiar ese entusiasmo: le inunda de decenas de fotografías que reflejan una extraordinaria sensibilidad. *Pictografies* es la enésima experiencia artística de este fotógrafo pratese que tiene muchas ganas de continuar retratando el tiempo... quizás a partir de ahora en píxeles.

MARIANO MARTÍNEZ

## El món fosc de la cantonada

El Taller de Teatre Kaddish va presentar durant els dies 9, 10 i 11 de gener la seva última producció: *El Run-Run del Frigorífic*, escrita i dirigida per un dels mateixos membres del taller, Pau Bou. I vistos els resultats de públic, l'estrena es va saldar amb un èxit segurament força satisfactori: entrades esgotades una hora abans de l'inici de l'espectacle durant el primer dia de representació, i ple absolut el següent. Una atracció del públic que podria sorprendre davant les característiques de l'obra: arriscada, poc convencional i sorprenent en tots els sentits, trets que haurien estat obstacles si no fos per l'arrelament que aquest taller de teatre té al Prat.

Després de veure *El Run-Run del Frigorífic*, un retrat sòrdid i cruel de la supervivència (que no la vida) en un barri com qualsevol altre, però que podríem identificar tranquil·lament amb el de la cantonada, segurament el bon nom del taller de teatre del Kaddish queda més que justificat. Treball més que digne dels actors (res a envejar als circuits professionals) i un text que atrapa a l'espectador a la vegada que el desconcerta. Com si fos una pel·lícula de David Lynch, on mai queda clar què és realitat i què és ficció, l'obra mostra la batalla d'uns éssers poc afortunats, que malviuen en un bar i un carrer ple de misèries, i on somiar amb una vida millor no és més que un trist acudit. Tot això combinat amb una escenografia original a la vegada que desconcertant, on l'espectador queda confós a mig camí entre el riure, el rebuig i la reflexió, i una ambientació musical encertada i que reforça l'atmosfera asfixiant de l'obra. La mort, la lluita per la carn, la pèrdua de la moralitat... es passen per un escenari dominat per la foscor i la violència. Un món aparentment surrealista, però que potser, en el fons, s'amaga darrere del nostre propi barri.

AZAHARA PALOMARES

## Consolidación del proyecto *Virtualia*

Durante el pasado mes de diciembre, entre los días 16 y 28, se celebró la sexta edición de *Virtualia: l'Oci del Tercer Mil·leni*. El proyecto, que en esta edición ya se encuentra bastante consolidado, pretende configurarse como un proyecto que acerque a los jóvenes al futuro. La herramienta que están utilizando los organizadores desde el año 1998 es el uso de las tecnologías aplicadas al entretenimiento.

Para esta pasada edición de la muestra interactiva de ocio y tecnología ha tenido varias novedades destacadas. En primer lugar, la ampliación de los lugares donde se han llevado a cabo las diferentes actividades. Además de La Capsa, este año se ha sumado a la iniciativa el Centre Cívic Ribera Baixa.

A destacar también la incorporación de nuevas actividades y nuevos materiales expuestos: chats, webcams, consolas, la participación del Prat Radio, exposiciones, proyecciones de películas, ... Todas iniciativas para intentar alcanzar los objetivos que han movido siempre a los organizadores del proyecto. Alrededor de la muestra también se celebraron actividades y cursos paralelos, además de incentivar la participación activa por parte del público mediante la web creada con motivo de *Virtualia*. (Redacción)

# Can Nicolau

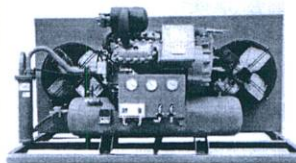
RESTAURANTE  
MARISQUERIA

ESPECIALIDAD EN  
MARISCOS VIVOS  
Y COCINA DE MERCADO

Servicio diario de menú

Avda. Virgen de Montserrat, 185  
Tel.: 93 379 20 30 - Fax: 93 370 33 61  
EL PRAT DE LLOBREGAT

## MARFRED, S.L.

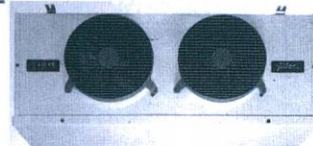


Compresors de fred industrial

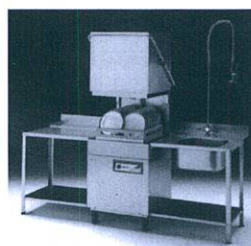
Aire condicionat

FRED INDUSTRIAL

Evaporadors industrials

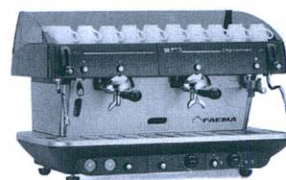


MAQUINÀRIA D'HOTALERIA  
(MUNTATGE I REPARACIÓ)



Túnels de rentat de vaixelles

Cafeteres, trituradors, microones industrials



Exp. i vendes: Maurici Vilomara, 6

Taller: Maurici Vilomara, 8

Tel.: 93 370 31 37 • Fax: 93 478 39 96 • EL PRAT DE LLOBREGAT

# Pictografía, otra visión de la fotografía

*Pictografies*, da nombre a la última muestra fotográfica que organiza la Agrupación Fotográfica Prat. La exposición que estará presente en Casal de Cultura de los Jardines de la Paz desde el 22 de enero hasta el 21 de febrero, acoge una serie aproximada de 30 fotografías que abarcan diversos temas como el desnudo y el paisaje. Las diversas obras expuestas no pretenden ser un recorrido por los 20 años de vida de esta agrupación, sino que se trata de un testimonio del curso actual que toma ahora el trabajo de estos artistas que se adaptan a las nuevas tecnologías mediante el uso de la cámara digital.

Siete son los autores que exponen su trabajo en el que se resalta el recurso de las texturas y las composiciones que intentan resaltar el valor lumínico, dotando a la fotografía de un carácter pictórico. El sentido del color crea masas uniformes de espacio y tiempo que captan una atmósfera de azotado movimiento o de imperturbable tranquilidad, según convenga; la utilización de diferentes procedimientos, como una oceanotipia o manipulaciones que hacen mas atractivas visualmente estas imágenes. Por último cabe decir que algunas fotografías corresponden a antiguas localizaciones del Prat, aunque su intención no es presentarlas como un documento histórico, sino valorando su calidad visual como elemento artístico.

ALICIA C. S.



CRISTALERIA  
METALISTERIA

# PEDRO

- Cerramientos de aluminio en general → mallorquinas → rejas  
 → ballestas mamparas de baño → vidrieras de aluminio y emplomadas  
 → Cerramientos de aluminio-madera y persianas de aluminio y P.V.C.

Coronel Sanfeliu, 58 ☎ 93 370 17 02 Fax 93 379 81 05 El Prat de Llobregat (Barcelona)

**EL SUEÑO DE CARPANTA**  
**EL SOMNI DE CARPANTA**  
**RESTAURANT BRASERIA**  
 C/. PAU CASALS, 23  
 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
 TEL. 93 370 77 48

Dibuixes, pintes, fas fotografia?  
 T'interessaria exposar en condicions molt favorables?  
 T'oferim els següents RACÓ D'ART:

RESTAURANT BRASERIA	<b>EL SUEÑO DE CARPANTA</b>	C/ Pau Casals, 23 EL PRAT
BODEGA LLESQUERIA	<i>fermin</i>	C/ Indústria, 273 BARCELONA
RESTAURANT	<i>La Llosa</i>	Av. Porta Diagonal, 40 CORNELLÀ

**POSA'T EN CONTACTE AMB:  
 TOT ART, botiga de belles arts i manualitats (tel. 93 379 55 74),  
 Av. Montserrat, 52 i també al 93 379 00 28**

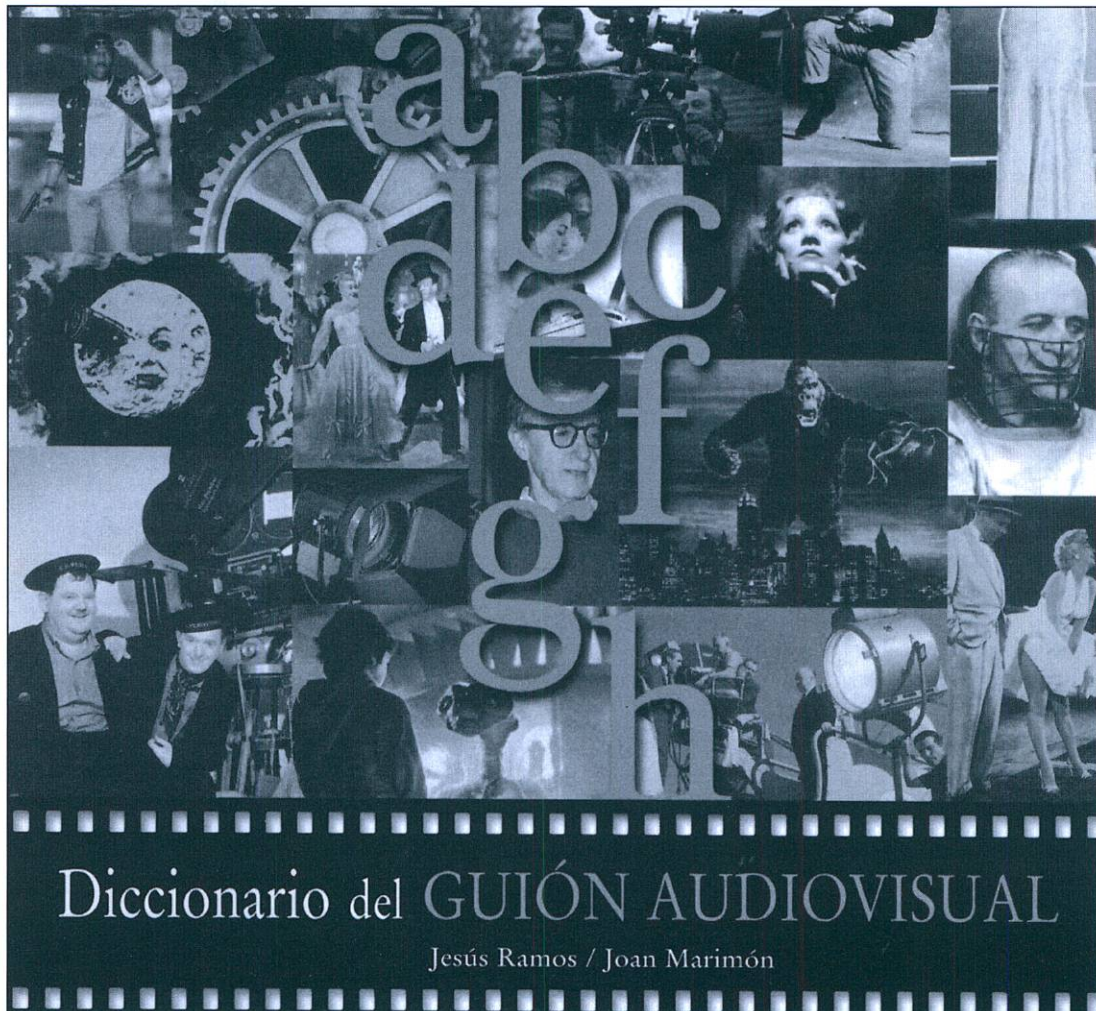
# ¡Silencio, se escribe un guión!

Jesús Ramos y Joan Marimón presentan su Diccionario del Guión Audiovisual

“Abstracto, cine: Tipo de cine que intenta acercarse a la pintura no figurativa y a la música frente al cine concreto, cuya tradición es teatral y literaria...” El *Diccionario del Guión Audiovisual* de Jesús Ramos y Joan Marimón ya empieza pidiendo guerra con la definición que inicia el libro. Desde luego, como elemento arrojado podría alcanzar la categoría de arma de destrucción masiva. Aunque las aproximadamente 700 páginas de que consta el volumen tienen un carácter más constructivo: es una de las herramientas más eficaces que existen hoy en día para aproximarse de una forma muy completa al mundo del guión. Además, afortunadamente, el estilo utilizado por sus autores ha conseguido crear una obra cercana para los analfabetos cinéfilos.

**La presentación se rodeó de toda una parafernalia artística a la que nuestras almas pratenses están poco acostumbradas**

La presentación en sociedad del libro, el pasado día 18 de diciembre, se realizó proporcionalmente a la importancia del libro: Jesús Ramos y Joan Marimón lo hicieron a lo grande. Y que mejor lugar que el cine Capri, al que ambos guionistas, productores de cine, vídeo y televisión, se encuentran emocional y sanguíneamente unidos. Además, se realizó en el piso superior del recinto, todo un icono y lugar de veneración para varias generaciones de pratenses. La presentación se rodeó de toda una parafernalia artística a la que nuestras almas pratenses están poco acostumbradas. Entre las intervenciones de Marga Gómez,



Vicenç Terra y Joan Montblanc (el más lúcido de los tres) se fueron intercalando diferentes actuaciones. A destacar la presencia siempre agradecida de la cantautora local Merche Pérez, que fue desglosando toda una serie de canciones creadas en torno al mundo cinematográfico. Lugar destacado ocupan también las *performance*, donde varios actores iban escenificando algunas de las definiciones; el resultado fue algo irregular (genial la sobriedad de Armando Aguirre), pero la originalidad de crear la *performance* en torno a las diferentes entradas del Diccionario suplió algunas carencias.

1, 2, 3, Acción... Por fin llegó la actuación de los padres de la criatura literaria. Aunque la intervención tanto de Jesús Ramos como de Joan Marimón fue breve, resultó lo suficientemente intensa como para homenajear a dos de las personas que más han marcado la vida sociocultural del Prat y la propia de Joan Marimón y Jesús Ramos. Pa-

recía que la presentación fuera una excusa perfecta para que los focos se dirigiesen con todo el cariño de los autores a Fermí Marimón y Maria Carme Padrosa, este primero atento durante la más de hora y media que duró el acto de no perder un detalle detrás de la videocámara.

“Zorro:...La tipología del zorro en personajes humanos se da en la-

drones (Dardo, de *El halcón y la flecha*), piratas (Barbanegra de *El Pirata Barbanegra*) y espadachines (D’Artagnan, de *Los tres mosqueteros*, y Scaramouche en el film del mismo nombre).” Tuché para Jesús Ramos y Joan Marimón con este *Diccionario del Guión Audiovisual*.

MARIANO MARTÍNEZ

## TOT ART

- Belles Arts
- Manualitats
- Artesania
- Tallers
- Decoració de mobles per encàrrec

M<sup>a</sup> Teresa Dalit i Pijoan (Artesana nº 13.245)

Avda. Verge de Montserrat, 52 • Tel. 93 379 55 74

# Agenda Cultural

Dissabte 30 de gener, a La Capsa, Festival Death Metal. Tocaran els grups Hate Eternal, Dying Fetus, Deeds of Flesh i Prejudice. Hora: 21 h. Preu de l'entrada: 16 euros anticipada, 18 a guixeta.

Dissabte 31 de gener, a La Capsa, dins el Circuit Ressons, concert de "Élena" i "Moe". Hora: 23 h. Preu de l'entrada: 5 euros amb consumició.

Del dimarts 3 de febrer al dissabte 28 de febrer, a la Biblioteca Antoni Martín, Exposició: "Els Pioners del correu aeri" *Exposició gràfica que pretén plasmar la importància que va tenir en els inicis de l'aviació comercial l'arribada des de França dels vols postals a Espanya i el Marroc de la línia "Latécoère-Aeropostale", així com la consolidació del Prat per convertir-se en el primer aeroport de Catalunya. Organitzada en col·laboració amb la Fundació Parc Aeronàutic de Catalunya - Delegació del Prat, amb motiu de la commemoració del Centenari del 1r.*

*vol dels Germans Wriugh, el 17 de desembre del 1903.*

Dijous 5 de febrer, a les 17 hores, a la Biblioteca Antoni Martín, "Cafè amb lletres" (Club de lectura per a dones). *Una trobada entorn a un cafè de mitja tarda, tot comentant una novel·la llegida: "La Flaquesa del bolchevique", de Lorenzo Silva.*

Fins al 5 de febrer al Centre Cívic Sant Jordi-Riera Baixa, Exposició: *Dues escriptores, dues catalanes: Maria Aurèlia Capmany y Montserrat Roig.*

Diumenge 8 de febrer, a les 19 hores, al Teatre Modern, representació de l'obra *Acosta't*, de Patrick Marber. Preu de l'entrada: 10 euros.

Dimarts 17 de febrer, a les 19,45 h., a la Biblioteca Antoni Martín: Conferència: "La

UNESCO i la Cultura de la Pau".

Fins al 21 de febrer al Casal de Cultura, Exposició: *Pictografies*, de Fernando Vecino.

Dimecres 25 de febrer, a les 19,45 h., a la Biblioteca Antoni Martín, Conferència: "1919: Els inicis de l'aviació comercial al Prat" (*Títol provisional*), per Enric Pallarés. *El primer servei aeropostal entre Toulouse i Casablanca via Barcelona, de la Companyia francesa Lignes Aeriennes LATÉCOÈRE va deixar registrats els primitius aeroports del Prat en totes les cartes de navegació aèria del món. Acte organitzat per la Fundació Parc Aeronàutic de Catalunya - Delegació del Prat, amb motiu de la commemoració del Centenari del 1r. vol dels Germans Wriugh, el 17 de desembre del 1903.*

Diumenge 28 de febrer, a les 19 hores, al Teatre Modern, representació de *Folie à Deux (Somnis de psiquiàtric)*, de Patrick Marber. Companyia Titzina Teatro. Entrada: 10 euros.



**moblidecor**

**EXCLUSIVAS**

MOBLIDECOR símbolo de calidad y seriedad. Pídanos información y compare. Le decoramos su hogar con modelos exclusivos a medida

Castilla, 10 - Tel. 93 379 57 99  
EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



**studio mobel**

**DECORACION**

Para la decoración de su hogar no dude en buscar el servicio más profesional, lo tiene muy cerca de usted.

Studio Mobel su garantía

J. Casanovas, 114-116 - Tel. 93 379 18 25  
EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

## EXPOSICIONS DE DIBUIX I PINTURA AL RACÓ D'ART...

RESTAURANT-BRASERIA



C/ Pau Casals, 23 • EL PRAT

Dibuix i pintura alumnes  
**Taller-Estudi Jordà**

BODEGA



LLESQUERIA

C/ Indústria, 273 • BARCELONA



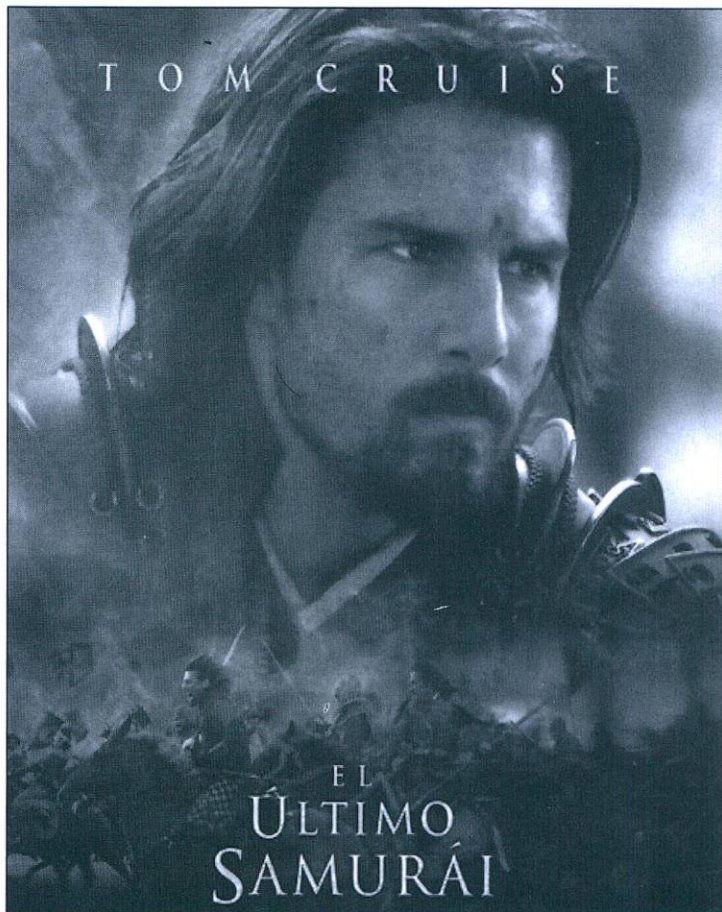
RESTAURANT



Av. Porta Diagonal, 40  
CORNELLÀ DE LLOBREGAT

I la sala Sukardariaren bodegatxoa, acrílics de **Joan JORDÀ**

Pintures al pastel i  
acrílics de  
**Elena JORDÀ**



## Tom Cruise descubre el Japón más tradicional

El capitán Nathan Algren (Tom Cruise) es un hombre a la deriva. Una vez arriesgó su vida por el honor y por la patria, pero en los años transcurridos desde la Guerra de Secesión estadounidense el mundo ha cambiado. Ya no hay valor ni sacrificio y el honor ha pasado a un segundo plano.

En un mundo completamente distinto, otro soldado ve cómo su modo de vida está a punto de desintegrarse. Es Katsumoto (Ken Watanabe), el último gran líder de los venerados Samuráis, que dedicaron sus vidas a servir al empera-

dor y a su país. Del mismo modo que el estilo de vida moderno invadió el Oeste americano, acorralando y condenando a los indios americanos, también intenta acabar con el Japón tradicional, amenazando ahora los valores y los códigos por los que los Samuráis han vivido y han muerto durante siglos.

Los caminos de estos dos guerreros convergen cuando el joven emperador de Japón contrata a Algren para preparar el primer ejército de reclutas moderno de Japón.

### Sorteig d'entrades pel Capri

Aquest mes han resultat premiats els següents subscriptors: Francisco Cabello Moya, María Cambrón Navarro, Josep Maria Cañís Robles, Manuel Díaz Morales, Salvador Raventós Oliva, Vicente Rodríguez Naharro, Joan Riera Gelabert, Félix Santaolalla Cano, Francisco Font Planas i Andrea Sánchez Esteban.

Les entrades es poden recollir a la redacció de Delta (carrer Castella, n. 5) durant l'horari d'oficina (de dilluns a divendres de 4 a 7 de la tarda).

### Programació Cine Capri febrer 2004

Divendres, dissabte i diumenge, 30 i 31 de gener i 1 de febrer:

**"La Mansión Encantada"**

Altres pel·lícules pendents de confirmació:

**"El último Samurai"**

**"Thirteen"**

**"Te doy mis ojos"**

**"Pegado a tí"**

Per confirmar programació i horari, truqueu al 93 379 59 43.

### Telèfons d'interès

Aeroport .....	93 298 38 38
Ajuntament .....	93 379 00 50
Ambulàncies .....	93 370 33 04
Aigües del Prat .....	93 479 35 35
CAP Dr. Pujol i Capsada (Sant Cosme) .....	93 479 16 70
CAP S. Cosme i S. Damià .....	93 379 54 22 / 379 53 91
Biblioteca .....	93 370 51 52
Bombers Barcelona .....	93 253 53 53
Bombers Hospitalet .....	93 437 00 80 / 84 36
CAP Ramona Via .....	93 370 41 01
Creu Roja .....	061
Correus i Telègrafs .....	93 379 01 99
Guàrdia Civil .....	93 379 01 60
INEM .....	93 379 48 63
Jutjats .....	93 379 42 99 / 00 16
Oficina de Benestar Social .....	93 370 00 12
Policia Local .....	092 / 93 478 72 72
Policia Nacional .....	091
Registre de la Propietat .....	93 370 83 61
RENFE .....	93 379 01 37
Serveis Funeraris .....	93 478 08 31
TAXI EL PRAT .....	93 370 16 11
Tel·fònica .....	1004

Llegiu

# Delta

LLOBREGAT

El periòdic d'El Prat

PRATIGRAMA per Puigmalet

Núm. 4

Aquests mots encreuats presenten 10 definicions amb temàtica pratenca. Són les que trobareu en cursiva.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1														
2				■								■		
3								■				■		
4							■							■
5					■				■					
6			■			■					■			
7									■				■	
8				■			■					■		
9		■		■						■				■
10						■			■					
11				■							■			
12								■		■				
13				■								■		
14			■										■	

**Horizontals:** 1. Que té tres dimensions, com ara tu i com ara jo. – 2. Associació d'Esperantistes Sevillans. Romandré. La que mou muntanyes. – 3. *Primer cognom d'un gran forjador d'atletes pratencs.* Ira sense fi. Casa de pagès. – 4. Herba amb olor d'all que té tirada cap al director de «Manhattan». *Nom de pila de l'autor del llibre «Diari retrobat, memòries de guerra».* – 5. Can-sar-se molt pel carrer Arús. Nom de consonant memorable. Existiria. – 6. Setena nota musical. I primera nota musical. Comencem a escriure un acròstic. És convenient. – 7. *Exemplar d'una de les famílies vegetals més nombrosa al món, que ens mostra la seva bellesa i varietat al delta llobregatí.* Desfilada nombrosa de Carnestoltes. Està aprenent a conduir. – 8. Fèretre. Un. Senyor amb corona. Quantitat molt petita. – 9. Inici de l'espectacle. Final de l'espectacle. Màquines altíssimes per a aixecar i transportar. *Sant representat a l'única talla romànica pratenca.* – 10. Transmet per ràdio. Al centre de Cornet (agregat de Sallent). Artería principal que dona origen a tot el sistema arterial.

– 11. Palíndrom de pila de Botella. Que es poden vendre, i comprar. El riu més llarg del món és blanc o blau. – 12. *Estany deltaic de nom pútrid desaparegut cap als seixanta.* Tot sortint de Portugal, entrem a Lisboa. *Cal ..., de masia famèlica a aparcament.* – 13. Arribem tard a la representació d'Aïda. Níquel. Fill d'oncle o tia. Anno Domini. – 14. Crit de dolor. *Malaltia infecciosa del delta llobregatí.* Anarquia.

**Verticals:** 1. Tractament terapèutic amb aigua de mar. – 2. Resplendirà. Òndia, que insuls! – 3. Aïlla, deixa sola. Acció de quedar-se. – 4. Origen del dubte. Extraviat. Grega o llatina. Consonant rara. Principi del principi. – 5. República islàmica al golf Pèrsic. Expressió que demana assentiment. *Nom d'ocell rialler de la família dels làrids, molt freqüent al delta i a tot el litoral català.* – 6. Nom de dona meravellosa. Resistent. Regidor municipal. – 7. Per on surt el sol. Cap vegada. Recipient electoral. Un. – 8. Al bell mig de Canton (Xina). Verge sevillana immortalitzada en el món de la música lleugera. Després del LP. – 9. *Cal ... estava*

*al costat del cementiri.* Entrant a Roma s'acaba l'amor. Existeix. La Loli alabi el Senyor. – 10. Que fa riure. Un punt al dau. Seguretat Social. – 11. Monstre vocàlic. Conec. Un. El nom més curt pel riu més llarg d'Itàlia. Entrem al gimnàs. – 12. Nitrogen. *El mercat de Barcelona, tocant el nostre riu.* La vocal de sempre. – 13. Malaltia que provoca la pèrdua de la comprensió del llenguatge. Costum del mestre Turina. – 14. Article plural. Allà. Ella té ales.

Solucions al Pratigrama

Horizontals: 1. Tridimensional. – 2. AES, Restarè, Fe-  
 3. Lloprr, Ir, Mas. – 4. Allenc, C, Moisés. – 5. Suar, Ema.  
 Serta. – 6. St. Do, Acro, Cal. – 7. Orquídia, Rua, L. – 8. Tàrr.  
 U. Rei, Bri. – 9. E. E. Grues, Pan. – 10. Radia, Ra, Aorta. – 11.  
 Ana, Venals, Nil. – 12. Podrida, L. Gama. – 13. Ida, Ni, Cost.  
 AD. – 14. Ai, Paludisme, A.  
 Verticals: 1. Talassoteràpia. – 2. Reliurà. Anodt. – 3.  
 Isola, Quedada. – 4. D. Perdut, I, R. P. – 5. Iran, Oi, Gavina.  
 6. Merce, Dur, Edil. – 7. Est, Mat, Úrna, U. – 8. Ni, Macarena.  
 CD. – 9. Saito, R. Es, Llot. – 10. Irrisort, As, SS. – 11. Oe, Sè.  
 U. Po, Gim. – 12. N. Mercabarna, E. – 13. Afasia, Ruitna. – 14.

**Perruqueria  
 LYDIA**

C/ Joan Maragall, 55 Telf.:93 370 65 02  
 EL PRAT DE LLOBREGAT

**Delta**  
 LLOBREGAT

*El periòdic d'El Prat*

# Cae el míster Rafa García

Un nuevo empate ante en Sants -y ya van diez, siendo el sexto consecutivo-, provocó que la Junta Directiva de la AE Prat cesara fulminantemente al entrenador, Rafa García un *martes y trece* de enero. A la espera de concretar el nuevo técnico, la comisión deportiva encabezada por Jesús Bravo, Lluís Matari y Jordi Esteve han dado su confianza a que momentaneamente se hagan cargo del conjunto el hasta ahora segundo Vicente Rubio, el fisioterapeuta Paco Varo y el jugador, Rafael «Faico» Lay en el asesoramiento técnico. Así y todo, en estos últimos días, el sustituto que más ha sonado por el Sagnier es el ex jugador de la AE Prat y Badalona, entre otros, Andreu que entrenó al Rubí hace unas temporadas.

El detonante del cese ha sido, sin lugar a dudas, la mala marcha del equipo. Todos los partidos jugados por el Prat en el último mes -excepto la victoria en Premià- han acabado con reparto de puntos, y es que el cuadro blanquillo ha acumulado seis empates de forma consecutiva, los dos últimos en el nuevo año. Cabe destacar las últimas adquisiciones en la plantilla: el interior diestro Dani Berrocal, que procede de la Gramenet B y que debutó el domingo 11 en el campo del Sants, y Maceda, un centrocampista organizador de 27 años, que una semana antes había causado baja en el CF Vilanova. Se espera más movimiento en las próximas fechas, especialmente saber cuál será el futuro entrenador. De momento, y pese a la reacción y goleada en Premià (2-4), los pratenses siguen a 8 puntos de la zona de ascenso.



La AE Prat empezará la segunda vuelta del campeonato nuevamente con muchos cambios

### Un punto en l'Hospitalet: Pubilla Cases 1, Prat 1

El Prat arrancó un punto en campo del Pubilla Cases, aunque lo más justo es que se hubiese traído los tres, pues realizó un partido bastante completo. Al filo del descanso, Dani Carme marcó de cabeza el tanto pratense, pero poco después el Pubilla lograba el empate, que a la postre sería definitivo.

### Otro empate en casa: Prat 1, Pomar 1

El año no empezó bien para los hombres de Rafa García, pues dejaron escapar los dos primeros puntos del año del Sagnier tras un partido bastante flojo. Después de una primera parte bastante mala y

hizo un segundo cuarto de hora de buen juego y tuvo varias ocasiones para avanzarse en el marcador, sobre todo en dos jugadas en las que primero Lolo y después Jaime se quedaron solos ante el meta local, que despejó como pudo balones que en circunstancias normales hubieran entrado. Tras el descanso el equipo ya no fue el mismo y sólo pudo reaccionar ante el gol local. Una falta al borde del área lanzada magistralmente por Alberto Fuentes, el pequeño de la saga, significó el gol blanquiverde. Era el estreno goleador del delantero pratense con su equipo esta temporada. El empate llegaría tras un centro de Moreno que remató Dani Delgado, que también marcaba su primer gol desde que llegó al equipo. Así pues, un reparto de puntos que no dejó satisfecho a nadie, y que significó la despedida de Rafa García.

### Vuelve el instinto asesino: Premià 2, Prat 4

Ya sin Rafa García, los pratenses recuperaron la senda de las victorias y se reconciliaron con el gol: cuatro tantos, algo que no se veía desde el 4-0 ante el Vic de hace dos temporadas-. Tras un engañoso 1-0 en el primer tiempo, Vicente -transformando dos penaltis- y el canterano Jaime Fuentes -con dos goles más- sellaron la remontada en un partido de alternativas -los pratenses se pusieron 1-2-, vieron como el Premià empataba un minuto más tarde, pero reaccionaron con dos tantos en el último cuarto de hora.

MANOLO GOL

sin apenas ocasiones de gol, llegó una segunda donde los goles aparecieron pronto. El Prat se adelantó tras un centro desde la banda derecha al punto de penalti, donde se encontraba Lolo, que con un disparo por bajo logró batir al meta badalonés, materializando su segundo tanto en la liga. Pero poco le duró la alegría a los locales, pues apenas sacar de centro llegó el empate con un remate que pilló a Costa adelantado y que tras dar en el larguero entró en su portería.

### Reparto de puntos en Magòria: Sants 1, Prat 1

El duelo ante el colista era el ultimátum para Rafa García. El equipo, que jugó unos primeros minutos de tanteo ante un flojo Sants,

SERVICIO OFICIAL

TALLERES J. GARCÍA



CITROËN



CATALUNYA, 59-61 EL PRAT DE LLOBREGAT Teléfonos: 93 379 16 55 - 93 379 32 23

## Fútbol Sala

### Casa Alcalá y Sporting Prat, en racha

Un mes más los dos equipos pratenses de fútbol sala continúan dando alegrías a sus respectivas aficiones. El Casa Alcalá, con un nuevo triunfo tras el parón liguero y un empate a tres tantos en la pista de l'Hospitalet Bellsport, suma y sigue en su lucha por hacer historia en el deporte local. Los hombres de Paco Martín se aferran a la primera plaza de un grupo cada vez más igualado, y que no se decidirá hasta las últimas jornadas.

Por su parte, el Sporting Prat continúa con su racha de victorias y se mantiene un mes más como líder de la Primera División de Barcelona. A pesar de tener un partido menos, los jugadores de Joan Fontanals han abierto brecha en la

clasificación y dejan a siete puntos al segundo clasificado. A pesar de la ventaja, la experiencia de las últimas temporadas hace que el equipo no esté en una nube y vaya partido a partido luchando por cada victoria. Mientras, aprovecharon el parón navideño para organizar la IV edición del Torneig de Nadal en el Julio Méndez. El conjunto sportinguista finalizó cuarto, pero plantó cara a rivales de superior categoría, como el Vall del Tenes -que se proclamó campeón-, el l'Hospitalet o el Alella, y no fue hasta los últimos minutos en los que acabó cediendo en sus partidos de semifinales y tercer y cuarto puesto.

L.I.LLO



#### Fútbol. 2ª Regional

### El Prat B sigue en racha y el Juventud Prat se coloca tercero

Pepe Laín y sus chicos continúan dando alegrías a la parroquia pratense, y ya llevan ocho jornadas sin perder. Lo que parecía una utopía al principio de campeonato se ha convertido en una ilusión que se roza con los dedos. Al final de la primera vuelta, el filial pratense se ha metido en la lucha por el ascenso y los tres puntos que le separan de la promoción mantienen viva la esperanza, pese al último empate sin goles en casa ante el Montbau. Las próximas jornadas serán claves para el devenir del equipo, que se enfrentará al Gornal y Bellvitge -segundo clasificado-. Por su parte, el Juventud Prat no quiere ser menos y se sitúa a tres puntos de la promoción tras su última victoria por la mínima en casa ante el Sant Boi.

En plenas navidades, los juvenitos viajaban hasta Esparreguera para jugar el partido aplazado semanas atrás. En esta ocasión los azulados no supieron leer un partido que se les puso de cara a los 15 minutos, con gol de David. Dos minutos más tarde, una imprecisión de la defensa menos goleada del campeonato se tradujo en el empate local. Hasta la segunda mitad no hubo más juego ni ocasiones. Fue Gullit en una desafortunada acción quien dió ventaja a los de Esparreguera. Este gol pesó como una losa, y a pesar de contar con la posesión del balón, ésta no se tradujo en ocasiones claras de gol. Al final se escapaban tres puntos y se rompió la racha de cinco partidos consecutivos ga-

nados. El 11 de enero la visita al campo de la «Cope» para enfrentarse a la Peña Málaga era vital de necesidad. La garra de los juvenitos y la magistral actuación del meta Alberto decidieron un partido que debía haberse sentenciado en la primera mitad. No fue hasta la segunda parte y con el gol de Alex, que volvía tras su sanción, que se decidía un encuentro marcado por la nefasta actuación del colegiado, que llegó a anular dos goles a los nuestros.

#### El Prat B derrota al líder

Partido épico en Sant Just entre el invicto líder y el filial pratense. En un derroche de fuerzas y buen juego, el conjunto de Pepe Laín salía de Sant Just con una victoria importantísima. Los goles de Cebreja y Alan decidieron un encuentro que encandiló a los allí presentes, que ovacionaron a los dos equipos por el juego desplegado. Pasadas las navidades, la visita al campo del Santa Eulàlia también se saldó de forma positiva. El empate, con gol de Jordi, vino bien al equipo pratense ya que no debe, en palabras de su entrenador, "meterse más presión de la necesaria". Pepe Laín prefiere estar en estos momentos en la mitad alta de la tabla y con aspiraciones que no verse en los puestos de ascenso y jugar con presión añadida.

L.I.LLO

#### Fútbol base. Preferente y División de Honor

### El Juvenil de la Escola, lanzado

El Juvenil de la Escola FP Blaugrana continúa su imparable carrera hacia el título en su grupo de Preferente. Los chicos de Pedro Dólera han sumado tres nuevas victorias, llegan a los 34 puntos y ya sacan cinco al segundo clasificado (l'Hospitalet) y nueve al tercero (Tortosa). El Tàrrrega (2-0), el propio Tortosa (0-4) y el Bordeta de Lleida (2-1) se erigieron en nuevas víctimas del once escoleño. En el mismo grupo, la AE Prat es séptima con 20 puntos, y este mes ha arrancado un punto en el Sagnier (2-2) frente al Tàrrrega y ha cosechado una derrota en la Feixa Llarga ante el 'Hospi'.

En categoría Cadete, por lo que hace referencia a la División de Honor, la Escola sigue su calvario y ya, prácticamente, pensando en la próxima temporada. Los escoleños siguen cerrando la tabla con cuatro puntos y muy lejos de los lugares de permanencia. Eso sí, después de la derrota ante el Espanyol (5-2), los de Sandoval encadenaron dos empates sin goles seguidos en el Estruch, ante la Ferran Martorell y el Cornellà. La AE Prat, en Preferente, también cierra la tabla con cinco puntos 'ex aequo' con la UE Lleida. El bagaje de los blanquiazules, en los últimos tres envites es de un empate (0-0 en el terreno del Marianao) y dos derrotas (1-0 en Santa Eulàlia y 1-3 ante el Cubelles).

#### El infantil de la AE Prat, en la zona media

Y nuestro representante en la élite en categoría infantil, la AE Prat, se mantiene en la zona cómoda sumando 17 puntos. Con idéntico bagaje que el cadete, los infantiles han cosechado un empate (2-2 ante el AEM) y dos derrotas (0-2 frente a Girona y 1-0 en el Feliu i Codina ante el Horta) en los tres últimos encuentros. El At. Segre y el Girona se reparten, con 38 puntos, la posición de privilegio del grupo. (Iván Álvarez)

# Tot igual a Lliga EBA

Quan va començar la temporada al grup E de Lliga EBA, era previsible imaginar que guanyar fora de casa aquest any seria més complicat, pel fet que l'equip de Quique Spà hauria de jugar vuit desplaçaments fora de Catalunya. No obstant, aquesta dificultat per obtenir victòries visitants s'ha demostrat encara més contundent. Així, en el moment de tancar aquest article, el Prat havia perdut cinc partits consecutius com a visitant (L'Alcora, Fuentes Alumbres, Vic, Balneario Archena i Sedesa Lliria). L'equip pratenc no guanya fora de casa des del 5 d'octubre de 2003, quan a la tercera jornada va emportar-se la victòria de la pista del Seat Antonio Vicente de Godella per 65-86. No obstant, la imbatibilitat dels d'Espà al Poliesportiu Joan Busquets ha fet que l'equip continuï a la lluita de la segona posició de la classificació, amb 11 victòries i cinc derrotes, empatat amb l'Azuliber L'Alcora, el Sedesa Lliria i el Balneario Archena, mentre que el Ferrer CB Vic és el líder amb un partit perdut menys.

El CB Prat va tancar l'any amb una victòria a casa davant l'Arroz Dacsa Almassera per 80-62 i una derrota al camp del Sedesa Lliria per un clar 84-61.

Davant l'Almassera, els homes de Quique Spà van trencar ja el partit al primer quart amb un parcial de 24-11. Al descans, fins i tot es va ampliar aquest avantatge fins a un contundent 53-32. Amb el partit decidit, els segons vint minuts només van servir perquè l'Almassera busqués desesperadament acostar-se en el marcador, tot i que mai va posar en perill la victòria local.

Fins a cinc jugadors del CB Prat van superar els deu punts (Martí, Rabert, Fey, Coromines i Mora), mentre que Piñero va ser el millor sota els taulers amb 12 rebots. Per part de l'equip valencià van destacar sobretot Juan Maroto (20 punts) i Diego Sequeira (17 punts i 9 rebots), que caldrà seguir amb especial atenció al partit de tornada.

L'últim partit d'un any 2003 històric pel CB Prat (campió del grup C de Lliga EBA la passada temporada, quarts de final de la final a vuit i vencedor de l'última Lliga Catalana EBA) va arribar a Lliria. Després d'un primer quart



**El CB Prat continua invicte al Poliesportiu Joan Busquets però no troba la manera de guanyar fora de Catalunya**

molt igualat (17-18), el Lliria va començar a agafar diferències a partir del segon període, per arribar al descans amb un favorable 40-30, i decidir totalment l'encontre en l'últim quart amb un parcial en aquests darrers deu minuts de 24-13. El Prat va signar un desastrós 6 de 29 en llançaments de tres, que el va condemnar a una derrota molt dura abans d'aco-

miadar el 2003.

### Olesa no pot de nou amb el CB Prat

La visita del Finques Olesa al Poliesportiu Joan Busquets a la primera jornada de 2004 era perillosa, com així es va demostrar. L'equip que entrena Jordi Serra no ocupa una bona posició a

la classificació, tot i que té homes de molta qualitat, com el base Valentí Holgado i Marc Solà, els alers Marc Tural o Miquel Feliu o el pivot expratenc Jordi Pintado. El marcador final (82-80) reflecteix la duresa de l'enfrontament, tot i que cal dir que a manca de cinc minuts els de Quique Spà guanyaven per una diferència superior als deu punts. Després de començar molt bé el primer quart (30-21), els pratencs no van saber sentenciar, tot i que també cal tenir en compte que Xavi Martí, que havia estat molt encertat en els inicis i va acabar amb 17 punts, amb prou feines va poder jugar 20 minuts perquè es va carregar de faltes molt ràpid.

Finalment, destacar que la darrera victòria de més de trenta punts davant l'Alcora Parxet al Joan Busquets -on els pratencs van superar la barrera dels cent punts-, deixa els blancs en cinquena posició, a una victòria del líder Ferrer CB Vic.

### Inici de segona volta assequible

En les primeres jornades de la segona volta, el CB Prat té l'oportunitat de sumar quatre o cinc victòries consecutives com ja va fer a l'inici de temporada. Això donaria tranquil·litat a un equip que no acaba de trobar el punt de forma que el va fer campió de la Lliga Catalana EBA a principis d'octubre. D'aquesta manera, El Prat havia de rebre el Bàsquet Alella Parxet i el Seat Antonio Vicente (dos encontres assequibles) i visitar els camps de l'ADT Tarragona i el Romauto UE Mataró (que tampoc semblen dels més difícils de la categoria), per tal de donar un pas endavant en les seves aspiracions per poder tornar a jugar la final a vuit.

Com a dada positiva, cal destacar que a la segona volta el CB Prat jugarà com a local davant la majoria d'equips que es troben a la part alta de la classificació, com ara el Ferrer CB Vic, l'Azuliber L'Alcora, el Sedesa Lliria o el Balneario Archena.

JUAN CARLOS CEBRIÁN

Hoquei

## Plantant cara

L'Hoquei patins pratenc sembla començar a despertar i a fer-se valer dins les lligues regionals. El sènior del CH Prat està plantant cara a la 2a Catalana després d'uns anys de sequera a la categoria. De moment, són setens a la taula, però a només cinc punts dels tercers i amb un balanç de tres victòries i només una derrota per la mínima en aquest últim mes.

El 2 a 3 a casa del CP Santa Margarida de Montbui va ser la primera victòria en un partit clau per pujar a la taula. La potència física, molt cuidada des de fa uns anys pel preparador físic del CH Prat, va ser un punt clau perquè els pratencs aguantessin tot el partit al cent per cent i sabessin resoldre qualsevol situació de perill. El matx va ser intens, i la mala sort davant de porta de l'equip de Josep Maria Cañís va ser un dels punts negres que no va permetre que guanyessin per més gols.

El segon partit va ser un enfrontament que s'havia d'haver jugat el cap de setmana del pont de Puríssima. El rival va ser el CP Congrés, situat en tercera posició a la taula. El duel va tenir dues parts molt diferenciades: en la primera, el CH Prat va decidir pressionar amb força davant d'un equip molt jove i bastant inexpert. Aquesta pressió va portar els pratencs a aconseguir un avantatge de dos gols només començar. A la segona part, els locals van apostar per enfortir la defensa i protegir la porteria, fet que va obligar els barcelonins a xutar des de les línies exteriors amb molt poc encert. Al final, un 3 a 1 pels pratencs que els feia pujar fins al sisè lloc de la taula.

Si el CH Prat no havia tingut cap problema amb els tercers de la taula, el partit contra els penúltims es va convertir en un passeig. El FC Martinenc va marxar del Sagnier amb un resultat de 5 gols en contra. Algunes dades importants a destacar van ser els dos gols de penal i un de falta assajada que va marcar el CH Prat, i l'entrada sota els pals de la porteria de Ricardo Saiz, després de molts partits sense jugar. Al final, un 5 a 1 i una victòria més.

L'únic punt negre d'aquest mes va venir després de les vacances de Nadal amb un resultat en contra de 6 a 5 amb el CE Laietà. Va ser un partit marcat per les absències i les lesions, tot i que el CH Prat va saber plantar cara als barcelonins. La mala sort i el poc encert en els minuts finals, després d'anar per davant amb un 3-5, va fer que els del CE Laietà remuntessin fins al resultat de 6 a 5. Finalment, els homes de Cañís van jugar al pavelló Sagnier davant l'Sferic de Terrassa, un partit que va finalitzar amb repartiment de punts després d'un 4-4 final. *(Elisenda Gálvez)*



Los chicos de Moreno se jugarán la posibilidad de ascenso en la 2ª fase

Voleibol. Primera Catalana

## Los pratenses acaban la primera fase en segunda posición

El Club Voleibol Prat, tras sus últimos partidos, ha terminado la 1ª Fase de la liga en segunda posición. Este hecho los sitúa más cerca de participar en las fases de ascenso a 1ª Nacional.

El pasado 13 de diciembre, el CV Prat se enfrentó al equipo de Vall d'Hebron en un partido en el que los pratenses jugaron de manera irregular, y que finalizó con un resultado desfavorable para los Vikings, por 3 sets a 2.

Su siguiente partido, jugado el 20 de diciembre contra el Torrefarrera, acabó con una aplastante victoria para el CV Prat, por 3 sets a 0. Llegaron a este resultado final por su buen juego, dando pocas opciones al rival.

Su último partido, celebrado el pasado 10 de enero contra el CN Sabadell, fue un encuentro duro debido a las bajas, entre

ellas la de los dos colocadores. A pesar de este hecho, el CV Prat realizó un buen partido, y su resultado fue de 2 sets a 3 a favor de sus intereses. Con este resultado se refleja la buena situación del equipo, que ha ido mejorando en su juego a lo largo de esta primera fase de la liga. Cabría destacar las actuaciones de los jugadores Rafa Corts, Pere Rodríguez y, en especial, de Iván Trillo, por el juego que han desplegado.

En la segunda fase de la liga, los Vikings se enfrentarán a los cinco equipos restantes clasificados, como el Vall d'Hebron, Calella, Sant Cugat, Llars Mundet y CN Sabadell. Al finalizar esta fase, los dos primeros equipos de la clasificación jugarán las fases de ascenso a Primera Nacional.

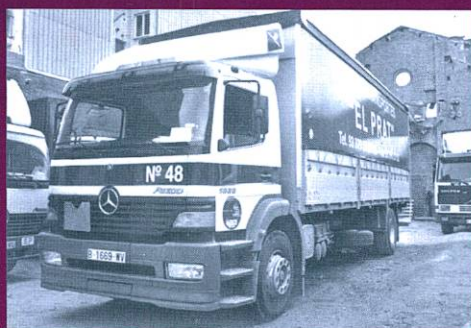
MARTA



Teléfonos: 93 658 21 33  
93 658 21 37  
Fax: 93 659 40 97  
C/ Andorra, 63-65  
Viladecans

e-mail: transportespratsecl@telefonica.net

# SEUPRAT



Nos hemos trasladado a la nave del Polígono Can Calderón de Viladecans

## ALMACENAJE Y DISTRIBUCIÓN

Tel-Fax: 93 659 40 97  
e-mail: seupratlogistic@telefonica.net



### Plata y bronce para Zambrana y Asensio

Una medalla de plata y otra de bronce fueron los triunfos cosechados por las taekwondocas pratenses del Gimnasio Fran Martín en los pasados Campeonatos de España disputados en Castellón en categoría sub-21 que se celebrados el pasado 13 de diciembre. El segundo lugar fue para M<sup>a</sup> Luisa Zambrana en la categoría de menos de 67 kilos y el tercero para Jénnifer Asensio en menos de 63.

Una semana antes otro de los miembros del club pero en la disciplina de culturismo se hacía también con otra medalla, en este caso de plata. Jorge Montiagudo en la categoría de estructura media-ligera alcanzaba el segundo lugar del podium de los Campeonatos de España- IV Open Nacional de Fisicoculturismo natural celebrados en Egea (Zaragoza).

#### El taekwondo base confirma su buena salud

También los más pequeños del Gimnasio dieron la buena nota y demostraron el buen tono del taekwondo base pratense en los Campeonatos de España de técnica y pumse celebrados al igual que los sub-21 en Castellón. En categoría C; Cristina Roca, Marc Aicart y Cristina Punzano alcanzaron la medalla de de plata, mientras que en categoría B el equipo formado por Francesc Mar-



Jénnifer Asensio



M<sup>a</sup> Luisa Zambrana

tín, Antonio Iglesias y Victor Delgado ocuparon un meritorio cuarto lugar. Así también los integrantes pratenses del equipo catalán (Toni Punzano, Cristina Punzano, Jonathan Gallardo, Ismael Silván, Marc Aicart, Iván Salazar, Aroa Iglesias, Daniel Martínez e Iván Peña) obtuvieron la medalla de bronce en la disciplina de exhibición .

Cabe destacar también la anécdota de que el joven de 10 años, Francesc Martín, hijo del técnico Fran Martín, ha sido el primer niño de toda Catalunya que a esa corta edad ha conseguido el cinturón negro infantil.

T. ESPIGARES

# Delta

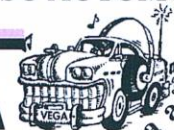
LLOBREGAT

*El periòdic d'El Prat*

¡LO TENEMOS TODO PARA SU AUTOMOVIL!

AUTO  
SONIDO

# VEGA



¡Venga a vernos!

Accesorios y recambios para el automóvil

RADIOCD  
CON MP3  
100 EUROS

·AUTORADIOS  
·ALARMAS  
·TELEFONIA MOVIL

MONTAJE Y  
REPARACION

Confeccionamos placas de matrículas para coches y ciclomotores  
Caldetas, 5 - Tel. y fax: 93 478 37 09 - El Prat de Llobregat

INSTALACIÓN DE NEONES

OFERTA: Radiocassette con frontal extraíble 30 euros



TEAM  
MATCH

# Pedro

ESPORTS

**Moda esportiva:**

**Futbol, F. Sala, Neu, Bàsquet, Muntanyisme,  
Caça, Pesca i tot tipus d'esports**

**Tramitacions permisos i llicències**

Pau Casals, 34 - Telèfon 93 370 08 02 - Fax 93 478 21 61 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

# Juan i Gañán campions de Catalunya de Marxa

El diumenge 11 de gener es va celebrar a Rubí el Campionat de Catalunya de Marxa en Ruta de les categories juvenil, júnior, promesa i dels 30 km. Masculins i 20 km. Femenins en categoria absoluta, en els quals els marxadors locals van obtenir uns resultats excepcionals, ja que amb quatre participants es van assolir un total de tres podis. Les marxadores del Pratenc AA, Raquel Juan i Sara Álvarez, van guanyar les medalles d'or i bronze de les categories júnior i juvenil, respectivament.

Raquel Juan es va proclamar Campiona de Catalunya Júnior amb una gran autoritat, guanyant la prova dels 10 quilòmetres amb un temps de 53 minuts i 47 segons, amb gairebé 3 minuts de diferència respecte la segona classificada. Sara Álvarez va guanyar la medalla de bronze en categoria cadet amb un temps de 56 minuts i 33 segons, també a la prova de 10 quilòmetres.

L'actuació dels marxadors del Prat es va completar amb l'atleta Daniel Gañán, del Cornellà Atlètic, que es va proclamar Campió de Catalunya Juvenil amb una marca de 48 minuts i 52 segons, i l'atleta del FC Barcelona, Cristina Morales, que va ser quarta a la categoria júnior.

Conjuntament amb aquest campionat, es va realitzar el Gran Premi de Marxa Atlètica de Rubí, amb la participació dels atletes del Pratenc AA de categories inferiors. Melodia Martín a la categoria aleví i Enric Bartra a la benjamí van pujar al podi en tercera posició, i la cadet Silvia Velasco va ser quarta.



D'esquerra a dreta i de dalt a baix, Sara Álvarez, Raquel Juan i Daniel Gañán

### L'equip femení, setè en el Campionat de Catalunya de Clubs Sub-20

Per primera vegada a la seva història, el club Pratenc AA s'ha classificat per disputar el Campionat de Catalunya de Clubs Sub-20 de pista coberta, on hi participen els vuit millors clubs de Catalunya amb atletes cadets, juvenils i júnior menors de 20 anys. Aquest fet demostra el gran nivell de les atletes del Pratenc AA d'aquestes categories, que poc

a poc es situen cada vegada més a prop dels grans clubs femenins de Catalunya. Tot i així, la diferència és prou gran com per poder competir al seu nivell i les joves atletes del Pratenc es van haver de conformar amb la setena posició d'aquest campionat que es va celebrar a Vilafranca del Penedès el 10 de gener.

La millor posició la va assolir Sonia Rodríguez en els 400 m.ll., on va ser segona amb un temps de 1'00"62. També cal destacar les cinquenes posicions de Nuria Ri-

qué en els 60 m.t., Estel·la López en els 60 m.ll. i Helena Yélamos en els 3000 m.ll. A la prova del llançament de pes, Ana Gema Pérez va ser sisena i Estefanía Martín (800 m.ll.), Natàlia López (1500 m.ll.), Sara Gómez (alçada), Anna Martínez (llargada), Pilar Cañizares (triple) i el relleu van ocupar la setena posició. Laura Díaz va ser desqualificada en els 200 m.ll. per trepitjar la línia interior.

JAUME VILA

## Motor

### Mas promete mayor esfuerzo y dedicación para esta nueva temporada

Con tan solo 16 años el piloto pratense, Roc Mas está considerado por los entendidos en una de las serias promesas del automovilismo nacional de cara a realizar su gran sueño: ser piloto de un Fórmula 1.

Mas va de camino a ello y en el 2003 quedó campeón en categoría júnior de la Copa Ibérica i subcampeón de España, de Fórmula

3. Su equipo, el ECA Rácing, seguirá la próxima temporada confiando en el piloto pratense que intentará mejorar sus resultados del año pasado en las diversas competiciones a las que asistirá.

Sin duda el Campeonato de España de F-3 será su mejor escaparate.

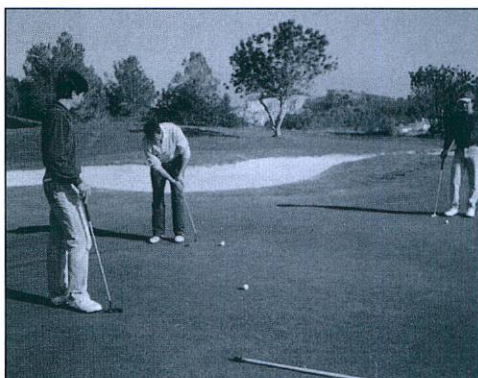
DELTA



Golf

## Confirmados los campos del torneo Siglo XXI

Ya está confeccionado el calendario del próximo Torneo Siglo XXI organizado por la Associació Pro Club de Golf del Prat. La entidad pratense ha confirmado la sede de los seis recorridos de los que se compone el torneo de este año, que ya cumplirá su cuarta edición. La primera jornada se celebrará, bien el 31 de enero o el 1 de febrero, en el campo de la PGA de Caldes de Malavella (Girona). La siguiente jornada, el 28 o 29 de febrero, tendrá como escenario el campo de Sant Julià de Ramis, en las cercanías de Girona. El 27 o 28 de marzo, el torneo seguirá también en tierras gerundenses, concretamente en Pals. En la cuarta jornada, la Associació se desplazará al bello campo castellonense de Panoràmi-



ca el 25 de abril, y los dos últimos torneos tendrán lugar el 22 de mayo -en el campo de la Plana de Vic- y el 20 de junio en el campo de Aigüesverds (Reus). El ganador saldrá de los cuatro mejores recorridos de los seis de los que consta el torneo. La entrega de premios se realizará el 3 de julio y las inscripciones se pueden realizar en la oficina del club en el Sagnier, los miércoles por la tarde o en el Bar Mingote. (T. E.)

Bàsquet. 1ª catalana

## El CB Prat La Seda «B», tercer a la Catalana masculina

Amb el pas de les jornades es va reafirmant la possibilitat que el CB Prat La Seda «B» pugui lluitar de nou per l'ascens de categoria. En un any que semblava de transició després de pujar des de 2a Catalana, el sènior «B» pratenc ha guanyat els últims tres encontres (a la pista dels Lluïsos de Gràcia i a casa davant el SAFA Claror i l'Ayma CB Montcada «B») i és en posicions de promoció d'ascens per Co-

pa Catalunya, només per darrera del JAC Sants i el CB Santa Coloma. A més, cal destacar que el segon sènior de l'entitat ha incorporat en les últimes setmanes l'aler Filipp Ramírez, provinent del Siemens Cornellà «B» de Copa Catalunya. Ramírez va estar jugant l'any passat al júnior del Joventut, on va coincidir amb el pivot pratenc Jordi Boronat.

REDACCIÓ

breus

### Paredes ficha por la Grama

El defensa Andrés Paredes ha sido el último jugador del Prat en abandonar el equipo. En esta ocasión ha sido para subir de categoría, pues ahora está jugando con el Gramenet B de Tercera. El hecho de que no fuera uno de los fijos en las alineaciones ha sido una de las causas de su marcha. Lógicamente el ir a un conjunto de mayor categoría también ha influido en la decisión final.

### Rubia se estrena como goleador

El jugador pratense del Badalona B, equipo que milita en Primera Catalana, Miguel Angel Rubia se estrenó como goleador con su equipo en uno de los últimos partidos de liga de la primera vuelta, aunque al final su gol no sirvió de nada pues el Badalona B acabó perdiendo.

### Jornada goleadora pratense

La jornada del 11 de enero fue propicia para los jugadores pratenses que militan en las distintas categorías del fútbol catalán, pues fueron varios los que consiguieron goles para sus equipos. En Segunda División Juan Carlos Moreno logró el empate del Numancia en el campo del Alavés con golazo de falta, el tercer tanto que anota en la presente temporada con los sorianos. En Tercera División Angel Dolz goleó por partida doble con el Europa en campo del Manlleu (3-3 final). En Primera Catalana Alberto Fuentes logró un bonito tanto de falta ante el Prat (1-1) y Jonhy marcó uno de los goles del Hospitalet At. que venció por la mínima al Badalona B (2-1). Por último en Preferente fueron David Fuentes e Israel Silva quienes golpearon para el Viladecans ante el Montañesa (1-1) el primero y para el Marianao Poblet ante el Vilafranca (2-0) el segundo.

### La Unificación sigue amenazando al líder

El cuadro pratense de Tercera Regional ha sumado tres nuevas victorias que le sitúan cerca del líder, el Molinos Gavanova. El cuadro gavanense aventaja en sólo tres puntos a los de Jesús Márquez. Los triunfos los sumaron ante el Sala Casals (5-3), en el feudo del Sant Just Desvern (3-7) y en el Julio Méndez frente al Santa Coloma Cervelló (6-0), en un partido que la Federación daba por concluido días después tras quedarse el cuadro visitante con tan sólo seis efectivos.

### El sènior femenino de volei clasificado para la promoción

La buena trayectoria del conjunto masculino de voleibol pratense es complementado con la también buena marcha tanto del sènior femenino como el sènior masculino en la liga ha «B». Ambos han obtenido ya su pase a la liguilla de ascenso a 2ª Catalana.

### Bona marxa de l'Atofina Prat BF a 2a Catalana femenina

Tres triomfs consecutius de l'Atofina Prat BF (a casa davant el Collblanc Fincas Corral «B» i el CE Vilanova i la Geltrú «2» i fora contra l'AECS L'Hospitalet «B») han portat el sènior femení d'El Prat a la cinquena posició del grup 4 de 2a Catalana femenina. Això fa que l'objectiu de la salvació sigui cada vegada més a prop, tot i que somniàr encara amb un possible ascens sembla de moment complicat. A les properes jornades, l'Atofina Prat BF rebrà el CB Tarragona «B» (4-9) i l'AESE (10-3) i visitarà les pistes del Toyota Almeda (4-9) i el Nàstic de Tarragona (6-7).



**PEUGEOT en EL PRAT**

Avda. 11 de Setembre, 239 - 245  
Tels. 93 370 39 03 - 93 370 59 61

**DELTA PRAT S.L.**  
CONCESIONARIO OFICIAL



**KIA MOTORS**

Av. Onze de Setembre, 189 El Prat - Tel. 93 370 35 02 - Fax 93 370 33 50

**Venga a verlos**

CARENS

SORENTO

CARNIVAL

R30

SHUMA

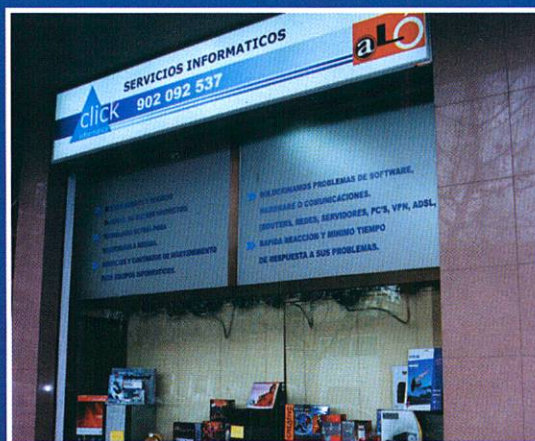
**NUEVO  
EN EL PRAT**



comercial@click2004.com

**click**  
informática

- Asesoramiento y servicio integral en nuevos proyectos.
- Tecnología última para soluciones a medida.
- Servicios y contratos de mantenimiento para equipos informáticos.
- Solucionamos problemas de software, hardware o comunicaciones (Routers, Redes, Servidores, Pc's, VPN, ADSL...).
- Servicio 24 horas.
- Rápida reacción y mínimo tiempo de respuesta a sus problemas.



**C/ Tarragona, 42  
08820 EL PRAT  
(BCN)**

**Tel. 902 09 25 37  
Fax 93 478 31 45**



# CENTRE MÈDIC

El millor servei mèdic al seu costat

**Telèfon: 93 479 16 90**

Horari de visites concertades i d'urgències  
de 8 a 20 hores.

- **Especialitats:** Medicina General, Traumatologia, Ginecologia, Pediatria, Dermatologia, .....fins a 20 especialitats.
- **Serveis:** Anàlisis clínics, Fisioteràpia, Radiologia, ecografies i mamografies

**Concertat amb mútues asseguradores i laborals**

**C/ Ignasi Iglesias, 81-83 • El Prat de Llobregat**



MUEBLES

**EXPO  
MOBI**

**REBAJAS**

HASTA EL

**600%**  
D.T.O.

A partir del 7 de enero  
y hasta fin de existencias

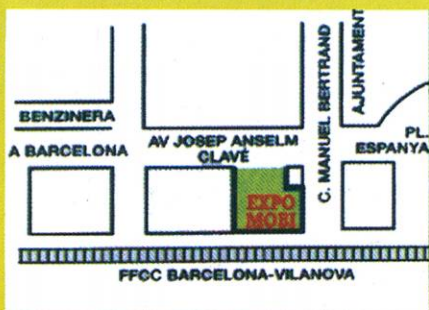


MUEBLES

**EXPO  
MOBI**

**EL PRAT DE LLOBREGAT**

Anselm Clavé, 5  
Tel.: 93 379 37 98



**BARCELONA CARREFOUR-PRAT**

Autovía  
Castelldefels, km. 5  
Tel.: 93 370 72 02

